



U A N

11

SIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO

CIÓN GENERAL DE BIBLIOTECA

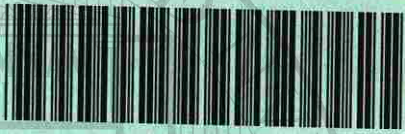
PE 11

091

v. 1



0112-67062



1020115231

JANU



LIBRO No. 2159

FECHA 11 Octubre 1977

ADVERTENCIAS:

Cumple con el plazo, otros necesitarán el mismo libro.  
Cuida los libros, son tuyos y de la Universidad. Si DAÑAS UN LIBRO tienes que sustituirlo.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

(3)



2159

CAPILLA ALFONSO



# inglés I



BIBLIOTECA CENTRAL  
Sección Libro Alquilado

a. o'ward

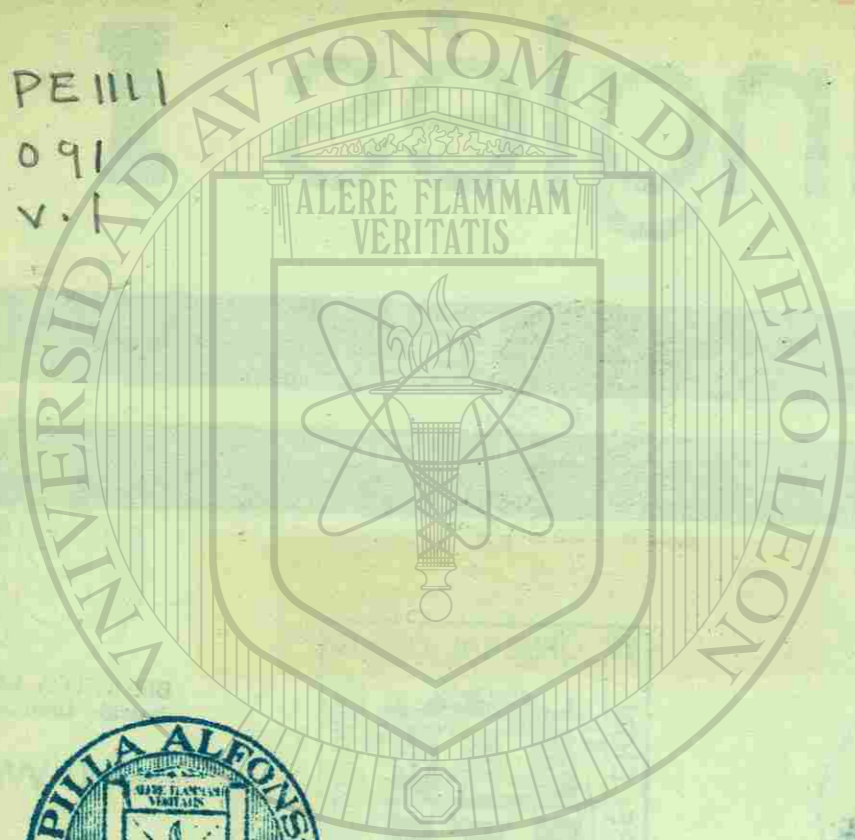
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

2159

CAPILLA ALFONSO

PE III I  
091  
v. 1



ESQUEMA UNIVERSITARIO

150940



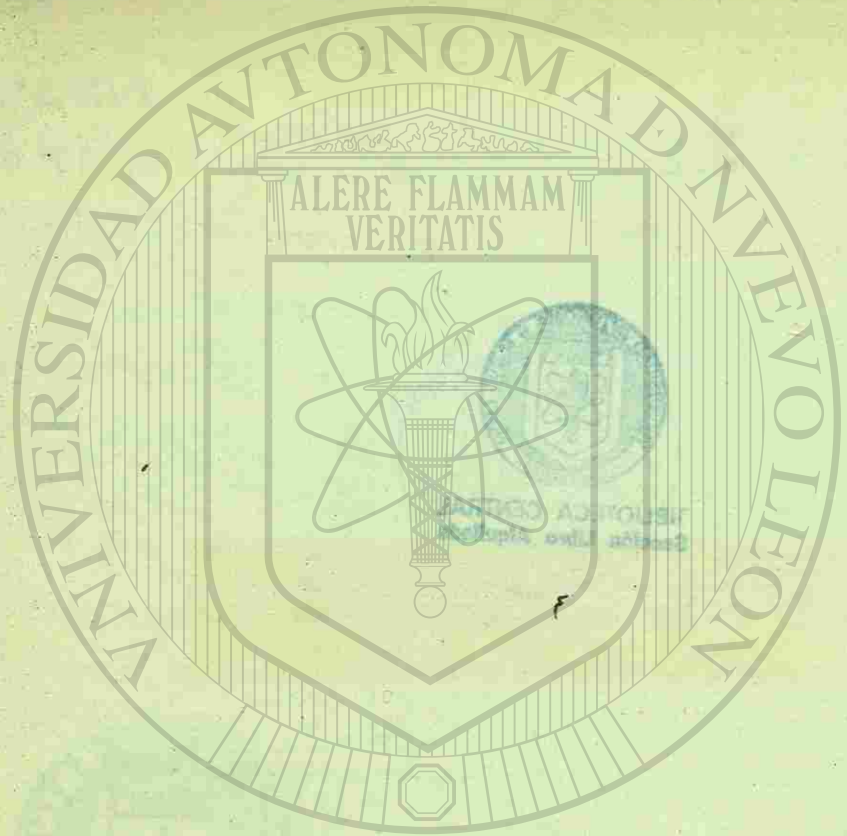
IMPRESO EN MEXICO

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



CAPILLA ALFONSO X



INGLES I

CONCEPTOS GRAMATICALES BASICOS PARA LA COMPRESION DE LECTURAS.



BIBLIOTECA CENTRAL  
Sección Libro Alquilado

*Ingles*

UANI

Autor: AIDA O'WARD DE GARZA VALLE.

Revisión y formato: ALMA PATRICIA MADRAZO.

Monterrey, N. L., 1977.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

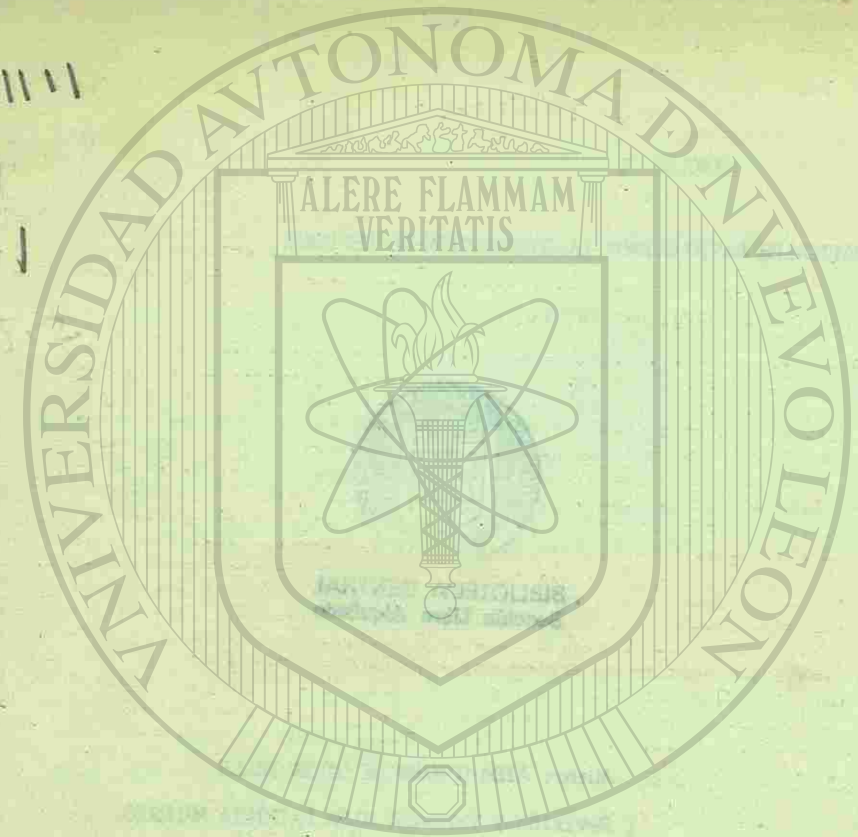
050  
® Clave  
de atrás

CAPITULO ALFONSIANA

PE1111

09

v.1



CONTENIDO.

	Pág.
PREFACIO .....	I
MENSAJE.....	II
UNIDAD I. FRASES CON LAS FORMAS VERBALES: IS, ARE.	
✓ 1.1. READING. Lectures.....	3
1.2. SUSTANTIVOS.....	5
A. Definición.....	5
B. Plural de los sustantivos regulares.....	8
C. Plural de los sustantivos irregulares.....	9
1.3. ARTICULOS.....	11
A. El artículo determinado THE.....	11
B. Los artículos indeterminados A y AN.....	12
1.4. ADJETIVOS.....	13
A. Definición.....	13
B. Características.....	14
1.5. FORMAS VERBALES: IS, ARE.....	16
A. Uso.....	16
B. Traducción de frases que contienen: artículos, adjetivos, sustantivos y las formas verbales IS, ARE.....	17
1.6. AUTOEVALUACION.....	19
1.7. ACTIVIDADES.....	20
UNIDAD II. PRESENTE PROGRESIVO Y VOCABULARIO.	
2.1. READING. The planets and the solar system.....	23
2.2. PRONOMBRES PERSONALES.....	26
A. Definición.....	26
B. Descripción.....	26
2.3. CONJUGACION DEL VERBO TO BE.....	30
A. Formas verbales.....	30
B. Significado.....	31
2.4. EXPRESIONES DE CANTIDAD.....	33

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

CAPULA ALFONSO

	Pág.
A. Gran cantidad.....	33
B. Poca cantidad.....	34
2.5. FORMAS IMPERSONALES DE HABER (HAY).....	36
A. There is, There are.....	36
2.6. PRESENTE PROGRESIVO.....	39
A. Gerundio.....	39
B. Estructura.....	39
2.7. VOCABULARIO.....	42
2.8. AUTOEVALUACION.....	44
2.9. ACTIVIDADES.....	45
UNIDAD III. PREPOSICIONES Y ADVERBIOS.	
3.1. READING. Cells.....	48
3.2. POSESIVOS.....	51
A. Adjetivos posesivos.....	51
B. Posesivos con OF.....	52
C. Posesivos con 'S.....	52
3.3. PREPOSICIONES.....	56
A. De lugar.....	56
B. De tiempo.....	57
3.4. ADVERBIOS.....	61
A. Definición.....	61
B. Adverbios de modo.....	61
3.5. VOCABULARIO.....	63
3.6. AUTOEVALUACION.....	64
3.7. ACTIVIDADES.....	66
UNIDAD IV. ESTRUCTURAS VERBALES Y VOCABULARIO.	
4.1. READING. Communication Satellites.....	69
4.2. PRESENTE SIMPLE.....	71
A. Conjugación.....	71
B. Especificaciones.....	72
4.3. PASADO REGULAR.....	75
A. Conjugación.....	75

	Pág.
4.4. ADVERBIOS DE FRECUENCIA.....	78
A. Uso y significado.....	78
B. Posición.....	79
4.5. PLABRAS: WHO, WHAT, WHEN, WHERE, HOW, HOW MUCH, HOW MANY, WHICH, THAT.....	82
A. Significado.....	82
B. Relativos.....	83
C. Interrogativos.....	86
4.6. VOCABULARIO.....	87
4.7. AUTOEVALUACION.....	88
4.8. ACTIVIDADES.....	88
UNIDAD V. PASADO IRREGULAR, PRONOMBRES DE COMPLEMENTO Y VOCABULARIO.	
5.1. READING. Sharks, lonely monsters of the sea.....	91
5.2. PASADO DEL VERBO TO BE.....	94
A. Significado.....	94
5.3. PASADO PROGRESIVO.....	96
A. Estructura.....	99
5.4. PASADO DE VERBOS IRREGULARES.....	99
A. Formas verbales.....	101
B. Conjugación.....	105
5.5. PRONOMBRES DE COMPLEMENTO.....	105
A. Significado.....	106
B. Uso.....	108
5.6. PARENTESCO Y PROCEDENCIA.....	108
A. Parentesco.....	109
B. Procedencia.....	110
C. Nacionalidad.....	114
5.7. VOCABULARIO.....	115
5.8. AUTOEVALUACION.....	116
5.9. ACTIVIDADES.....	117
BIBLIOGRAFIA.....	117
RESPUESTAS.....	118

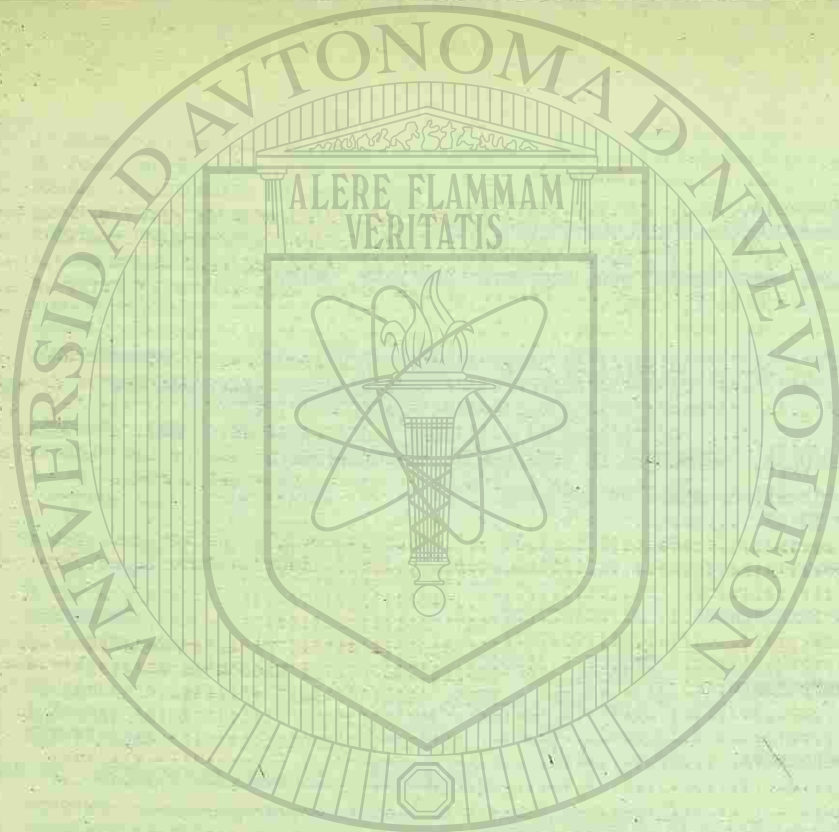
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

CAPILLA ALFONSO





#### PREFACIO.

El presente instrumento didáctico es el fruto de una experiencia de varios años de trabajo y dedicación a la enseñanza del inglés como segundo idioma a los alumnos preparatorianos y concretamente es el resultado del experimento del Sistema de Enseñanza Individualizada que se ha venido realizando en la Escuela Preparatoria No. 3 desde 1974, cuyo director el Dr. Máximo de León Garza siempre nos ha brindado su apoyo y confianza.

Este libro está dedicado a todos los estudiantes de preparatoria que deseen conocer las estructuras del inglés para comprender la comunicación escrita y lograr tener a su alcance mayor información bibliográfica a nivel de facultad; así mismo está dedicado a los profesores cuyo objetivo en la enseñanza del inglés sea la comprensión de lecturas bajo el sistema de enseñanza individualizada o bajo el sistema tradicional, ya que la selección de los temas que lo integran se hizo tomando en cuenta los conocimientos básicos requeridos que debe manejar un alumno que se inicia en el aprendizaje del inglés.

La presente edición ha sido revisada y aumentada tomando en cuenta sugerencias de los maestros universitarios que han usado estos materiales durante cuatro semestres y que desinteresadamente nos han brindado su ayuda.

Deseamos patentizar nuestro agradecimiento al Sr. Lic. Raúl Montoya Retta, Director General de Preparatorias de la U.A.N.L. por su ayuda y confianza que nos ha brindado y a la Lic. Alma Patricia Madrazo por su valiosa colaboración en el diseño de la presentación y revisión del material.

AIDA O'WARD.

#### OBJETIVO GENERAL DEL CURSO:

El alumno comprenderá información en inglés, dada en lecturas con estructuras gramaticales simples.

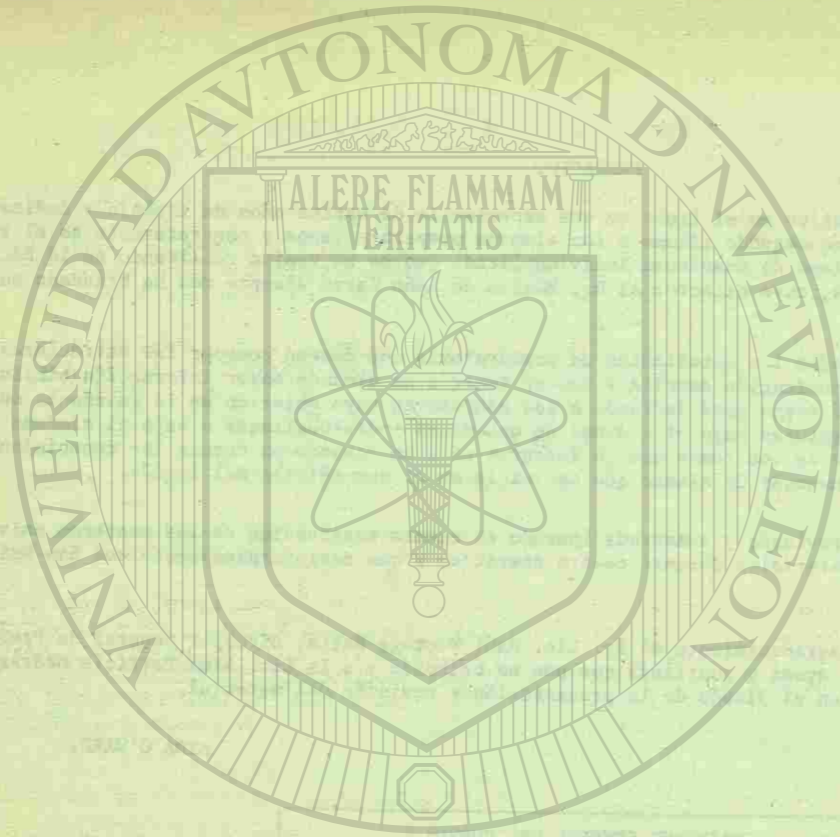
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

I



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

CAPILLA ALFONSO



## MENSAJE

Vas a iniciar una nueva aventura en el aprendizaje del inglés como segundo idioma. Hasta ahora has llevado por lo menos tres cursos anuales a nivel de secundaria, pero queremos que sepas que al planear es te curso hemos partido desde lo básico y esencial y no se requieren conocimientos previos.

Sabemos que cuentas con una base la cual te servirá y podrás reafirmarla si recuerdas lo que te han enseñado o si por el contrario, lo has olvidado, aprenderás lo básico y podrás ascender en la comprensión del inglés escrito.

El método NATURAL de aprender un idioma, sigue estos pasos:

- 1). Comprender lo hablado.
- 2). Hablarlo.
- 3). Leerlo.
- 4). Escribirlo.

Todos conocemos este método (pues así aprendimos nuestro propio idioma cuando niños) el cual se emplea tradicionalmente para enseñar a personas adultas un segundo idioma, sin obtener grandes resultados. ¿Cuál es pues la razón del fracaso?, simplemente que el alumno no vive en un medio ambiente donde puede escuchar y practicar el inglés a todas horas. De manera que si carecemos del requisito esencial, el esfuerzo sería inútil y al cabo de los cuatro semestres llegaríamos a la conclusión de que el alumno no aprendió a comprender el idioma, mucho menos a escribirlo y ridículo sería pensar que pudiera hablarlo; por tres razones existentes importantes:

- a). Los grupos son numerosos y para enseñar conversación se requiere que no sean más de ocho personas.
- b). Solamente tenemos tres frecuencias semanales y se requieren por lo menos dos horas diarias para practicar el idioma hablado.
- c). No convives en un medio donde puedas practicarlo.

Ahora queremos que medites un momento las respuestas a estas preguntas:

- 1). ¿Para qué necesita un alumno de preparatoria llevar cuatro semestres de inglés?
- 2). ¿Cuál es la finalidad que se persigue con estos cursos?

Al analizar las respuestas a estas preguntas que te hemos planteado hemos llegado a algunas conclusiones en concreto:

- 1). Sabemos que tendrás que estudiar o consultar libros de texto o artículos en inglés cuando llegues a nivel de facultad; por lo tanto, debes comprender el inglés escrito como una necesidad importante para un futuro inmediato.
- 2). Debes tener en mente que nuestro objetivo es guiarte y darte los implementos para que poco a poco vayas comprendiendo textos escritos en inglés.

Nuestro más ferviente deseo es que puedas dominar la comprensión del idioma para que te sea una fuente útil de información que te lleve a ensanchar tu mundo y a comprender ideas de otras personas, de otros pueblos.

El presente libro te será de gran utilidad ya que ha sido diseñado para que aprendas por ti mismo yendo de lo simple a lo complejo y así descubrirás una disciplina importante: "APRENDERAS A APRENDER".

El texto se complementa con una serie de grabaciones para que tu oído se acostumbre a los sonidos del inglés, durante las cuales se requiere que repitas lo grabado para ti mismo. Las grabaciones son opcionales y se puede prescindir de ellas, ya que el objetivo del curso es que aprendas a traducir el inglés escrito y no intenta fomentar en ningún momento, la habilidad del inglés hablado.

#### RECOMENDACIONES PARA LOS ALUMNOS QUE LLEVEN ESTE LIBRO BAJO EL SISTEMA DE ENSEÑANZA INDIVIDUALIZADA

( S. E. I. )

- 1). Sigue paso a paso la enseñanza de tu libro de inglés.
- 2). Consulta constantemente las cinco unidades que tendrás que aprobar como requisito para Inglés I.
- 3). Deberás prepararte perfectamente y tener la seguridad de obtener un promedio a nivel de EXCELENCIA ( 80 o más ) de lo contrario, si reciclas la unidad, tendrás que esperar una semana para obtener otra oportunidad y además tu promedio será bajo pues se promediarán todas las calificaciones de la unidad.

Ejemplo:

Unidad Uno	EXAMEN "A"	-	40	reciclado
	EXAMEN "B"	-	70	reciclado
	EXAMEN "C"	-	90	promovido
	TOTAL	=	200	entre <u>3</u> PROMEDIO <u>66</u>

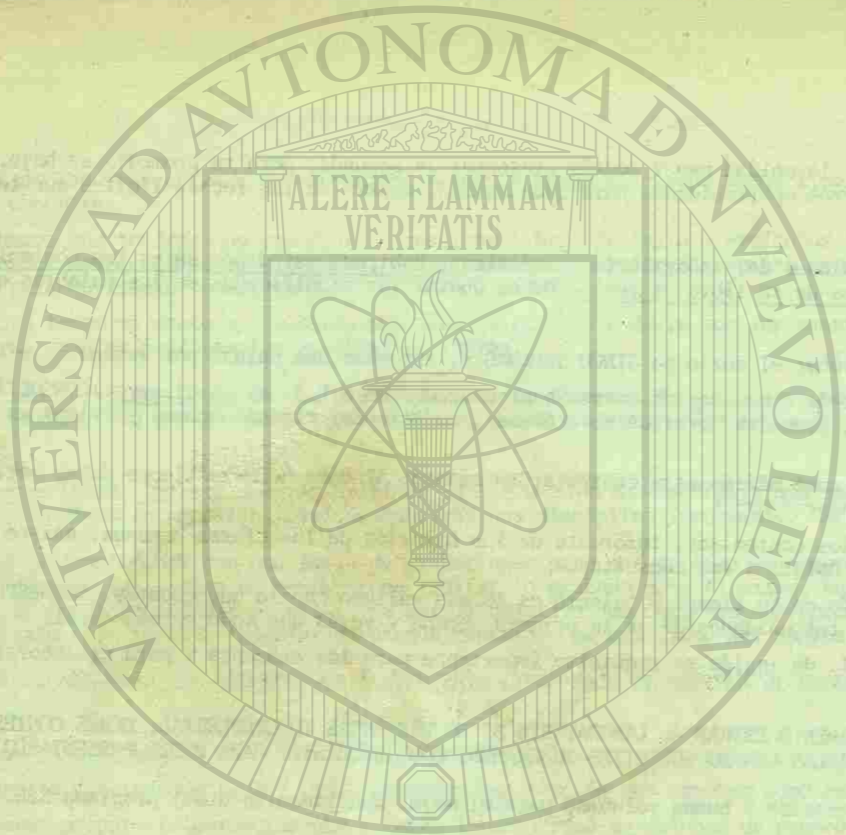
Con el examen "C" aprobaste la unidad uno y podrás presentar la segunda, pero tu promedio es bajo. Recuerda que sólo tendrás tres oportunidades para cada unidad, dentro de las fechas límites que tu maestro te indique.

- 4). Debes asistir a las sesiones del laboratorio o auditivas, habiendo estudiado antes los contenidos y resuelto las prácticas de tu libro de texto. Debes anotar los significados de las palabras que no conozcas, USA LAPIZ.
- 5). Recuerda que puedes aprobar el curso en CINCO SEMANAS si apruebas una unidad por semana.
- 6). El medio más importante de comunicación entre Maestro-Alumno en S.E.I. es la pizarra. CONSULTA LOS AVISOS DIARIAMENTE, consulta horarios de exámenes, audiciones, clases comunes y avisos en general..
- 7). Tendrás VEINTE minutos como máximo para contestar tu examen. Al cabo de este tiempo debes entregarlo a tu maestro.
- 8). Si tienes dudas sobre los contenidos, infórmate de los horarios de las clases comunes, asiste y pregunta a tu maestro. Asiste a las consultas.
- 9). Una buena administración de tu tiempo y talento es lo más valioso con lo que cuentas. NO DESPERDICIES TU TIEMPO prepara tus unidades desde la primera semana y verás que todo es más fácil.
- 10). Tu credencial del S.E.I. de inglés es requisito importante para los exámenes y para el laboratorio de idiomas.

NO PODRAS PRESENTAR EXAMEN O ENTRAR AL LABORATORIO SI NO PRESENTAS TU CREDENCIAL. DEBES CONTESTAR TUS PRACTICAS Y ENTREGARLAS CUANDO SOLICITES TU EXAMEN, COMO REQUISITO PARA PODER PRESENTARLO.

Te agradecemos tu cooperación y buena voluntad para el mejor funcionamiento del programa S.E.I.





UNIDAD I:

FRASES CON LAS FORMAS VERBALES: IS, ARE.

TEMAS:

- I. SUSTANTIVOS.
- II. ARTICULOS.
- III. ADJETIVOS.
- IV. FORMAS VERBALES: IS, ARE.

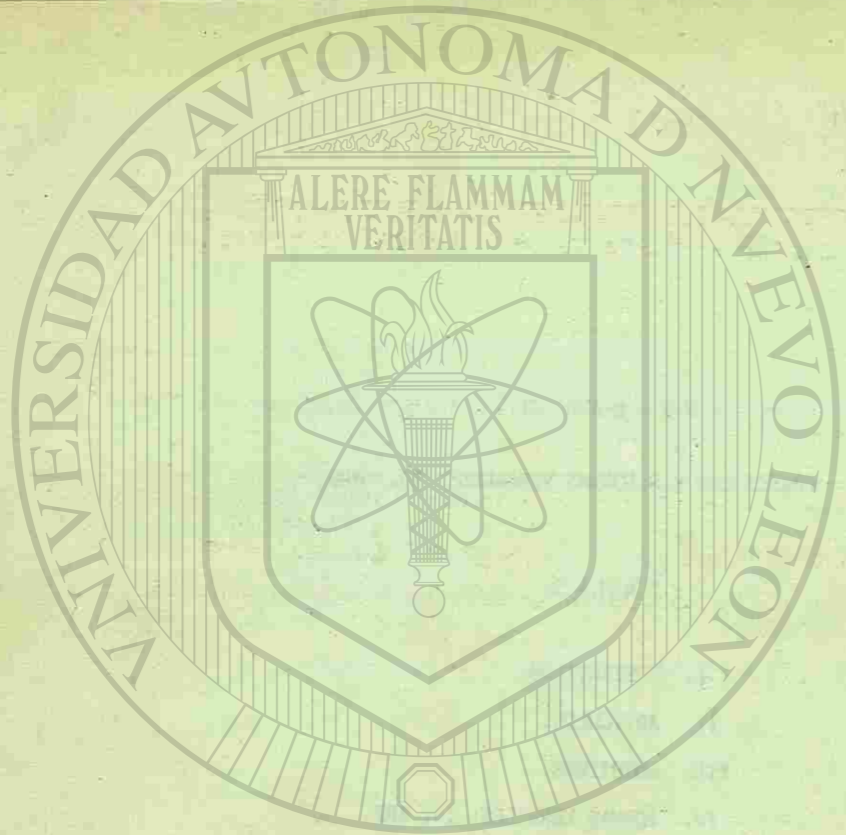
---

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



CAPILLA ALFONSO



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

1.1. READING.

OBJETIVO: El alumno al terminar la primera unidad, traducirá y comprenderá el contenido de la lectura "Conferencias".

LECTURES.

The purpose of lectures is to present a large amount of information to several students. Lectures are the traditional form of university instruction.

Lectures are necessary information for the university students in some courses. Blackboards, projectors, films slides or tape recordings are part of interesting lectures. Student discussion is also an important part of the university lectures. Questions and discussions are elements for the comprehension of lectures. Information, interpretation and points of view are essential elements of lectures.

Intelligent students are active participants in the lecture discussion material. Student lectures notes are necessary materials for the exams.

Vocabulary.

Also	= también	Of	= de
Amount	= cantidad	Points of view	= puntos de vista
And	= y	Purpose	= propósito
Blackboards	= pizarrones	Questions	= preguntas
Comprehension	= comprensión	Slides	= transparencias
Courses	= cursos	Tape recordings	= grabaciones
Films	= películas		
Large	= gran (grande)		
Lecture	= conferencia		



CAPILLA ALFONSO

1.1.1. TRANSLATE TO SPANISH THE READING: "LECTURES". (Traduce al español la lectura "CONFERENCIAS"):

El propósito de las conferencias es presentar una gran cantidad de información a varios estudiantes. Las conferencias son la forma tradicional universitaria de proporcionar información necesaria para los estudiantes universitarios. En algunos libros, películas, programas de televisión y cintas de audio, se explican los conceptos importantes de las conferencias de la Universidad. Preguntas y discusiones son elementos para completar conferencias. Información, interpretación y puntos de vista son esenciales elementos de conferencias. Los estudiantes inteligentes son activos participantes en el material de discusión de conferencias. Las notas de las conferencias de estudiantes necesarios para el examen.

1.2. SUSTANTIVOS.

OBJETIVO: El alumno conocerá el singular y el plural de los sustantivos en inglés y traducirá sustantivos que tengan la misma procedencia que el español.

A. Definición.

Los sustantivos son las palabras con que designamos a las cosas, personas o animales, por su naturaleza. Son nombres que usamos para llamar a lo que nos rodea. Las palabras: libro, casa, mesa, perro, estudiante y conferencia, son sustantivos.

Al leer un párrafo en inglés, te darás cuenta de que muchas palabras se parecen al español y no necesitarás diccionario para identificar su significado. La semejanza entre algunas palabras de los dos idiomas, se debe a que proceden de la misma fuente.

Observa algunos ejemplos y trata de identificar su significado:

information	información	material	material
instruction	instrucción	notes	notas
discussion	discusión	exam	examen
element	elemento	bank	banco

Ahora te daremos unas reglas sencillas que pueden servirte para identificar el significado de algunos sustantivos por su terminación en español.

INGLES:	ESPAÑOL:	EXAMPLES:	EJEMPLOS:
-ISM	-ISMO	EGOISM HUMANISM	EGOTISMO HUMANISMO
-TION	-CIÓN	INFORMATION TRANSLATION	INFORMACIÓN TRADUCCIÓN
-SION -SSION	-SIÓN	DISCUSSION	DISCUSIÓN
-TY	-DAD	VARIETY QUALITY	VARIEDAD CALIDAD, CALIDAD

También encontrarás muchas palabras que denominan: ciencias, disciplinas, maquinaria, etc. que se pa-  
recen al español.

Observa los siguientes ejemplos:

Biology	=	biología	computer	=	computadora
History	=	historia	machinery	=	maquinaria
Algebra	=	álgebra	automobile	=	automóvil
Geometry	=	geometría	synonym	=	sinónimo
Calculus	=	cálculo	zone	=	zona
* Philosophy	=	filosofía	testimony	=	testimonio
Physics	=	física	speculation	=	especulación
Economics	=	economía	*telegraph	=	telégrafo
Ecology	=	ecología	*telephone	=	teléfono
Science	=	ciencia	ocean	=	océano
Literature	=	literatura	reptile	=	reptile
Logics	=	lógica	distance	=	distancia
Mathematics	=	matemáticas	dictionary	=	diccionario
Sociology	=	sociología	form	=	forma
Zoology	=	zoología	system	=	sistema
Psychology	=	psicología	salt	=	sal
*Biography	=	biografía	guitar	=	guitarra
*Geography	=	geografía	piano	=	piano
Mythology	=	mitología	crime	=	crimen
Anatomy	=	anatomía	salary	=	salario

\*( PH en inglés se pronuncia como "F" )

6

PRACTICA .

1.2.1. WRITE THE WORDS IN SPANISH. (Escribe las palabras en español):

1. camera	Camara	26. commercial	comercial
2. symbol	simbolo	27. corporation	corporacion
3. doctor	doctor	28. declaration	declaracion
4. dentist	dentista	29. cost	costo
5. city	ciudad	30. demand	demand
6. diagram	diagrama	31. deposit	deposito
7. bank	banco	32. depression	depression
8. machinery	maquinaria	33. discount	Descuento
9. logic	logica	34. dissolution	Disolucion
10. Arithmetic	aritmética	35. document	documento
11. Philosophy	filosofía	36. monopoly	monopolio
12. variety	variedad	37. passport	pasaporte
13. Calculus	Calculo	38. organization	organizacion
14. Ecology	Ecologia	39. reduction	reduccion
15. egoism	egotismo	40. recommendation	recomendacion
16. exorcism	exorcismo	41. verb	verbo
17. communication	comunicación	42. satisfaction	satisfaccion
18. humanism	humanismo	43. tribunal	tribunal
19. evolution	evolucion	44. depreciation	depreciacion
20. automobile	automovil	45. responsibility	responsabilidad
21. system	sistema	46. devaluation	devaluacion
22. union	union	47. director	director
23. Literature	Literatura	48. quality	calidad
24. translation	traducción	49. quantity	cantidad
25. deduction	deducción	50. telegraph	telegrafo

7

5

B. Plural de los sustantivos regulares.

Por lo general, a la mayoría de los sustantivos se les agrega una S para formar su plural, por ejemplo: TELEPHONE-TELEPHONES = teléfono-s, AMOUNT-AMOUNTS = cantidad-es, SEED-SEEDS = semilla-s.

Sin embargo, existen ciertas reglas y excepciones que puedes observar en el siguiente cuadro:

SUSTANTIVOS REGULARES:	EJEMPLOS:	EXCEPCIONES:
1. Terminados en: <u>O</u> , <u>S</u> , <u>Z</u> , <u>CH</u> , <u>SH</u> y <u>X</u> , se les agrega <u>ES</u> .	MOSQUITO-MOSQUITOES = mosquitos CLASS - CLASSES = clases QUIZ - QUIZES = pruebas CHURCH - CHURCHES = iglesias RASH - RASHES = erupciones FOX - FOXES = zorros	Cuando CH suena como "K". Ejem: EPOCHS = EPOCAS STOMACHS = ESTOMAGOS Cuando las palabras terminan en "O" y se relacionan con música: PIANOS = PIANOS SOPRANOS = SOPRANOS
2. Terminados en Y precedida por una consonante, la Y cambia a <u>i</u> y agregan <u>ES</u> .	LIBRARY - LIBRARIES = biblioteca - bibliotecas	
3. Los terminados en <u>F</u> o <u>FE</u> , cambian a <u>V</u> + <u>ES</u> .	LIFE - LIVES = vidas LEAF - LEAVES = hojas	CHIEFS = JEFES ROOFS = TECHOS HANDKERCHIEFS = PAÑUELOS
4. A TODOS los otros casos sólo se les agrega <u>S</u> .	FLOWER - FLOWERS = flores DOG - DOGS = perros HORSE - HORSES = caballos	

C. Plural de sustantivos irregulares.

man - men = hombre-es  
woman - women = mujer-es  
child - children = niño-s  
goose - geese = ganso-s  
mouse - mice = ratón-es  
tooth - teeth = diente-es  
foot - feet = pie-s  
sheep - sheep = oveja-s  
fish - fish = pez - peces

deer - deer = venado-s  
datum - data = dato-s  
gentleman - gentlemen = caballero-s  
ox - oxen = buey-es  
phenomenon - phenomena = fenómeno-s  
stimulus - stimuli = estímulo-s  
basis - bases = base-s  
medium - media = medio-s

Sustantivos en singular (no tienen plural):

news = noticia  
means = medio  
series = serie

Sustantivos en plural (no tienen singular):

scissors = tijeras  
tweezers = pinzas  
tongs = tenazas  
pants = pantalones

glasses = lentes  
binoculars = binoculares  
people = gente, personas

PRACTICA.

1.2.2. CHANGE TO PLURAL. (Cambia al plural los siguientes sustantivos):

- |            |                 |             |                  |
|------------|-----------------|-------------|------------------|
| 1. topic   | <u>topics</u>   | 7. fox      | <u>foxes</u>     |
| 2. element | <u>elements</u> | 8. child    | <u>children</u>  |
| 3. wife    | <u>wives</u>    | 9. man      | <u>men</u>       |
| 4. church  | <u>churches</u> | 10. woman   | <u>women</u>     |
| 5. tomato  | <u>tomatoes</u> | 11. foot    | <u>feet</u>      |
| 6. rash    | <u>rashes</u>   | 12. library | <u>libraries</u> |



- 13. machinery
- 14. cup
- 15. sheep
- 16. leaf
- 17. seed
- 18. variety
- 19. potato
- 20. lecture
- 21. datum
- 22. tooth
- 23. mouse
- 24. book
- 25. note
- 26. ox
- 27. news
- 28. stimulus
- 29. element
- 30. car
- 31. deer

*máquinas*  
*copas*  
*ovejas*  
*hojas*  
*semillas*  
*variedades*  
*patatas*  
*lecturas*  
*datos*  
*dientes*  
*ratones*  
*libros*  
*notas*  
*vacas*  
*noticias*  
*estímulos*  
*elementos*  
*coches*  
*ciervos*

- 32. gentleman
- 33. bank
- 34. piano
- 35. chief
- 36. telephone
- 37. life
- 38. series
- 39. computer
- 40. fish
- 41. roof
- 42. note
- 43. mosquito
- 44. handkerchief
- 45. means
- 46. amount
- 47. knife
- 48. material
- 49. phenomenon
- 50. problem

*gentlemen*  
*bancos*  
*pianos*  
*chefs*  
*teléfonos*  
*vidas*  
*series*  
*computers*  
*peces*  
*techos*  
*notas*  
*mosquitos*  
*pañuelos*  
*medios*  
*cantidades*  
*knifes*  
*materiales*  
*fenómenos*  
*problemas*

1.3. ARTICULOS. ✓

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará los artículos THE, A y AN

A. El artículo determinado THE.  
 En inglés sólo hay un artículo determinado, mientras que en español tenemos cinco:

INGLES:	ESPAÑOL:	EXAMPLES:	EJEMPLOS:
THE	EL	THE animal	EL animal
	LA	THE woman	LA mujer
	LOS	THE animals	LOS animales
	LAS	THE cups	LAS tazas
	LO	THE impossible	LO imposible

En inglés, los sustantivos que tienen idea general, NO llevan artículo pero en español, sí es necesario. Por lo tanto, cuando traduzcas alguna frase u oración al español, estructúrala correctamente en tu idioma y observa si el artículo es necesario y agrégalo aunque en inglés no se use.

Examples. (Ejemplos):

Philosophy is a difficult subject.  
 LA filosofía es una materia difícil.

Egoism is a human weakness.  
 EL egoísmo es una debilidad humana.

PRACTICA.

1.3.1. TRANSLATE. (Traduce):

- 1. The computer *la computadora*
- 2. The imagination *la imaginación*
- 3. The microscope *el microscopio*
- 4. The synonym *el sinónimo*
- 5. The element *el elemento*
- 6. The elephant *el elefante*
- 7. The refrigerator *Refrigerador*
- 8. The telescope *Telescopio*
- 9. The radio *Radio*
- 10. The organization *la organización*

B. Los artículos indeterminados A, AN.

Observa el significado de los artículos A y AN:

INGLES:	ESPAÑOL:	INGLES:	ESPAÑOL:
A	UN, UNA (Se usa antes de sonido consonántico)	AN	UN, UNA (Se usa antes de sonido vocálico: a,e,i,o,)

Sustantivos que empiezan con sonido de consonante.

Examples. (Ejemplos):

A pear = UNA pera      A hip = UNA cadera      A cap = UNA gorra      A bet = UNA apuesta  
 A university = UNA universidad ( se pronuncia: Yuniversity ).

Sustantivos que empiezan con sonido vocálico.

Examples. (Ejemplos):

AN apple = UNA manzana      AN elepha. = UN elefante      AN iron = UNA plancha  
 AN apartment = UN departamento      AN object = UN objeto      AN engine = UN motor

PRACTICAS.

1.3.2. TRANSLATE. (Traduce):

- |                 |                    |                     |                          |
|-----------------|--------------------|---------------------|--------------------------|
| 1. A blackboard | <u>un pizarrón</u> | 6. A calculator     | <u>una calculadora</u>   |
| 2. A product    | <u>un producto</u> | 7. An apple         | <u>una manzana</u>       |
| 3. A telephone  | <u>un teléfono</u> | 8. An insect        | <u>un insecto</u>        |
| 4. An animal    | <u>un animal</u>   | 9. A fox            | <u>una zorra</u>         |
| 5. A church     | <u>una iglesia</u> | 10. A point of view | <u>un punto de vista</u> |

1.3.3. WRITE THE ARTICLES. (Escribe los artículos):

- |                          |                          |                           |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1. <u>an</u> expression  | 8. <u>an</u> apple       | 15. <u>the</u> impossible |
| 2. <u>a</u> fly (mosca)  | 9. <u>a</u> university   | 16. <u>the</u> animal     |
| 3. <u>a</u> river (río)  | 10. <u>a</u> uniform     | 17. <u>the</u> radios     |
| 4. <u>a</u> hip (cadera) | 11. <u>the</u> machinery | 18. <u>the</u> apples     |
| 5. <u>a</u> cap (gorra)  | 12. <u>the</u> element   | 19. <u>the</u> students   |
| 6. <u>a</u> tomato       | 13. <u>the</u> pears     | 20. <u>the</u> union      |
| 7. <u>a</u> wife         | 14. <u>the</u> men       |                           |

1.4. ADJETIVOS.

OBJETIVO: El alumno conocerá las características del adjetivo en inglés.

A. Definición.

Los adjetivos son palabras que se usan para describir al sustantivo atribuyéndole una cualidad, una característica o un defecto.

Ejemplos de adjetivos: GOOD = buen, BAD = malo, EASY = fácil, IMPORTANT = importante.

El sustantivo MAN = hombre nos da una idea general, pero si queremos describir a ese hombre, debemos agregar adjetivos para diferenciarlo de otros: The TALL DARK man = El hombre ALTO, MORENO.

### B. Características.

Los adjetivos en inglés presentan características diferentes a los adjetivos en español. Observa:

- 1). LOS ADJETIVOS EN INGLÉS SON INVARIABLES. Los adjetivos en inglés nunca cambian ni para el femenino, masculino, singular o plural mientras que en español, los adjetivos pueden tener hasta cuatro terminaciones distintas ( -a, -o, -as, -os ).

Examples. (Ejemplos):

WIDE = ancho, <u>ancha</u> , <u>anchos</u> , <u>anchas</u> .	HEAVY = pesado, <u>pesada</u> , <u>pesados</u> , <u>pesadas</u> .
TALL = alto, <u>alta</u> , <u>altos</u> , <u>altas</u> .	LONG = largo, <u>larga</u> , <u>largos</u> , <u>largas</u> .
LARGE = grande, <u>grandes</u> .	SMALL = pequeño, <u>pequeña</u> , <u>pequeños</u> , <u>pequeñas</u> .

- 2). LOS ADJETIVOS EN INGLÉS SIEMPRE VAN ANTES DEL SUSTANTIVO. Es muy importante que recuerdes la posición que ocupan los adjetivos en inglés. En español casi siempre van después del sustantivo aunque en algunas ocasiones van antes, pero en inglés SIEMPRE van antes.

Examples. (Ejemplos):

The NICE children. Los niños SIMPATICOS.	A WISE man. Un hombre SABIO.	A SHINY star. Una estrella BRILLANTE.
The PRINTED papers. Los papeles IMPRESOS.	A PRETTY bird. Un pájaro BELLO.	The DIFFICULT problems. Los problemas DIFICILES.

- 3). LOS SUSTANTIVOS PUEDEN TENER FUNCION DE ADJETIVOS. Algunos sustantivos pueden funcionar como adjetivos en inglés, solamente debemos colocarlos ANTES del sustantivo que queremos describir. Ejemplo: A DOG DAY afternoon. = Una tarde de un DIA DE PERROS.

Observa que las palabras DOG = perro y DAY = día, son sustantivos pero al colocarlos antes del sustantivo AFTERNOON = tarde, toman características de adjetivos. En español debemos anteponer la posición DE al sustantivo que describe o que funciona como adjetivo.

Examples. (Ejemplos):

A waste basket.  
Un cesto DE basura.

The paper airplane.  
El avión DE papel.

The bus station.  
La estación DE autobuses.

The doll house.  
La casa DE muñecas.

Nota: Observa que en todos los ejemplos que se te han dado, se ha traducido: PRIMERO, el artículo; SEGUNDO, el sustantivo y TERCERO, el o los adjetivos. Por lo tanto, cuando tengas que traducir del inglés al español, sigue el orden lógico de nuestro idioma; busca primero el SUSTANTIVO y tradúcelo, posteriormente agrega los adjetivos.

Examples. (Ejemplos):

The traditional FORMS.  
Las FORMAS tradicionales.

The student DISCUSSION.  
La DISCUSION de los estudiantes.

The university INSTRUCTION.  
La INSTRUCCION universitaria.

The lecture discussion MATERIAL.  
El MATERIAL de discusión de la conferencia.

### PRACTICAS.

1.4.1. INDICATE: ARTICLES, NOUNS, ADJECTIVES. (Encierra en un círculo a los artículos, subraya los sustantivos y encierra en un rectángulo a los adjetivos).

- |                                    |                              |                           |
|------------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| 1. A <u>large industrial</u> city. | 10. The enormous collection. | 19. The doll house.       |
| 2. The heavy bags.                 | 11. An interesting part.     | 20. The national library. |
| 3. The nice men.                   | 12. The paper airplane.      | 21. The long exercise.    |
| 4. A pretty fish.                  | 13. A waste basket.          | 22. A difficult exam.     |
| 5. Educational problems.           | 14. The wise men.            | 23. The large elephant.   |
| 6. The spanish language.           | 15. The printed papers.      | 24. The tall dark man.    |
| 7. The difficult problems.         | 16. A pretty bird.           | 25. An easy lesson.       |
| 8. Modern interesting elements.    | 17. The shiny star.          |                           |
| 9. Heavy children.                 | 18. The bus station.         |                           |



1.4.2. TRANSLATE. ( Traduce las frases de la práctica 1.4.1.):

- |  |  |
|--|--|
| 1. <del>Una gran ciudad.</del>                 | 14. <del>Los hombres sabios.</del>       |
| 2. <del>Detrás de nosotros.</del>              | 15. <del>Los papeles impresos.</del>     |
| 3. <del>Los hombres agradables.</del>          | 16. <del>Un papero bonito.</del>         |
| 4. <del>Un pez bonito.</del>                   | 17. <del>Las estrellas brillante.</del>  |
| 5. <del>Problemas educativos.</del>            | 18. <del>La estación de autobuses.</del> |
| 6. <del>El idioma español.</del>               | 19. <del>La casa de muñecas.</del>       |
| 7. <del>Los problemas de tráfico.</del>        | 20. <del>La biblioteca nacional.</del>   |
| 8. <del>Elementos modernos interesantes.</del> | 21. <del>El ejercicio largo.</del>       |
| 9. <del>Las niñas pesadas.</del>               | 22. <del>Un examen difícil.</del>        |
| 10. <del>La colección enorme.</del>            | 23. <del>El elefante grande.</del>       |
| 11. <del>Una parte interesante.</del>          | 24. <del>El hombre alto moreno.</del>    |
| 12. <del>Una pieza de papel.</del>             | 25. <del>Una lección fácil.</del>        |
| 13. <del>Una canasta de pan.</del>             |  |

1.5. FORMAS VERBALES: IS, ARE.

OBJETIVO: El alumno aplicará y traducirá frases que contengan: formas verbales IS y ARE, sustantivos, artículos y adjetivos.

A. Uso.

El verbo TO BE (Ser, Estar) presenta en su conjugación varias formas. En esta unidad aprenderás dos: IS y ARE. La forma IS se usa con sujetos en singular y la forma ARE se usa con sujetos en plural.

Observa:

NUMERO:	INGLES:	ESPAÑOL:
Singular	IS	ES, ESTA
Plural	ARE	SON, ESTAN

Examples: (Ejemplos):

The man IS tall.  
El hombre ES alto.

The men ARE tall.  
Los hombres SON altos.

The telephone IS an important apparatus.  
El teléfono ES un aparato importante.

Telephones ARE important apparatus.  
Los teléfonos SON aparatos importantes.

B. Traducción de frases que contienen: artículos, adjetivos, sustantivos y las formas verbales IS, ARE.

Al traducir oraciones o frases del inglés al español, la traducción debe hacerse lineal; es decir, de principio a fin, excepto cuando te encuentres con grupos de palabras compuestas por adjetivos y sustantivos, deberás traducir PRIMERO el SUSTANTIVO y SEGUNDO el o los ADJETIVOS. Deberás agregar artículos cuando se necesiten en español. Cuando un sustantivo esté calificando a otro, deberás agregar la preposición DE.

Examples. (Ejemplos):

The purpose of lectures is to present a large amount of information.  
El propósito de las conferencias es presentar una cantidad grande de información.  
(gran cantidad)

This is a person to person telephone CALL.  
Esta es una LLAMADA telefónica DE persona a persona.

Elephants are the largest land ANIMALS.  
Los elefantes son los ANIMALES terrestres más grandes.

Books are important and necessary ELEMENTS in education.  
Los libros son ELEMENTOS importantes y necesarios en la educación.

PRACTICA.

1.5.1. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

1. Television is a modern system of communication.  
La televisión es un sistema moderno de comunicación.
2. Paper airplanes are for children.  
Los aviones de papel son para los niños.
3. Telephone and telegraph are necessary.  
El teléfono y el telégrafo son necesarios.
4. The nice intelligent man is interesting.  
El hombre agradable e inteligente es interesante.
5. The lecture discussion material is important.  
El material de discusión de la conferencia es importante.
6. The bus station is nice.  
La estación de autobuses es agradable.
7. Individualized instruction is a modern educational method.  
La instrucción individualizada es un método moderno de enseñanza.
8. Television commercials are the salvation of television programs.  
Los comerciales de televisión son la salvación de los programas.
9. The student service department is necessary.  
El departamento de servicios a los estudiantes es necesario.
10. The printed papers are information.  
Los papeles impresos son información.

1.6. AUTOEVALUACION.

WRITE THE PLURAL FORM OF THE FOLLOWING NOUNS. (Escribe el plural de los siguientes sustantivos):

1. GENTLEMAN Gentlemen 2. FOX Foxes 3. CHILD children

WRITE "IS" or "ARE" IN THE BLANKS. (Escribe IS o ARE según corresponda):

4. THE WOMEN Are TALL 5. THE BIRDS Are NICE. 6. THE DIFFICULT EXAMS Are LONG.
7. THE DATA Are CORRECT.

WRITE THE ARTICLES IN ENGLISH. (Escribe los artículos en inglés):

8. A GOOD PURPOSE. 9. the RED CAP. 10. the TRADITIONAL FORMS.

FIND THE CORRECT MEANING. (Encuentra el significado correcto y anota la letra dentro del paréntesis):

11. THE HEAVY BAGS. significa:  
A) LAS RUEDAS PESADAS. B) LAS BOLSAS PESADAS. C) LAS MAL PASADAS. D) LAS PASADAS MAL. (B)
12. THE PRINTED PAPERS. significa:  
E) EL PAPEL PINTADO. F) LA PRESION DEL PAPEL. G) LOS PAPELES IMPRESOS. H) LOS PAPELES PRENSADOS. (G)
13. THE LIBRARY PERSONAL. significa:  
I) LA BIBLIOTECA PERSONAL. J) LA LIBRERIA PERSONAL. K) LAS PERSONAS DE LA LIBRERIA. L) EL PERSONAL DE LA BIBLIOTECA. (L)
14. A CAR ENGINE. significa:  
M) UN MOTOR DE CARRO. N) UN CARRO GIGANTE. O) UN ENGRANE DE CARRO. P) UN MAL CARRO. (M)
15. A DOG DAY. significa:  
Q) UN PERRO DIA. R) UN PERRO DIARIO. S) UN DIA DE PERROS. T) UN PERRO DE DIA. (S)

TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

16. THE MEN ARE TALL. Los hombres son altos.

CAPILLA ALFONSO

17. THE TELEPHONE IS AN IMPORTANT APPARATUS.

*El teléfono es un aparato importante*

18. THE STUDENT SERVICE DEPARTMENT IS NECESSARY.

*El departamento de servicios estudiantiles*

19. INDIVIDUALIZED INSTRUCTION IS A MODERN EDUCATIONAL METHOD.

*La instrucción individualizada es un método educativo moderno*

20. THE DOLL HOUSE IS BEAUTIFUL.

*La casa de muñecas es bella*

### 1.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad I:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: CONFERENCIAS. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la primera unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD I.

¡ GOOD LUCK !

¡ BUENA SUERTE !

### UNIDAD II:

PRESENTE PROGRESIVO Y VOCABULARIO.

#### TEMAS:

- I. PRONOMBRES PERSONALES.
- II. CONJUGACION DEL PRESENTE DE TO BE.
- III. EXPRESIONES DE CANTIDAD.
- IV. FORMAS: THERE IS, THERE ARE.
- V. PRESENTE PROGRESIVO.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

17. THE TELEPHONE IS AN IMPORTANT APPARATUS.

*El teléfono es un aparato importante*

18. THE STUDENT SERVICE DEPARTMENT IS NECESSARY.

*El departamento de servicios estudiantiles*

19. INDIVIDUALIZED INSTRUCTION IS A MODERN EDUCATIONAL METHOD.

*La instrucción individualizada es un método educativo moderno*

20. THE DOLL HOUSE IS BEAUTIFUL.

*La casa de muñecas es bella*

### 1.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad I:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: CONFERENCIAS. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la primera unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD I.

¡ GOOD LUCK !

¡ BUENA SUERTE !

### UNIDAD II:

PRESENTE PROGRESIVO Y VOCABULARIO.

#### TEMAS:

- I. PRONOMBRES PERSONALES.
- II. CONJUGACION DEL PRESENTE DE TO BE.
- III. EXPRESIONES DE CANTIDAD.
- IV. FORMAS: THERE IS, THERE ARE.
- V. PRESENTE PROGRESIVO.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

10. Mathematics is hard. It is an interesting subject.  
*Las matemáticas son difíciles pero una materia interesante*
11. The sun is a yellow star. It is a very large star.  
*el sol es una estrella amarilla, es una estrella muy grande*
12. Raúl Ramírez is a tennis champion. He is handsome.  
*Raúl Ramírez es campeón de tenis. Es bien parecido*
13. Tarzan is a strong man. He is with the animals.  
*Tarzan es un hombre fuerte. Está con los animales.*
14. Mercury and Jupiter are planets. They are receptors of solar radiation.  
*Mercurio y Júpiter son planetas con receptores de la radiación*
15. The telephone number is easy to remember. It is correct.  
*El número telefónico es fácil de recordar y es correcto*
16. I am student.  
*Soy estudiante*
17. He is a philosopher.  
*Él es filósofo*
18. It is a large animal.  
*Es un animal grande*
19. We are classmates.  
*Somos compañeros de clase*
20. You are neighbors.  
*Ustedes son vecinos*

2.3. CONJUGACION DEL VERBO TO BE.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá y aplicará las formas AM, IS, ARE con los pronombres personales.

A. Formas verbales.

El tiempo presente del verbo TO BE presenta tres formas en su conjugación. La forma corta es muy usual en el lenguaje diario informal. Aprende bien el siguiente cuadro:

FORMA COMPLETA:				CONTRACCIONES:			
I AM	HE SHE IT	IS	WE YOU THEY	ARE	I'M	HE'S SHE'S IT'S	WE'RE YOU'RE THEY'RE

B. Significado.

Las formas de TO BE las puedes traducir como SER o ESTAR, según sea el contenido de la frase.

Examples. (Ejemplos):

I am (I'm) = yo soy, estoy.	We are (we're) = nosotros somos, estamos.
He is (he's) = él es, está.	You are (you're) = tú eres, estás, usted-es, es-son, está-n.
She is (she's) = ella es, está.	They are (they're) = ellos-as, son, están.
It is (it's) = es, está.	

WE ARE students.  
 (NOSOTROS) SOMOS estudiantes.

WE ARE in the office.  
 (NOSOTROS) ESTAMOS en la oficina.

I AM a writer.  
 SOY escritor.

I AM sick.  
 ESTOY enfermo.

The proposition IS simple.  
 La proposición ES sencilla.

The proposition IS in the book.  
 La proposición ESTA en el libro.

Con algunas expresiones, las formas del verbo TO BE se traducen como TENER o HACER.



CAPILLA ALFONSO



PRACTICAS.

2.1.1. TRANSLATE THE READING: THE PLANETS AND THE SOLAR SYSTEM. (Traduce la lectura):

Los planetas y el sistema solar

Hay 9 planetas en el sistema solar. Los planetas son rodeados por 9 planetas se mueven alrededor del sol, el sol es una estrella amarilla y una estrella muy grande. Los planetas son receptores de la radiación solar. La vida en el sol es energía para los planetas. Mercurio está muy cerca del sol. Es el planeta más pequeño en el sistema solar. Hay zonas muy calientes en Mercurio. Plutón está muy lejos del sol. Por eso la tierra hay zonas muy frías en Plutón. La tierra es nuestro planeta, el satélite de la tierra es la luna. Hay 4 planetas más pequeños que la tierra. Marte con 2 lunas. Mercurio. Venus y Plutón. Hay 4 planetas más grandes que la tierra. Neptuno con 2 lunas. Urano 5 lunas. Saturno con 9 lunas y Júpiter con los nombres de los planetas se relacionan con los dioses griegos. Por ejemplo Mercurio es el dios del comercio. Venus es la diosa de la belleza y Marte es el dios de la guerra. Neptuno es el dios de las mareas. Saturno es el dios de la agricultura y Júpiter es el dios de los reyes.

2.1.2. ANSWER IN ENGLISH OR SPANISH THE FOLLOWING QUESTIONS. (Contesta en inglés o español las siguientes preguntas):

Los planetas más pequeños que la tierra son Mercurio, Venus, Marte y Plutón. Los planetas más grandes que la tierra son Neptuno, Urano, Saturno y Júpiter.

Contestado

A. WRITE TRUE OR FALSE. (Escribe FALSO o VERDADERO):

- 1. Todos los planetas tienen varias lunas. False
- 2. Júpiter representa al dios de dioses. True
- 3. Venus representa el amor y el odio. False
- 4. Mercurio es el más lejano al sol. False
- 5. En Plutón hay zonas muy cálidas. False
- 6. Júpiter tiene menos lunas. False
- 7. La radiación solar da energía a los planetas. True

B. ANSWER. (Contesta):

- 8. ¿Cuál es el planeta más pequeño?  
Mercurio
- 9. ¿Cuál es el planeta más lejano al sol?  
Plutón
- 10. ¿Cuáles son los planetas más grandes que la tierra?  
Júpiter, Urano y Neptuno

2.2. PRONOMBRES PERSONALES.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá los pronombres personales en inglés y su significado

A. Definición.

Un pronombre es una palabra que representa al nombre o sustantivo. Se usa en lugar del nombre. Un pronombre personal ( A SUBJECT PRONOUN ) representa al sujeto de la frase.

B. Descripción.

Los pronombres personales en inglés son cinco para el singular y tres para el plural. Aprende el siguiente cuadro:

	SINGULAR:	PLURAL:
PRIMERA PERSONA:	I = YO	WE = NOSOTROS
SEGUNDA PERSONA:	YOU = TU, UD.	YOU = UDS.
TERCERA PERSONA:	HE = EL SHE = ELLA IT = (NO SE TRADUCE)	THEY = ELLOS, ELLAS

Observaciones:

- 1) En inglés hay solamente una forma para la segunda persona (con quien se habla) y se usa tanto en singular como en plural. El pronombre YOU podrás traducirlo como: TU, UD., USTEDES, según sea el contexto de la frase.

Examples. (Ejemplos):

YOU are a nice student.      YOU are intelligent students.      YOU are a pretty lady.  
 TU eres un alumno agradable.      USTEDES son alumnos inteligentes.      USTED es una mujer (dama) bonita.

- 2) En inglés usamos tres pronombres para la tercera persona del singular:

	INGLES:	ESPAÑOL:
MASCULINO:	HE	EL
FEMENINO:	SHE	ELLA
NEUTRO:	IT	( NO SE TRADUCE )

Observa que en inglés, además de HE (EL), SHE (ELLA), se usa IT el cual no se traduce al español porque no tenemos una palabra que sea equivalente cuando se usa como sujeto de una oración. Sin embargo, es muy importante que sepas cuándo se usa.

El inglés como otros idiomas no les confiere género (sexo) a las cosas, salvo en muy raras excepciones. Por ejemplo, en español decimos que CASA es un sustantivo femenino y que CARRO es un sustantivo masculino por las terminaciones A, O. En inglés se les considera dentro del grupo perteneciente al género neutro pues por no ser seres vivientes carecen por lo tanto de género masculino o femenino. Todas las cosas, los sustantivos que denominan ideas, ciencias, materias, etc., pertenecen al género neutro, por lo tanto, cuando en inglés queremos representar con un pronombre lo que NO ES SER VIVIENTE, usamos IT. Si desconocemos si un animal es macho o hembra, también empleamos IT, lo mismo con los bebés.

Examples. (Ejemplos):

JIM is my brother. = JIM es mi hermano.      ERIKA is a dentist. = ERIKA es dentista.  
 HE is my brother. = EL es mi hermano.      SHE is a dentist. = ELLA es dentista.  
 NATURE is wise. = LA NATURALEZA es sabia.      THE ATOM is tiny. = EL ATOMO es diminuto.  
 IT is wise. = ---(ELLA) es sabia.      IT is tiny. = ---(EL) es diminuto.

- 3). En inglés sólo hay un pronombre para la tercera persona del plural.

	PLURAL:	SINGULAR:
TERCERA PERSONA:	THEY = ELLOS	HE = EL
	THEY = ELLAS	SHE = ELLA
	THEY = NO SE TRADUCE	IT = NO SE TRADUCE

CAPILLA ALFONSO

Examples. (Ejemplos):

JOHN AND PAUL are friends.  
JUAN Y PAUL son amigos.  
THEY are neighbors.  
ELLOS son vecinos.

SUSAN AND OLGA are sisters.  
SUSAN Y OLGA son hermanas.  
THEY are sisters.  
ELLAS son hermanas.

THE CAR AND THE HOUSE are new.  
EL CARRO Y LA CASA son nuevos.  
THEY are expensive.  
Son caros.

4). El pronombre para la primera persona (1a que habla) en inglés se expresa siempre con mayúscula:

	SINGULAR:	PLURAL:
PRIMERA PERSONA:	I = YO	WE = NOSOTROS

Examples. (Ejemplos):

I am a doctor.  
(YO) Soy doctor.

PETER AND I are in the library.  
PEDRO Y YO estamos en la biblioteca.  
WE are classmates.  
(NOSOTROS) Somos compañeros de clase.

### PRACTICAS.

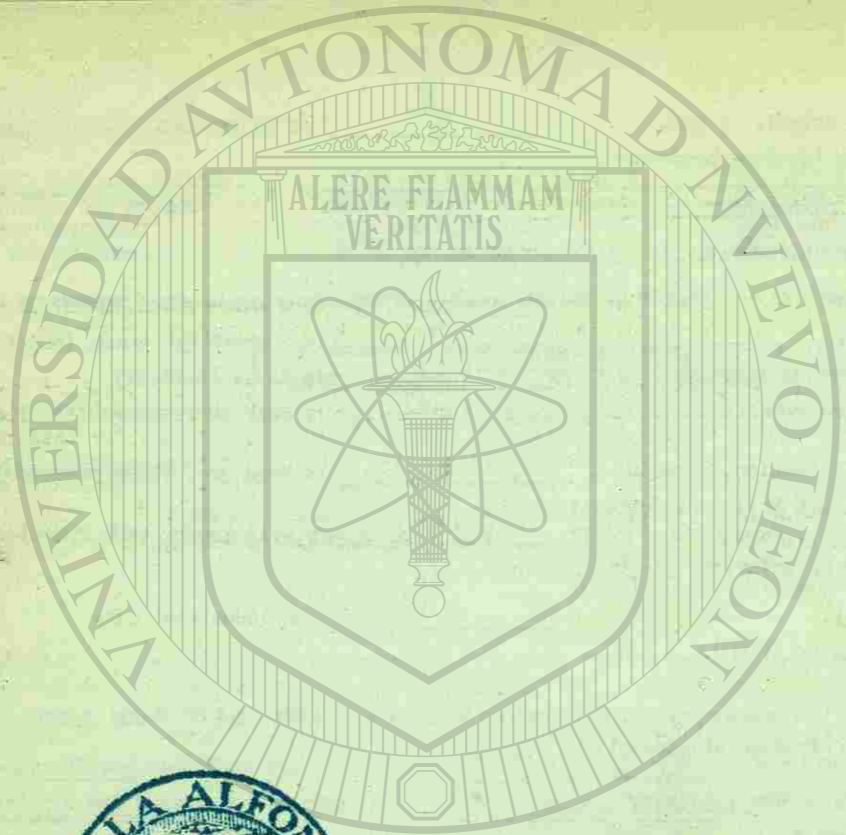
2.2.1. CHANGE NOUNS TO PRONOUNS. (Cambia los sustantivos por pronombres):

1. Peter and you are students. you are students.
2. Patricia and Susan are singers. they are singers.
3. Cecilia is a secretary. she is a secretary.
4. Jim is a taxi driver. he is a taxi driver.
5. I am a history professor.  
YO
6. Alfred and I are brothers. we are students.
7. Biology is an interesting subject. it is an interesting subject.

8. The elephant is a large animal.
9. My are my favorite professor.  
USTED
10. you are a philosopher.  
TU
11. They are my classmates.  
USTEDES
12. Elvis Presley is a singer.
13. Liz Taylor is an actress.
14. Mathematics is an interesting subject.
15. The telephone number is correct.
16. Raúl Ramírez is a tennis champion. (campeón)
17. Ignacio Jáuregui and Enrique Borja are football players.
18. I am an actor.  
YO
19. Monterrey is a large city.
20. you are my friend.  
TU

2.2.2. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

1. WE nosotros
2. I yo
3. HE él
4. SHE ellas
5. IT Neutral
6. THEY ellos, ellas
7. YOU us tu, usted, ustedes
8. She is a beautiful actress.  
Ella es una actriz bonita, bella
9. Elvis is a singer. He is a movie actor.  
el es cantante y actor de cine



LIBRO ALQUILADO

2.1. READING.

OBJETIVO: El alumno al terminar la unidad dos traducirá y comprenderá el contenido de la lectura.

THE PLANETS AND THE SOLAR SYSTEM.

There are nine planets in the solar system. The planets are round. The nine planets are moving around the sun. The sun is a yellow star. It is a very large star. The planets are receptors of the solar radiation. The solar radiation is energy for the planets.

Mercury is very near the sun. It is the smallest planet in the solar system. There are very hot zones in Mercury. Pluto is very far from the sun, and therefore, there are very cold zones in Pluto. The Earth is our planet. The satellite of the Earth is the moon. There are four planets smaller than the Earth: Mars with two moons, Mercury, Venus and Pluto. There are four planets larger than the Earth: Neptune with two moons, Uranus with five moons. Saturn with nine moons and Jupiter with twelve moons.

The names of the planets are related to the greek gods. For example: Mercury is the god of commerce, Venus is the goddess of beauty and love, Mars is the god of war. Neptune is the god of the seas. Saturn is the god of agriculture and Jupiter is the god of gods.

Vocabulary.

Are related to	= se relacionan con	Moon	= luna	Two	= dos
Are moving	= se mueven	Near	= cerca	Three	= tres
Around	= alrededor	Our	= nuestro	Four	= cuatro
Beauty	= belleza	Round	= redondo	Five	= cinco
Cold	= frío-a-s	Seas	= mares	Six	= seis
Earth	= tierra	Solar system	= sistema solar	Seven	= siete
Far from	= lejos de	Smaller	= más pequeño	Eight	= ocho
God	= dios	Sun	= sol	Nine	= nueve
Goddess	= diosa	The smallest	= el más pequeño	Ten	= diez
Greek gods	= dioses griegos	Therefore	= por lo tanto		
Hot	= caliente-s	Very	= muy		
Large	= grande-s	War	= guerra		
Larger	= más grande	Yellow star	= estrella amarilla		
Love	= amor	One	= uno		



Observa:

TENER:		HACER:	
I AM thirsty TENGO sed.	She IS cold. Ella TIENE frío.	They ARE hungry. TIENEN hambre.	It IS hot today. Hoy HACE calor.
He IS twenty years old. El TIENE veinte años.	She IS sleepy. Ella TIENE sueño.	You ARE hot. TIENES calor.	It IS cold every day. HACE frío todos los días.

PRACTICAS.

2.3.1. WRITE AM, IS, ARE. (Escribe las formas de TO BE según corresponda):

- We are in class.
- John and Mary are good friends.
- Paula is a movie actress.
- I am in the classroom.
- The animal is in the cage. (jaula)
- Canada is North of The United States.
- Brazil and Peru are in South America.
- You are a nice person.
- Luis is university student.
- John and I are in the library.
- It is hot today.
- You are student.
- Katia is pretty.
- The professors are in the classroom.
15. Paris is in France.

2.3.2. TRANSLATE. ( Traduce):

- You are a pretty lady.  
Usted es una dama bonita
- Jim is my brother.  
Jim es mi hermano
- Nature is wise.  
la naturaleza es sabia
- The atom is tiny. It is divisible.  
El átomo es diminuto, es divisible
- They are neighbors.  
ellos son vecinos
- The car and the house are new. They are expensive.  
el carro de la casa son nuevas, son caras
- Peter and I are in the library.  
Peter y yo estamos en la biblioteca
- We are students at the state university.  
Somos estudiantes de la univ. del est.
- The exercise is easy.  
el ejercicio es fácil
- I am a university student.  
Yo soy universitario
- It is cold today.  
hoy está frío
- I am sleepy.  
yo tengo sueño
- I am fourteen years old.  
Tengo 14 años de edad
- He is hungry.  
el tiene hambre
- I am a writer and I am in the office.  
soy escritor y estoy en la oficina

2.4. EXPRESIONES DE CANTIDAD.

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará las cinco expresiones de cantidad: MUCH, MANY, A LOT OF, A FEW y A LITTLE.

A. Gran cantidad.

Para expresar gran cantidad en inglés se usa:

examen

SINGULAR:	MUCH = MUCHO, MUCHA.	MUCH WATER POLLUTION. MUCHA contaminación del agua.
PLURAL:	MANY = MUCHOS, MUCHAS.	MANY DIFFICULT EXAMS. MUCHOS exámenes difíciles.
SINGULAR Y PLURAL:	A LOT OF = MUCHO, MUCHA, MUCHOS, MUCHAS.	A LOT OF WATER POLLUTION. MUCHA contaminación del agua. A LOT OF DIFFICULT EXAMS. MUCHOS exámenes difíciles.

Observa que A LOT OF se puede usar tanto en singular como en plural y en los mismos casos en que se usa MUCH y MANY.

B. Poca cantidad.

Para expresar poca cantidad en inglés se usa:

SINGULAR:	A LITTLE (LITTLE) = POCO, POCA.	A LITTLE love. = POCO amor. LITTLE hate. = POCO odio.
PLURAL:	A FEW = POCOS, POCAS	A FEW children. = POCOS niños. FEW enemies. = POCOS enemigos.

Observa que en las expresiones de poca cantidad se usa el artículo indefinido A, el cual se puede usar o eliminar sin que afecte el significado de la expresión de cantidad.

PRACTICAS.

2.4.1. WRITE THE QUANTITY WORDS. (Anota en inglés las expresiones de cantidad):

1. many political organizations. (MUCHAS) 2. much love. (MUCHO)

- few
- |  |  |
|--|--|
| 3. <u>Much</u> water pollution. (MUCHA)      | 12. <u>much</u> money. (MUCHO)                 |
| 4. <u>Many</u> biology students. (MUCHOS)    | 13. <u>Much</u> good coffee. (MUCHO)           |
| 5. <u>Many</u> literature books. (MUCHOS)    | 14. <u>A little</u> experience. (POCA)         |
| 6. <u>a few</u> difficult exams. (POCOS)     | 15. <u>Many</u> mice. (MUCHOS)                 |
| 7. <u>a few</u> hours. (POCAS)               | 16. <u>Many</u> teeth. (MUCHOS)                |
| 8. <u>a little</u> social interest. (POCO)   | 17. <u>Many</u> necessary details. (MUCHOS)    |
| 9. <u>a little</u> sugar in the bowl. (POCA) | 18. <u>a few</u> interesting examples. (POCOS) |
| 10. <u>A few</u> good friends. (POCOS)       | 19. <u>Many</u> good tomatoes. (MUCHOS)        |
| 11. <u>a little</u> information. (POCA)      | 20. <u>many</u> difficult lessons. (MUCHAS)    |

2.4.2. TRANSLATE. (Traduce al español):

- Much information is necessary. mucho información es necesaria
- Many children are in class. mucha muchachos están en clase
- A lot of animal species are on Earth. Muchas especies de animales en la tierra
- A little love and a little hate. un poco de amor y un poco de odio
- Much money. mucho dinero
- Much water pollution. mucho pollución del agua
- Many difficult exams. muchos exámenes
- Few questions are difficult. pocas preguntas son difíciles
- A lot of interesting surprises. muchas sorpresas interesantes
- A lot of noise. mucho ruido
- Little information is necessary. poca información es necesaria
- A lot of planets in the solar system. hay muchas planetas en el sistema solar
- Many candies. muchas dulces

14. Few men are in the office.

*Pocos hombres están en la oficina.*

15. Many important doctors are in the hospital.

*Muchos doctores importantes están en el hospital.*

2.5. FORMAS IMPERSONALES DE HABER (HAY).

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará las formas THERE IS (HAY) y THERE ARE (HAY)

A. There is, There are.

En inglés, la forma impersonal del verbo HABER = HAY, se expresa de dos formas:

SINGULAR:	THERE IS = HAY	Recuerda que debes usar THERE IS si el sustantivo es singular y cuando se trata de expresar que HAY varias cosas (PLURAL), deberás usar THERE ARE.
PLURAL:	THERE ARE = HAY	

Examples. (Ejemplos):

THERE IS a mathematical symbol for infinity. (SYMBOL es singular)  
HAY un símbolo matemático para infinito.

THERE IS an accent in this word. (ACCENT es singular)  
HAY un acento en esta palabra.

THERE IS a lot of water in the ocean. (WATER es singular)  
HAY mucha agua en el océano.

THERE ARE many cells in the organism. (CELLS es plural)  
HAY muchas células en el organismo.

THERE ARE a lot of animal species on Earth. (SPECIES es plural)  
HAY muchas especies de animales en la tierra.

THERE ARE two false numbers. (NUMBERS es plural)  
HAY dos números falsos.

THERE ARE many direct objects in these sentence. (OBJECTS es plural.)  
HAY muchos complementos directos en estas oraciones.

THERE IS a cup of coffee on the table. (CUP es singular)  
HAY una taza de café en la mesa.

THERE ARE two cups of milk on the stove. (CUPS es plural)  
HAY dos tazas de leche en la estufa.

THERE IS a long line in the theatre now. (LINE es singular)  
HAY una larga fila en el cine (teatro).

THERE ARE many bargains in the school store. (BARGAINS plural)  
HAY muchas ofertas en la tienda de la escuela.

PRACTICAS.

2.5.1. WRITE THERE IS OR THERE ARE. (Escribe HAY en inglés observando los sustantivos):

- There are five students in the classroom.
- There are many people in the library.
- There is a book on the table.
- There are twenty books on the table.
- There is little love among people.
- There is much water in the ocean.
- There are a lot of children in the park.
- There are many subjects in the preparatoria program.



CAPILLA ALFONSO

9. There are two doctors in the hospital.
10. There are a few good teachers.
11. There are many fish in the fountain.
12. There is a tree in the garden.
13. There is little gasoline in the tank.
14. There are a lot of expensive birds in the market.
15. There is oil in the bottle.

2.5.2. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

1. There is much transformation in society. hay mucha transformación en la sociedad
2. There is a little hate in all men. hay un poco de odio en todos los hombres
3. There are nine planets in the solar system. hay nueve planetas en el sistema solar
4. There is much social discrimination. hay mucha discriminación social
5. There are many states (estados) in Mexico. hay muchos estados en México
6. There are a few religions in Mexico. hay pocas religiones en México
7. There is a football game tonight. hay un juego de fútbol esta noche
8. There is a direct object in this sentence. hay un objeto directo en la oración
9. There are many students in the classroom. hay muchos estudiantes en el salón de clase
10. There are a few good politicians (políticos). hay pocos buenos polít.
11. There is little comprehension in modern generations. hay poca comprensión en las gener.
12. There are a lot of intelligent students in my group. hay muchos alumnos inteligentes en el grupo
13. There is a long line. hay una larga línea
14. There are many cartoons on television. hay muchos caricat. en la TV
15. There are two moons in Mars. hay dos lunas en Marte

*Estudiar*

2.6. PRESENTE PROGRESIVO.

OBJETIVO: El alumno conocerá y traducirá el gerundio en inglés.

A. Gerundio.

El gerundio en inglés se forma agregando la terminación -ING a los verbos, la cual se traduce al español -ANDO, -ENDO, -IENDO.

Examples. (Ejemplos):

INFINITIVO	ESPAÑOL:	GERUNDIO:	ESPAÑOL:
To study	estudiar	studying	estudiando
To see	ver	seeing	viendo
To forget	olvidar	forgetting	olvidando
To smile	sonreír	smiling	sonriendo
To help	ayudar	helping	ayudando
To believe	creer	believing	creyendo
To hear	escuchar	hearing	escuchando
To read	leer	reading	leyendo

B. Estructura.

OBJETIVO: El alumno conocerá, aplicará y traducirá el presente progresivo.

Usamos el presente progresivo para expresar una acción que se desarrolla en el momento en que se dice. Generalmente se usa la expresión de tiempo NOW (Ahora) con esta estructura verbal.

El presente progresivo se construye en inglés así:

CAPILLA ALFONSO



INGLES:	ESPAÑOL:
AM IS + GERUNDIO (VERBO + -ING) ARE	ESTAR + GERUNDIO (VERBO + -ANDO, -ENDO, -IENDO)

Examples. (Ejemplos):

I AM studyING Algebra.  
ESTOY estudiANDO álgebra.

The bell IS ringING.  
El timbre ESTA sonANDO.

The students ARE playING tennis.  
Los estudiantes ESTAN jugANDO tenis.

We ARE workING hard.  
(Nosotros) ESTAMOS trabajANDO mucho.

Susan IS writtING a letter.  
Susan ESTA escribiENDO una carta.

PRACTICAS.

2.6.1. CHANGE TO GERUND AND TRANSLATE. (Cambia los infinitivos a gerundio en inglés y traduce):

INFINITIVO:	GERUNDIO:	TRADUCCION:
1. To read	reading	leyendo
2. To understand	Understanding	entendiendo
3. To think	Thinking	pensando
4. To count	Counting	contando
5. To need	Needing	necesitando
6. To see	Seeing	viendo
7. To help	helping	ayudando
8. To forget	forgetting	olvidando
9. To study	studying	estudiando
10. To believe	Believing	creyendo

11. To speak	speaking	hablando
12. To smile	smiling	sonriendo
13. To live	living	viviendo
14. To bring	bringing	trayendo
15. To sleep	sleeping	dormiendo

2.6.2. WRITE THE PRESENT PROGRESSIVE. (Escribe el presente progresivo):

- I am studying my classes. (STUDY)  
ESTOY ESTUDIANDO
- They are reading a poem. (READ)  
ESTAN LEYENDO
- Paul is playing the piano. (PLAY)  
ESTA TOCANDO
- Mario Puzo is writing another novel. (WRITE)  
ESTA ESCRIBIENDO
- Ann is helping her mother. (HELP)  
ESTA AYUDANDO
- We are believing in you. (BELIEVE)  
ESTAMOS CREYENDO
- The professor is teaching an interesting class. (TEACH)  
ESTA ENSEÑANDO
- The bell is ringing. (RING)  
ESTA SONANDO
- Erika is understanding English. (UNDERSTAND)  
ESTA ENTENDIENDO
- Katia is eating an apple. (EAT)  
ESTA COMIENDO

2.6.3. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

1. Alfred is eating a sandwich.

2. Paul and Thomas are discussing a problem.

3. I am studying literature.

4. Mario is writing a novel.

5. The bell is ringing.

6. We are reading a book.

7. The children are sleeping.

8. You are counting the pencils.

9. We are enjoying the T.V. program.

10. They are understanding English.

2.7. VOCABULARIO.

- 1. Accent = acento
- 2. Always = siempre
- 3. Are related = están relacionados
- 4. Around = alrededor de
- 5. Atom = átomo
- 6. Bargain = oferta
- 7. Beautiful = bello
- 8. Believe (to) = creer
- 9. Bell = campana, timbre
- 10. Book = libro
- 11. Bookstore = librería
- 12. Bowl = recipiente
- 13. Brother = hermano
- 14. Candies = dulces
- 15. Car = carro
- 16. Carbohydrates = carbohidratos
- 17. Cartoons = caricaturas
- 18. Cell = célula
- 19. Champion = campeón

- 20. Children = niños
- 21. Classmates = compañeros de clase
- 22. Classroom = salón de clase
- 23. Cold = frío
- 24. Continent = continente
- 25. Correct = correcto
- 26. Count (to) = contar
- 27. Dentist = dentista
- 28. Difficult = difícil
- 29. Direct object = complemento directo
- 30. Discrimination = discriminación
- 31. Discuss (to) = discutir
- 32. Doctor = doctor
- 33. Doctrines = doctrinas
- 34. Easy = fácil
- 35. Eat (to) = comer
- 36. Earth = tierra
- 37. Enjoy (to) = disfrutar
- 38. Exam = examen

- 113. Round = redondo
- 114. Seas = mares
- 115. See (to) = ver
- 116. Sick = enfermo
- 117. Singer = cantante
- 118. Sister = hermana
- 119. Smaller = más pequeño
- 120. Smile (to) = sonreír
- 121. Sleep (to) = dormir
- 122. Spanish = español
- 123. Speak (to) = hablar
- 124. Species = especies
- 125. States = estados
- 126. Star = estrella
- 127. Stove = estufa
- 128. Student = estudiante
- 129. Subject = materia
- 130. Sugar = azúcar
- 131. Sun = sol
- 132. Surprise = sorpresa
- 133. Symbol = símbolo
- 134. System = sistema

- 135. Teacher = maestro
- 136. Telegraph = telégrafo
- 137. Telephone = teléfono
- 138. Think (to) = pensar
- 139. Tiny = pequeñísimo, diminuto
- 140. Today = hoy
- 141. Tonight = esta noche
- 142. Transformation = transformación
- 143. Tree = árbol
- 144. Truck = camión (de carga)
- 145. University = universidad
- 146. Used = usado
- 147. Understand (to) = entender
- 148. Very = muy
- 149. War = guerra
- 150. Water = agua
- 151. Well known = bien conocido
- 152. Wise = sabio
- 153. Writer = escritor
- 154. Years = años

2.3. AUTOEVALUACION.

WRITE THE FORMS AM, IS, ARE. (Anota las formas de TO BE):

- 1. Pedro and Laura are students at the university.
- 2. I am in class now.
- 3. You are handsome.
- 4. Mercury is round.

SUBSTITUTE THE SUBJECTS. USE PRONOUNS. (Sustituye los sujetos por pronombres):

- 5. Andres and Ana are friends. They are friends.
- 6. Paula is a good teacher. she is a good teacher.
- 7. Alex and I are in class. we are in class.
- 8. The planet is in constant movement. it is in constant movement.

CHOOSE THE CORRECT ANSWER. (Escoge la respuesta correcta):

CAPILLA ALFONCINA

39. Exercise	= ejercicio	76. Man-men	= hombre-s
40. Expensive	= caro	77. Magic	= magia, mágico
41. Europe	= Europa	78. Mathematical	= matemático
42. Every	= todos, cada	79. Mexican	= mexicano-a
43. False	= falso	80. Modern	= moderno
44. Faith	= fé	81. Movie actor	= actor de cine
45. Football	= fútbol	82. Moon	= luna
46. Forget (to)	= olvidar	83. Nature	= naturaleza
47. Fountain	= fuente	84. Near	= cerca de
48. Friend	= amigo	85. Necessary	= necesario
49. Game	= juego	86. Need	= necesidad
50. Garden	= jardín	87. Neighbor	= vecino
51. Goddess	= diosa	88. Nice	= agradable
52. Good	= bueno-a-os-as	89. Noise	= ruido
53. Greek gods	= dioses griegos	90. Number	= número
54. Handsome	= bien parecido	91. Ocean	= océano
55. Hard	= arduo, duro, difícil	92. Open	= abierto-a
56. Hate	= odio	93. Organism	= organismo
57. Happy	= feliz	94. Organization	= organización
58. Hear	= oír, escuchar	95. Our	= nuestro-a
59. Heavy	= pesado-a-os-as	96. Pencil	= lápiz
60. Help	= ayuda	97. People	= gente
61. History	= historia	98. Philosophy	= filosofía
62. Honest	= honesto	99. Planets	= planetas
63. Hot	= caliente-s	100. Player	= jugador
64. House	= casa	101. Politicians	= políticos
65. Important	= importante	102. Pollution	= contaminación
66. Intelligence	= inteligencia	103. Pretty	= bonito
67. Intelligent	= inteligente	104. Produce (to)	= producir
68. Interest	= interés	105. Proposition	= proposición
69. Interesting	= interesante	106. Question	= pregunta
70. Lady	= dama	107. Read (to)	= leer
71. Large	= grande	108. Receptor	= receptor
72. Larger	= más grande	109. Religion	= religión
73. Library	= biblioteca	110. Remember (to)	= recordar
74. Live (to)	= vivir	111. Result	= resultado
75. Love	= amor	112. Rich	= rico

9. MERCURY, VENUS AND PLUTO ARE: (B)  
 A) friends B) planets C) moons D) systems
10. THE SUN IS: (H)  
 E) The Earth F) a moon G) a planet H) a yellow star
11. ENGLISH EXAMS ARE: (L)  
 I) with two moons. J) handsome K) system L) difficult

WRITE THE QUANTITY WORDS. (Escribe las expresiones de cantidad):

12. There is Much transformation in society.

13. There are MUCHA planets in the solar system.

14. There is Many noise.

15. MUCHOS organizations.

POCO

TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

16. Paul is discussing a problem. Paul está discutiendo un problema

17. Katia is eating an apple. Katia está comiendo una manzana

18. The satellite of the Earth is the moon. el satélite de la tierra es la luna

19. Mercury is near the sun. Mercurio está cerca del sol

20. There is much false information. hay mucha información falsa

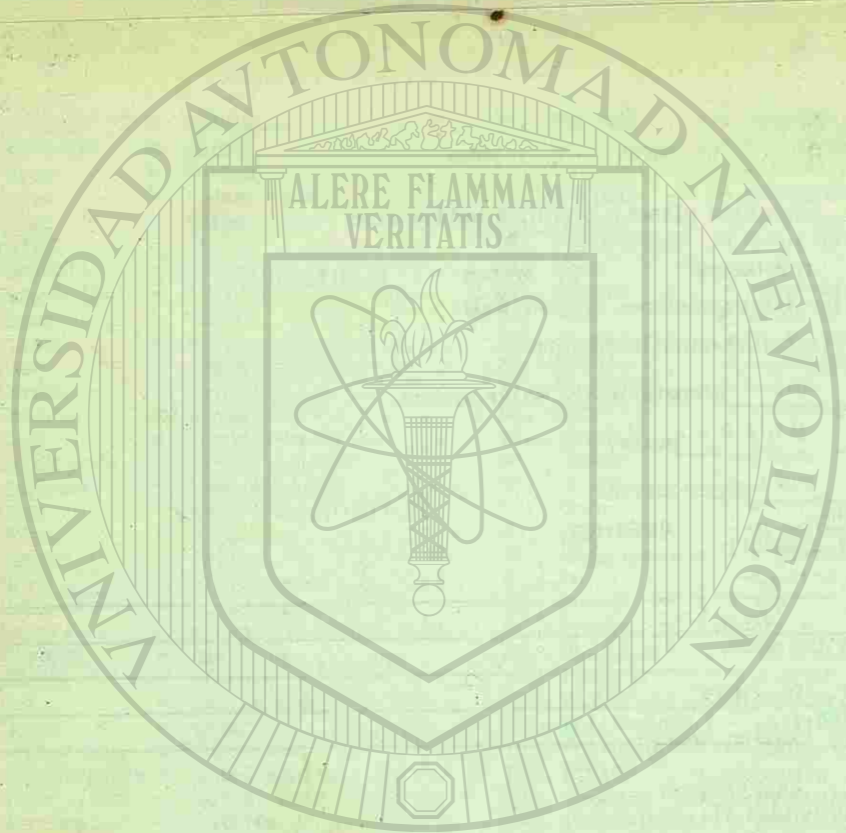
### 2.9. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la Unidad II:

1. Resolverás las prácticas de la Unidad, incluyendo la traducción de la lectura: "Los planetas y el sistema solar". Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la segunda unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides tu credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto).

¡Buena suerte!  
 ¡Good luck!





UNIDAD III:

PREPOSICIONES Y ADVERBIOS.

TEMAS:

- I. POSESIVOS.
- II. PREPOSICIONES.
- III. ADVERBIOS.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

CAPILLA ALFONCINA

3.1. READING:

OBJETIVO: El alumno al terminar la tercera unidad traducirá y comprenderá la lectura "Células".

CELLS.

Cells are very small parts of the organism. They are very tiny parts. Cells are perceptible, only with special lenses of a microscope. There are many kinds of cells. There are vegetable cells: the cells of the plants; animal cells: the cells of the persons and animals etc.

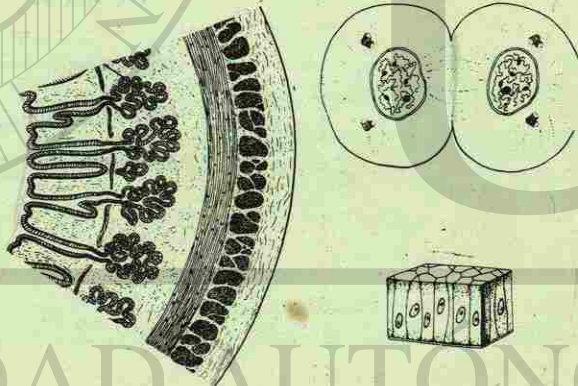
Every person, plant or animal is formed by many, many cells. Cells are in groups with different kinds of activities. They are always working together because union is force. There are many societies of cells. The societies of cells are called tissues. The skin cells are protecting our hands, our body, our face.

The muscle cells are helping to coordinate our movements. There are cells in the bones, there are cells in our nervous system and there are cells in our blood. Cells are similar to persons: They live, reproduce and die.

They are reproducing every moment. Cells multiply: one is divided into two, two into four, four into eight etc. It is very interesting to study the cells of plants and animals.

Vocabulary.

Always	= siempre	Multiply (to)	= multiplicar
Blood	= sangre	Muscles	= músculos
Body	= cuerpo	Only	= solamente
Bone	= hueso	Reproduce (to)	= reproducir
Cell	= célula	Skin	= piel
Die (to)	= morir	Small	= pequeñas
Every	= cada, todos	Tiny	= diminutas
Face	= cara	Tissues	= tejidos
Force	= fuerza	Together	= juntos
Hands	= manos		
Kinds	= clases		
Live (to)	= vivir		
Lenses	= lentes		
Longer	= más largos		



PRACTICAS.

3.1.1. TRANSLATE TO SPANISH THE READING "CELLS". (Traduce al español la lectura "Células")

Células

Las células son partes muy pequeñas del organismo son partes muy diminutas. Las células son visibles únicamente con los lentes especiales de un microscopio. Hay varios tipos de células. Hay células vegetales: las células de las plantas y células animales: las células de las personas y los animales. Todas las personas, plantas o animales tienen muchas células. Las células se agrupan en dif. actividades. Trabajan juntas porque la unión hace la fuerza. Hay muchas sociedades de células. Las células son llamadas tejidos. Las células de la piel protegen nuestro cuerpo y cara. Las células nos ayudan a coordinar los movimientos musculares. Las células en los huesos. Las células en nuestro sistema nervioso y también hay células en nuestra sangre. Las células al igual que la persona vive se reproduce y muere. Se reproducen cada momento la célula se multiplica y se divide.

3.1.2. WRITE TRUE OR FALSE. (Escribe FALSO o VERDADERO):

1. Las células son partes del organismo de tamaño mediano visibles sin lentes. False
2. Sólo hay dos clases de células. False
3. Los seres vivos están formados por millones de células. True
4. Todas las células desarrollan la misma actividad. False

entre 2 y entre 4, 4 entre 8 etc. es muy interesante el estudio de las células de plantas y animales. también nuestro cuerpo representa un tejido. Santa Catalina

5. Cada célula trabaja independientemente de las otras. False
6. Las células viven, se reproducen y mueren. True
7. Las células se reproducen cada veinticuatro horas. False
8. Las células se reproducen dividiéndose. True
9. No es interesante el estudio de las células. False
10. Las células son diminutas. True

3.1.3. RELATE THE COLUMNS. (Relaciona las columnas anotando la letra en el paréntesis):

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. The skin cells protect.....(E)  | a) to coordinate our movements.                   |
| 2. Cells are very.....(F)          | b) by special lenses.                             |
| 3. There are cells .....(C)        | c) in the nervous system and the blood.           |
| 4. One cell is divided .....(G)    | d) of plants and animals.                         |
| 5. The microscope is formed....(B) | e) our hands and body.                            |
|                                    | f) tiny parts.                                    |
|                                    | g) into two, two into four, four into eight, etc. |

3.2. POSESIVOS.

OBJETIVO: El alumno conocerá y traducirá los adjetivos posesivos en inglés.

A. Adjetivos posesivos.

Los adjetivos posesivos están relacionados con los pronombres personales que ya conoces ( I, YOU, HE, SHE, IT, WE, THEY ). Observa:

SINGULAR:	PLURAL:
MY = MI, MIS	OUR = NUESTRO-A-OS-AS
YOUR = TU, TUS	YOUR = SU, SUS (DE USTEDES)
HIS = SU, SUS (DE EL) HER = SU, SUS (DE ELLA) ITS = SU, SUS	THEIR = SU, SUS (DE ELLOS-AS)

Observaciones:

1. Los adjetivos posesivos conservan las características del adjetivo en inglés: SON INVARIABLES Y VAN ANTES DEL SUSTANTIVO.

Examples. (Ejemplos):

MY house = MI casa.	OUR watch = NUESTRO reloj.	OUR chair = NUESTRA silla.
MY houses = MIS casas.	OUR watches = NUESTROS relojes.	OUR chairs = NUESTRAS sillas.

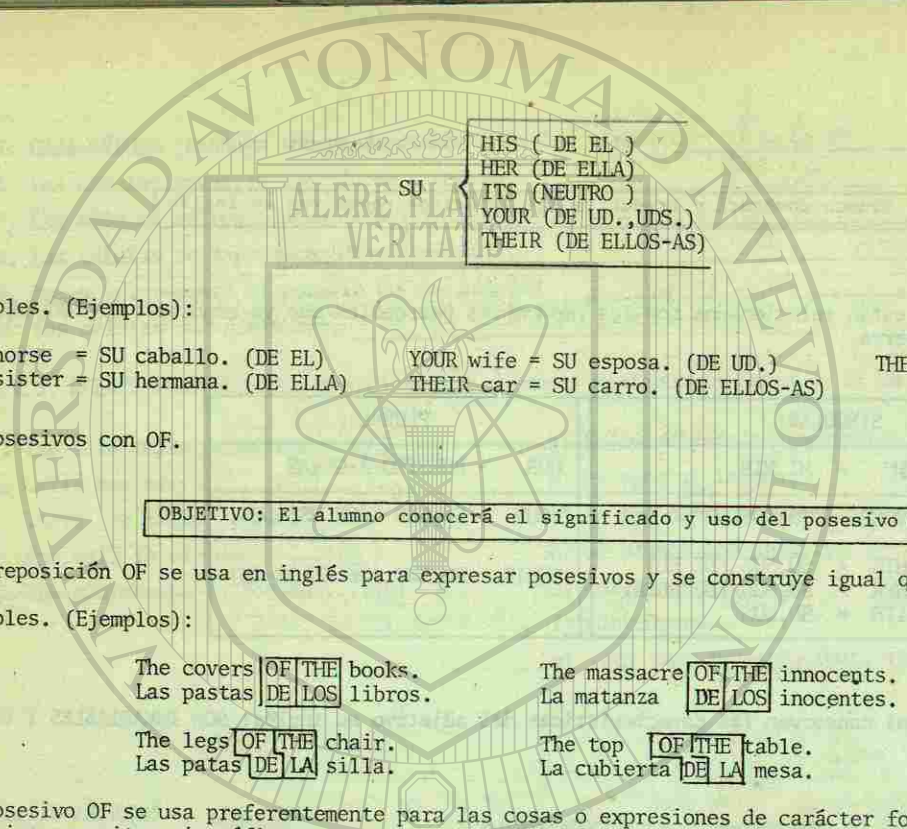
Observa que MY y OUR no cambian en ningún caso, sea singular, plural, masculino o femenino.

2. El adjetivo posesivo SU en español presenta confusiones pues es aplicable a varios sujetos y se hace necesario usar algún elemento aclaratorio como: DE EL, DE ELLA, DE UD., etc. En inglés se determina claramente si el poseedor es masculino (él), femenino (ella), etc.

1020115231



CAPILLA ALFONSO



HIS ( DE EL )  
 HER ( DE ELLA )  
 ITS ( NEUTRO )  
 YOUR ( DE UD., UDS. )  
 THEIR ( DE ELLOS-AS )

Examples. (Ejemplos):

HIS horse = SU caballo. (DE EL)      YOUR wife = SU esposa. (DE UD.)      THEIR wigs = SUS pelucas. (DE ELLAS-OS)  
 HER sister = SU hermana. (DE ELLA)      THEIR car = SU carro. (DE ELLOS-AS)

B. Posesivos con OF.

OBJETIVO: El alumno conocerá el significado y uso del posesivo OF.

La preposición OF se usa en inglés para expresar posesivos y se construye igual que en español.

Examples. (Ejemplos):

The covers OF THE books.      The massacre OF THE innocents.  
 Las pastas DE LOS libros.      La matanza DE LOS inocentes.  
 The legs OF THE chair.      The top OF THE table.  
 Las patas DE LA silla.      La cubierta DE LA mesa.

El posesivo OF se usa preferentemente para las cosas o expresiones de carácter formal como cartas de negocios, escritos científicos, etc.

C. Posesivos con 'S.

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará los posesivos con 'S.

El posesivo con 'S en inglés es más informal y por lo tanto, más usado en el lenguaje cotidiano. Este posesivo presenta una estructura sintáctica muy diferente al español. Observa:

INGLES:	POSEEDOR + 'S + LO POSEIDO	EXAMPLE:	PATRICIA'S DOG IS BIG. *****
ESPAÑOL:	LO POSEIDO + DE + POSEEDOR	EJEMPLO:	EL PERRO DE PATRICIA ES GRANDE. *****

Debes poner mucha atención al traducir frases con 'S.

Examples. (Ejemplos):

TODAY'S newspaper.      THE MAN'S transformación.      THE STATES' laws.  
 El periódico DE HOY.      La transformación DEL HOMBRE.      Las leyes DE LOS ESTADOS.  
 HIS DOG'S name.      PETER'S parents.      AMERICA'S freedom.  
 El nombre DE SU PERRO.      Los padres DE PETER.      La libertad DE AMERICA.

Observaciones:

- Después de 'S no se usa artículo aunque en español sí lo lleve. Por ejemplo en: THE CHILDREN'S TOYS = Los juguetes de los niños. TOYS es lo poseído y en inglés vemos que NO lleva artículo: LOS JUGUETES.
- El apóstrofe ( ' ) se aplica de acuerdo con las siguientes reglas:

RULES ( REGLAS ):	EXAMPLES (EJEMPLOS):
a) Cuando la forma base (SUSTANTIVO) termina en <u>S</u> y es plural, sólo se agrega apóstrofe ( ' ).	THE GUESTS' COATS. Los abrigos de los invitados.
b) Cuando la forma base termina en S pero es singular, se puede agregar ( ' ) o bien 'S.	CHARLES' COAT.      -      CHARLES'S COAT. El abrigo de Carlos.      -      El abrigo de Carlos.
c) Cuando la forma base NO termina en <u>S</u> , sea singular o plural, se agrega 'S.	CANADA'S RESOURCES.      -      CHILDREN'S VOICES. Los recursos de Canadá.      -      Las voces de los niños.



PRACTICAS.

3.2.1. WRITE THE POSSESSIVE FORMS IN ENGLISH. (Anota los posesivos en inglés):

- |   |   |
|---|---|
| 1. <u>My</u> friends are in class. (MIS)              | 6. <u>his</u> class is interesting. (SU DE EL)        |
| 2. <u>Her</u> sister is pretty. (SU DE ELLA)          | 7. <u>our</u> house is far. (NUESTRA)                 |
| 3. <u>your</u> pen is new. (SU DE UD.)                | 8. <u>ours</u> parents are happy. (NUESTROS)          |
| 4. <u>their</u> picture is interesting. (SU DE ELLOS) | 9. <u>their</u> cousin is here. (SU DE ELLOS)         |
| 5. <u>Its</u> covers are clean. (SUS NEUTRO)          | 10. <u>their</u> friends are in class. (SUS DE ELLOS) |

3.2.2. TRANSLATE. (Traduce al español):

- Their exercises are complete. Sus ejercicios están completos
- Its importance is necessary. Su importancia es necesaria
- Her watch is nice. Su reloj es bonito
- Their pencils are on the desk. Sus lápices están en el escritorio
- Your brothers are in class. Sus hermanos están en clase
- My toys are in the box. Mis juguetes están en la caja
- Our teachers are reading. Nuestros maestros están leyendo
- Their car is clean. Su coche está limpio
- Her friends are playing. Sus amigos están jugando
- Its covers are clean. Sus cubiertas están limpias

3.2.3. TRANSLATE TO ENGLISH. (Traduce al inglés, usa OF);

- Las bases de la filosofía. The bases of Philosophy
- Las patas de la mesa. the legs of the table
- La transformación del átomo. the transformation of the atom
- La cubierta de las mesas. The covers of the tables
- La importancia de las clases sociales. the importance of the social classes

3.2.4. TRANSLATE THE FOLLOWING PHRASES. (Traduce al inglés usa 'S):

- Los vestidos de Mary. Mary's dresses
- El periódico de hoy. today's newspaper
- Los padres de Laura. Laura's parents
- Los recursos de Canadá. Canada's resources
- Los abrigo de James. James' coats

3.2.5. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

- The guest's coats. los abrigos de los invitados
- The children's voices. las voces de los niños
- The covers of the books. las portadas de los libros
- The art of cooking (cocinar). el arte de cocinar
- The art of loving (amar). el arte de amar
- Today's newspaper. el periódico de hoy
- The olympic games of Montreal. los juegos olímpicos de Montreal
- America's freedom. la libertad de América
- Charles' coat. el abrigo de Charles
- Peter's parents. los padres de Pedro



3.3. PREPOSICIONES.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá las preposiciones en inglés y traducirá oraciones que las contengan.

Las preposiciones son partículas que sirven para enlazar una palabra principal con su complemento. Las preposiciones en español son: A, ANTE, CON, BAJO, CABE, CONTRA, DE, DESDE, EN, ENTRE, HACIA, HASTA, PARA, POR, SEGUN, SIN, SO, SOBRE, TRAS.

Quando traducimos de un idioma a otro generalmente las preposiciones usadas no corresponden, por lo que debemos tener mucho cuidado al traducirlas al español para que la expresión sea correcta.

Examples. (Ejemplos):

WITH = CON
ABOUT = ACERCA DE

En español decimos: SONAR CON....  
En inglés: DREAM ABOUT....

Observa que en inglés no se usa DREAM WITH.

A. De lugar.

De las preposiciones más usadas en inglés tenemos: IN, ON, AT, que significan EN.

IN se usa para grandes extensiones de lugar, como: continentes, países, ciudades.  
ON se usa con lugares más reducidos como calles.  
AT se usa con lugares muy específicos como direcciones.

Examples. (Ejemplos):

IN NEW YORK.

ON FIFTH AVENUE.

AT 1700 SEVENTH AVENUE.

IN también significa DENTRO: THE BOOK IS IN THE DRAWER. = El libro está DENTRO del cajón.

ON también significa SOBRE: THE BOOK IS ON THE TABLE. = El libro está SOBRE la mesa.

AT también significa A (para indicar proximidad): ALICIA IS AT THE TABLE. = Alicia está A la mesa.

Otras preposiciones:

*bisa  
bigan d  
bitwin  
amor as  
above  
below*

BESIDE = A LADO DE
BEHIND = DETRAS DE
BETWEEN = ENTRE (DOS O MAS SUJETOS U OBJETOS)
AMONG = ENTRE ( MAS DE DOS " " " )
ABOVE = ARRIBA
BELOW = ABAJO

OVER = ARRIBA
UNDER = DEBAJO
AROUND = ALREDEDOR DE
AGAINST = EN CONTRA
NEAR = CERCA DE
FAR FROM = LEJOS DE

Examples. (Ejemplos):

The student is BETWEEN Pedro and Angel. (DOS SUJETOS)  
El alumno está ENTRE Pedro y Angel.

The student is AMONG his classmates. (MAS DE DOS)  
El alumno está ENTRE sus compañeros de clase.

The blackboard is BEHIND the teacher.  
El pizarrón está DETRAS del maestro.

John is UNDER the car.  
John está DEBAJO del carro.

B. De tiempo.

Las preposiciones IN, ON, AT también se usan con expresiones de tiempo.  
IN se usa con largos períodos de tiempo: años, meses, estaciones.  
ON se usa para períodos más reducidos: días.  
AT se usa con tiempo preciso: horas.

Examples. (Ejemplos):

IN 1978.

ON october 14th.

AT 7 o'clock.

IN summer = EN verano	IN May = EN mayo	ON Monday = EN lunes
IN winter = EN invierno	IN June = EN junio	ON Tuesday = EN martes
IN spring = EN primavera	IN July = EN julio	ON Wednesday = EN miércoles
IN fall = EN otoño	IN September = EN septiembre	ON Thursday = EN jueves
IN January = EN enero	IN October = EN octubre	ON Friday = EN viernes
IN February = EN febrero	IN November = EN noviembre	ON Saturday = EN sábado
IN March = EN marzo	IN December = EN diciembre	ON Sunday = EN domingo
IN April = EN abril	IN August = EN agosto	ON November 20th. = EN el 20 de Nov.

CAPILLA ALFONSINA

NOTA: En inglés los días de la semana y los meses del año, se escriben siempre con mayúscula.

Observa el uso de IN y AT con las divisiones del día:

IN the morning (mañana)	AT noon (mediodía)
IN the afternoon (tarde)	AT night (noche)
IN the evening (anocheecer)	AT midnight (medianoche)

Otras preposiciones de tiempo:

BEFORE = ANTES DE	AFTER = DESPUES DE
-------------------	--------------------

Examples. (Ejemplos):

BEFORE 9 o'clock. = ANTES de las 9.

AFTER you. = DESPUES de usted.

Las siguientes preposiciones acompañan a los verbos de movimiento:

INGLES:	ESPAÑOL:	INGLES:	ESPAÑOL:
FROM	= DE, DESDE	TO COME FROM	= VENIR DE, DESDE
TO	= A	TO GO TO	= IR A
INTO	= DENTRO	TO GO INTO	= ENTRAR A
OUT	= FUERA DE	TO GO OUT	= SALIR A
UP	= ARRIBA	TO GO UP	= SUBIR
DOWN	= ABAJO	TO GO DOWN	= BAJAR
THROUGH	= A TRAVES DE	TO GO THROUGH	= ATRAVESAR A
AS FAR AS	= HASTA	TO GO AS FAR AS	= IR HASTA
VERBOS QUE LLEVAN PREPOSICIONES:			
TALK ABOUT	=	HABLAR DE	
DEPEND ON	=	DEPENDER DE	
HEAR ABOUT	=	ESCUCHAR DE (ACERCA DE)	
DREAM ABOUT	=	SONAR CON	
LISTEN TO	=	ESCUCHAR A	
LEARN TO	=	APRENDER A	

Examples. (Ejemplos):

He is TALKING ABOUT himself.  
El está HABLANDO DE sí mismo.

I want TO HEAR ABOUT you.  
(Yo) Quiero ESCUCHAR (saber) DE ti.

Please LISTEN TO the teacher.  
Por favor, ESCUCHA AL maestro.

Our grades DEPEND ON us.  
Nuestras calificaciones DEPENDEN DE nosotros.

Paula is DREAMING ABOUT her vacation.  
Paula está SONANDO CON sus vacaciones.

We are LEARNING TO comprehend English.  
Nosotros estamos APRENDIENDO A comprender Inglés.

PRACTICAS.

3.3.1. WRITE THE PREPOSITIONS IN ENGLISH. (Escribe las preposiciones en inglés):

- The hippie is Among many friends. ENTRE
- Ann is Between John and George. ENTRE
- Before ten o'clock. ANTES DE
- After midnight. DESPUES DE
- John is Under the tree. DEBAJO DE
- The world is Against you. EN CONTRA
- Cuernavaca is Near Acapulco. CERCA DE
- Sonora is Far From Yucatán. LEJOS DE
- The school is Beside the stadium. AL LADO DE
- Children are playing Around the trees. ALREDEDOR DE

3.3.2. WRITE THE PREPOSITIONS: IN, ON, AT. (Escribe las preposiciones correctas):

- In May. 4. In February 1980. 7. At 7 o'clock
- on June 10th. 5. at noon. 8. on Sunday.
- in 1976. 6. at night. 9. in spring.



10. At Morelos street 981 West. 11. On Padre Mier street. 12. in New York.

3.3.3. WRITE THE FOLLOWING VERBS IN SPANISH. (Escribe los siguientes verbos en español):

- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. To go into. <u>Entrar</u>       | 7. To learn to. <u>Aprender</u>      |
| 2. To go through. <u>Atravesar</u> | 8. To go as far as. <u>Ir hasta</u>  |
| 3. To go up. <u>Subir</u>          | 9. To dream about. <u>Soniar</u>     |
| 4. To go down. <u>Bajar</u>        | 10. To talk about. <u>hablar de</u>  |
| 5. To hear about. <u>Escuchar</u>  | 11. To come from. <u>Venir desde</u> |
| 6. To listen to. <u>Escuchar</u>   | 12. To go out of. <u>Salir</u>       |

3.3.4. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

- Mexico is between the United States and Guatemala. México está entre Estados Unidos y Guatemala
- I am dreaming about you. Estoy soñando contigo
- He is going out of the classroom. El está saliendo del salón de clases
- I am learning to go up. Estoy aprendiendo a subir
- He is listening to a radio program. El está escuchando un programa de radio
- I am talking about Literature. Yo estoy hablando de literatura
- Ann is between John and George. Ann está entre Juan y Jorge
- Before ten O'clock. Antes de las diez en punto
- After midnight. Después de Medianoche
- John is under the tree. John está debajo del árbol
- The class is on Wednesday. La clase es el miércoles
- The show is at midnight. El espectáculo es a medianoche

13. They are living in Paris. ella están viviendo en París
14. In Mexico, we are studying hard. En México estamos estudiando mucho
15. Katia is beside the classroom. Katia está al lado del salón de clases

3.4. ADVERBIOS.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá el uso y características de los adverbios y traducirá oraciones que los contengan.

A. Definición.

Los adverbios son palabras que describen a los verbos dándoles una característica. En el siguiente ejemplo: JUAN ESCRIBE CLARAMENTE, observa que la palabra CLARAMENTE nos da una idea de la manera en que Juan escribe.

B. Adverbios de modo.

Los adverbios de modo en español casi siempre terminan en -MENTE, esta terminación en inglés se expresa: -LY.

La terminación -LY agregada a los adjetivos los transforma en adverbios y deben traducirse como palabras terminadas en -MENTE.

Veamos una lista de adjetivos con sus adverbios derivados:

ADJETIVOS:		ADVERBIOS:	
HAPPY	= FELIZ	HAPPILY	= FELIZMENTE
RECENT	= RECIENTE	RECENTLY	= RECIENTEMENTE
HUMAN	= HUMANO	HUMANLY	= HUMANAMENTE
POSSIBLE	= POSIBLE	POSSIBLY	= POSIBLEMENTE
ONE	= UNO	ONLY	= SOLAMENTE, UNICAMENTE
GENERAL	= GENERAL	GENERALLY	= GENERALMENTE
BASIC	= BASICO	BASICALLY	= BASICAMENTE
SINCERE	= SINCERO	SINCERELY	= SINCERAMENTE
NICE	= AGRADABLE	NICELY	= AGRADABLEMENTE

PRACTICAS.

3.4.1. CHANGE TO ADVERBS IN ENGLISH. (Cambia los adjetivos a adverbios en inglés):

- |                             |                             |                                |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Nice <u>Nicely</u>       | 5. Careful <u>Carefully</u> | 9. General <u>Generally</u>    |
| 2. Basic <u>Basically</u>   | 6. Happy <u>Happily</u>     | 10. Original <u>Originally</u> |
| 3. One <u>Only</u>          | 7. Recent <u>Recently</u>   | 11. Possible <u>Possibly</u>   |
| 4. Sincere <u>Sincerely</u> | 8. Human <u>Humanly</u>     | 12. Active <u>Actively</u>     |

3.4.2. TRANSLATE (Traduce al español):

- They are talking nicely. Ella están hablando agradablemente
- We are writing sincerely. estamos escribiendo con sinceridad
- Only two persons are in class. Solamente dos personas están en clase
- He is reading carefully. él está leyendo cuidadosamente
- It is humanly impossible. es humanamente imposible
- Generally, dogs are hungry. generalmente los perros tienen hambre
- The students are reading correctly. los alumnos están leyendo correctamente
- It is perfectly right. está perfectamente bien
- Only ten students are in class. Solamente diez alumnos están en clase
- They are living happily. ellos están viviendo felices
- They are understanding perfectly. ellos están entendiendo perfectamente
- Obviously, she is an artist. Obviamente, ella es una artista
- It is possibly false. Posiblemente es falso
- There are only two questions. Solamente hay dos preguntas
- They are driving carefully. ellos están manejando con cuidado

3.5. VOCABULARIO.

- |                      |                             |                     |                  |
|----------------------|-----------------------------|---------------------|------------------|
| 1. Active-ly         | = activo-amente             | 36. Go out of (to)  | = salir de       |
| 2. August            | = agosto                    | 37. Go into (to)    | = entrar a       |
| 3. At                | = en                        | 38. Go up (to)      | = subir          |
| 4. Above             | = arriba                    | 39. Go down (to)    | = bajar          |
| 5. Among             | = entre                     | 40. Go through (to) | = atravesar      |
| 6. Against           | = en contra                 | 41. Guest           | = invitado       |
| 7. Around            | = alrededor de              | 42. Generally       | = generalmente   |
| 8. As far as         | = hasta                     | 43. Hear about (to) | = oír de         |
| 9. After             | = después de                | 44. Happily         | = felizmente     |
| 10. Basically        | = básicamente               | 45. Humanly         | = humanamente    |
| 11. Bellow           | = abajo                     | 46. House           | = casa           |
| 12. Beside           | = al lado de                | 47. His             | = su de él       |
| 13. Behind           | = detrás de                 | 48. Her             | = su de ella     |
| 14. Between          | = entre                     | 49. Horse           | = caballo        |
| 15. Before           | = antes de                  | 50. Its             | = su (neutro)    |
| 16. Begin (to)       | = empezar                   | 51. Interesting     | = interesante    |
| 17. Clean            | = limpio-a-os-as            | 52. Importance      | = importancia    |
| 18. Complete         | = completo-a-os-as          | 53. Innocents       | = inocentes      |
| 19. Cover            | = cubierta, pasta de libros | 54. In              | = en (dentro)    |
| 20. Car              | = carro                     | 55. Jacket          | = chaqueta       |
| 21. Coat             | = abrigo                    | 56. June            | = Junio          |
| 22. Classmate        | = compañero de clase        | 57. Legs            | = patas, piernas |
| 23. Chair            | = silla                     | 58. Law             | = ley            |
| 24. Children         | = niños                     | 59. Listen to (to)  | = escuchar a     |
| 25. Dog              | = perro                     | 60. Learn to (to)   | = aprender a     |
| 26. Drawer           | = cajón                     | 61. My              | = mi, mis        |
| 27. Dream about (to) | = soñar con                 | 62. Monday          | = Lunes          |
| 28. Drive (to)       | = manejar                   | 63. Massacre        | = matanza        |
| 29. Depend on        | = depender de               | 64. Midnight        | = medianoche     |
| 30. Exercise         | = ejercicio                 | 65. March           | = Marzo          |
| 31. Extensively      | = extensivamente            | 66. New             | = nuevo-a-os-as  |
| 32. Fall             | = otoño                     | 67. Nice            | = agradable      |
| 33. Freedom          | = libertad                  | 68. Necessary       | = necesario      |
| 34. Friend           | = amigo                     | 69. Newspaper       | = periódico      |
| 35. Friday           | = viernes                   | 70. Name            | = nombre         |

CAPILLA ALFONSO

- 71. November = Noviembre
- 72. Noon = mediodía
- 73. Nicely = agradablemente
- 74. Only = solamente
- 75. Our = nuestro-a-s
- 76. On = arriba
- 77. Over = arriba
- 78. Pretty = bonito-a-os-as
- 79. Pen = pluma
- 80. Picture = retrato
- 81. Parents = padres
- 82. Possibly = posiblemente
- 83. Probably = probablemente
- 84. Resources = recursos
- 85. Recently = recientemente
- 86. Sister = hermana
- 87. State = estado
- 88. Summer = verano

- 89. Spring = primavera
- 90. Sunday = domingo
- 91. Sincerely = sinceramente
- 92. Talk about = hablar de
- 93. Their = su de ellos
- 94. Top = parte superior, cubierta
- 95. Table = mesa
- 96. Today = hoy
- 97. Thursday = jueves
- 98. Tuesday = martes
- 99. Under = debajo de
- 100. Voices = voces
- 101. Watch = reloj
- 102. Wigs = pelucas
- 103. Wife = esposa
- 104. Wednesday = miércoles
- 105. Winter = invierno

3.6. AUTOEVALUACION.

CHANGE TO ADVERBS. (Cambia los adjetivos a adverbios en inglés):

1. LARGE largely      2. IMPORTANT importantly      3. ONE only

CHOOSE THE CORRECT ANSWER. (Escoge la respuesta correcta):

4. ¿Cuál posesivo sustituye a ANA'S en la frase: ANA'S FRIENDS? (B)  
 A) SHE      B) HER      C) HERS      D) SHE'S
5. En la frase: "THE PEOPLE'S VOICES". PEOPLE'S puede sustituirse por: (H)  
 E) HIS      F) HERS      G) ITS      H) THEIR
6. "THE WOMEN'S FASHIONS!" THE WOMEN'S puede sustituirse por: (L)  
 I) THEIR      J) HIS      K) HER      L) THEIRS
7. En "TOMAS' CAR". TOMAS' puede sustituirse por: (P)  
 M) HE      N) SHE      O) THEIRS      P) HIS

8. En "THE HORSE'S CELLS". THE HORSE'S puede sustituirse por: (S)  
 Q) HIS      R) HE      S) ITS      T) IT
9. "THE LEGS OF THE CHAIR" significa: (T)  
 U) LAS CUBIERTAS DE MI SILLA.    V) LAS PARTES DE LA SILLA.    W) LAS PATAS DE LA SILLA.    X) LOS LEGAJOS ESTAN EN LA SILLA.
10. "THE STATES' LAWS" se debe traducir: (B)  
 Y) LOS ESTADOS SON LEYES.    Z) LOS ESTADOS Y SUS LEYES.    A) ESTADOS DE LEYES.    B) LAS LEYES DE LOS ESTADOS.
11. ¿Cómo se traduce la preposición OVER? (E)  
 C) ARRIBA      D) ABAJO      E) SOBRE      F) CON
12. ¿Cómo traduces AT? (H)  
 G) CON      H) EN      I) SOBRE      J) ABAJO
13. La preposición AMONG como se traduce? (N)  
 K) CON      L) SOBRE      M) ARRIBA      N) ENTRE
14. ¿Cómo se traduce BEFORE? (O)  
 O) ANTES DE      P) DESPUES DE      Q) DETRAS      R) DELANTE
15. ¿Cómo se traduce AGAINST? (T)  
 S) ARRIBA      T) EN CONTRA      U) A TRAVES      V) SOBRE
- TRANSLATE. (Traduce):
16. SPECIAL LENSES OF A MICROSCOPE. Los lentes especiales de un microscopio
17. CELLS MULTIPLY. Las células se multiplican
18. THEY LIVE, REPRODUCE AND DIE. viven se reproducen y mueren
19. THE SOCIETIES OF CELLS ARE CALLED TISSUES. Las sociedades de células se llaman tejidos
20. THE SKIN CELLS ARE PROTECTING OUR HANDS, OUR BODY AND OUR FACE. Las células de la piel están protegiendo nuestras manos cuerpo y cara

3.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad III:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: CELULAS. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la tercera unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto) Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD III.

¡ GOOD LUCK !

¡ BUENA SUERTE !

UNIDAD IV:

ESTRUCTURAS VERBALES Y VOCABULARIO.

TEMAS:

- I. PRESENTÉ SIMPLE.
- II. PASADO REGULAR.
- III. ADVERBIOS DE FRECUENCIA.
- IV. PALABRAS PREGUNTA Y THAT.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

3.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad III:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: CELULAS. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la tercera unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto) Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD III.

¡ GOOD LUCK !

¡ BUENA SUERTE !

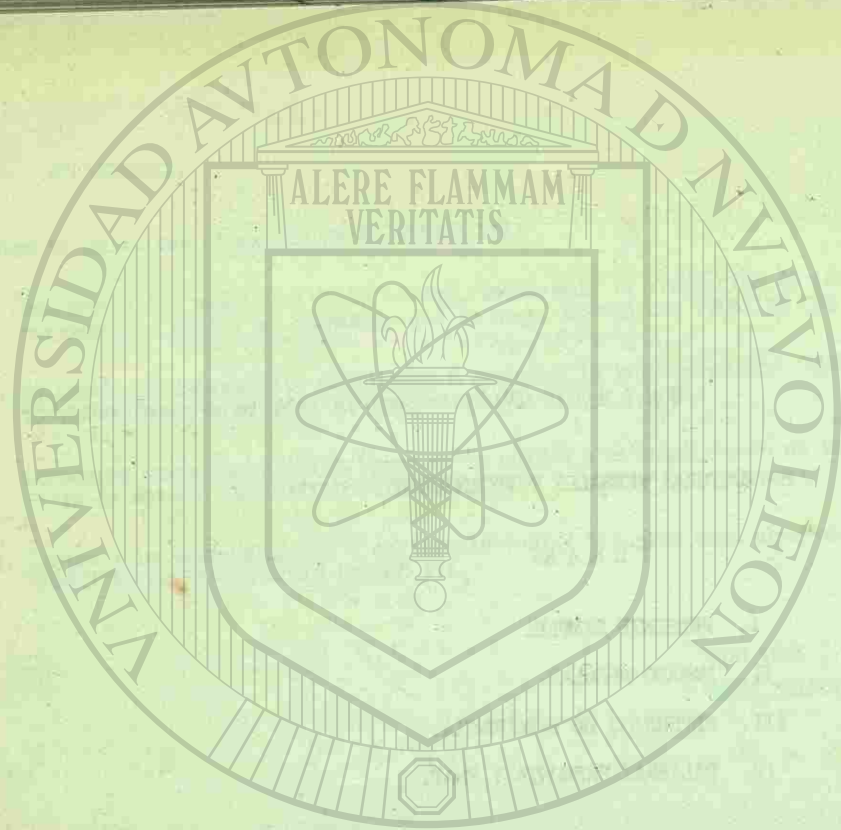
UNIDAD IV:

ESTRUCTURAS VERBALES Y VOCABULARIO.

TEMAS:

- I. PRESENTÉ SIMPLE.
- II. PASADO REGULAR.
- III. ADVERBIOS DE FRECUENCIA.
- IV. PALABRAS PREGUNTA Y THAT.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



4.1. READING:

OBJETIVO: El alumno, al terminar la cuarta unidad traducirá y comprenderá la lectura: "Los satélites de comunicación".

COMMUNICATION SATELLITES.

-TELSTAR-

-PAJARO MADRUGADOR-

-SYNCOM III-

Communication among nations is a very important aspect for good relationships among people. We are human beings who live in a very complicated world full of good and evil, but this world is our world and we have to make an effort to improve the relationships among the citizens of all nations. Communication is completely necessary in any level: among individuals and among nations.

At present we have very important means of communication: the radio, the television and the telephone. We visited the moon with the astronauts in 1969 thanks to the T.V. We usually see games on T.V. at the same time they are happening very far from us.

How does this miracle happen? Well, there are short waves, long waves and the micro-waves. The short waves travel very long distances and the long waves travel short distances. For example, the radio stations in Monterrey use long waves to transmit their programs. However the transmissions to long distances were always complicated due to the atmospheric pressure and also because the Earth is round and micro-waves travel in a straight way, and antennas cannot be installed in the ocean or in other complicated places. This problem, as well as others was solved when man learned to use satellites for communication. The first satellite had a mirror that received and reflected signals. They were also large polyester balls inflated with gas and covered with aluminum. These satellites received the waves of signals constantly and a station on the Earth tuned in the signals.

Some satellites magnified the signals or recorded messages daily for the day after. The first satellites traveled rapidly around the Earth like the moon, but it was necessary to wait until the satellite passed over that specific place to get the signals.

The new stationary satellites travel around the Earth at the same speed as our planet, and therefore the satellites are always over the same place of our planet.

Telstar, Pajaro Madrugador and Syncom III are stationary satellites. With these satellites the world is in constant communication.





PRACTICAS.

4.1.1. TRANSLATE THE READING: "COMMUNICATION SATELLITES". (Traduce la lectura):

Los satélites de comunicación

Talsta, pajaro madrugador SICOM III. La comunicación entre las naciones es un aspecto importante para las buenas relaciones entre las personas. Como humanos queremos vivir en un mundo muy complejo lleno de bondad y verdad pero este es otro mundo y tenemos que hacer un esfuerzo para mejorar las relaciones entre los estados de todos los países. En el presente tenemos muchos medios importantes de comunicación, desde la T.V. el Teléfono y visitamos la luna en 1969 con los astronautas gracias a la T.V. Usualmente juegan en T.V. al mismo tiempo están pasando muy lejos de nosotros.

La comunicación es completamente necesaria en cualquier nivel. Entendidos como sucede este milagro bien hay ondas cortas, ondas largas y la mayoría de las ondas cortas ocupan distancias grandes y las ondas largas ocupan distancias cortas, ejemplo las estaciones de radio en Mtg. usan ondas largas para transmitir sus programas, sin embargo las transmisiones de distancias largas siempre son complicadas debido a que la presión atmosférica, también por que la tierra es redonda las microondas van en línea recta y las antenas pueden ser instaladas en el océano o en otro lugar complicado este problema igual que otros, fue resuelto cuando el hombre aprendió a usar los satélites para la comunicación y el primer satélite tenía un espejo que recibía y reflejaba las señales también había grandes logros de palacetes inflados con gas y liberar con alumbrado esos satélites recibían ondas constantemente y una estación en la tierra sincronizaba las señales. Algunos satélites amplificaban las señales y grababan mensajes para el registro día. Los gases satélites giraban rápidamente alrededor de la tierra como la luna pero era necesario enviar una señal al satélite para que este enviara una señal a la tierra.

Los nuevos satélites estacionarios viajan alrededor de la tierra a la misma velocidad que una planeta y por lo tanto siempre están sobre el mismo lugar. Talsta, Pajaro Madrugador y SICOM III son satélites estacionarios. Con estos satélites la tierra está en constante comunicación.

4.1.2. WRITE TRUE OR FALSE. (Escribe FALSO o VERDADERO):

1. La comunicación solamente es necesaria entre individuos. False
2. La radio, la televisión y el teléfono son medios importantes para comunicarse. True
3. Las ondas cortas viajan poco y las ondas largas viajan mucho. False
4. Las micro-ondas viajan en forma recta. True
5. Se pueden instalar antenas en el océano. False
6. Los primeros satélites tenían un espejo que recibía y reflejaba las señales. True
7. Algunos satélites amplificaban las señales y grababan mensajes diariamente. True
8. Los primeros satélites viajaron como la luna. True
9. Para poder recibir señales era necesario esperar a que el satélite pasara sobre un lugar determinado. True
10. Los nuevos satélites estacionarios viajan alrededor de la tierra muy lentamente. False

4.2. PRESENTE SIMPLE.

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará el presente simple en inglés.

A. Conjugación.

El inglés maneja formas verbales muy sencillas, por lo que el aprendizaje de la conjugación verbal no presenta mucha dificultad.

Esto no sucede en español, pues nuestro idioma tiene una infinidad de verbos irregulares que cambian tanto en su raíz como en su terminación; aún cuando se trata de verbos regulares al conjugarlos en español, tenemos que manejar por lo menos cinco terminaciones diferentes.



CAPILLA ALFONSO

En inglés podrás conjugar la mayoría de los verbos con unas reglas muy sencillas.  
El infinitivo de los verbos en inglés se expresa con la partícula TO (en español: -AR, -ER, -IR ).

Examples. (Ejemplos): TO WALK = CAMINAR      TO LEARN = APRENDER      TO OPEN = ABRIR

Las formas verbales sin la partícula TO determinante del infinitivo, las llamaremos formas simples del verbo: WALK, LEARN, OPEN, son formas simples.

Ahora observa la conjugación de algunos verbos en presente de indicativo:

TO STATE = AFIRMAR	TO DRIVE = MANEJAR	TO SMILE = SONREIR
I STATE (Yo afirmo)	I DRIVE (Yo manejo)	I SMILE (Yo sonrío)
WE STATE (Nosotros afirmamos)	WE DRIVE (Nosotros manejamos)	WE SMILE (Nosotros sonreímos)
YOU STATE (Usted-es afirma-n)	YOU DRIVE (Usted-es maneja-n)	YOU SMILE (Usted-es sonríe-n)
THEY STATE (Ellos afirman)	THEY DRIVE (Ellos manejan)	THEY SMILE (Ellos sonríen)
HE STATES (El afirma)	HE DRIVES (El maneja)	HE SMILES (El sonrío)
SHE STATES (Ella afirma)	SHE DRIVES (Ella maneja)	SHE SMILES (Ella sonrío)
IT STATES (Afirma)	IT DRIVES (Maneja)	IT SMILES (Sonríe)

#### B. Especificaciones.

- El infinitivo (-AR, -ER, -IR en español) se expresa con la partícula TO en inglés: TO WRITE = escribir.
- Usamos la forma simple (infinitivo sin la partícula TO) para los sujetos: I, WE, YOU, THEY.
- Las terceras personas del singular: HE, SHE, IT, se conjugan agregando una -S a la forma simple.

El presente simple se usa para expresar una acción que puede ser una costumbre diaria o que sucede en el momento en que se expresa.

Recuerda que la idea de tiempo es la misma que en presente de indicativo del español. Esta acción se puede acompañar con expresiones de tiempo como: EVERY = TODOS-AS, CADA.

Examples. (Ejemplos):

We learn something new in the Writing Workshop EVERYDAY.  
(Nosotros) Aprendemos algo nuevo en Taller de Redacción TODOS LOS DIAS.

In EVERY unit, Miss Nava teaches a new topic.  
En CADA unidad, la Srita. Nava enseña un tema nuevo.

The bird searches for a warm place EVERY winter.  
El pájaro busca un lugar cálido CADA (TODOS) invierno.

Ahora aprende el siguiente cuadro:

EXCEPCIONES:	VERBOS:	EJEMPLOS CON TERCERAS PERSONAS:
1. Verbos terminados en: S, Z, CH, SH, O; se les agrega -ES, en las TERCE RAS PERSONAS.	TO CROSS = CRUZAR TO BUZZ = ZUMBAR TO CATCH = ATRAPAR TO FINISH = TERMINAR TO DO = HACER	He <u>CROSSES</u> the street = El <u>CRUZA</u> la calle. It <u>BUZZES</u> loudly. = <u>ZUMBA</u> fuertemente. Robert <u>CATCHES</u> the ball. = Roberto <u>ATRAPA</u> la pelota. Ann <u>FINISHES</u> her work. = Ana <u>TERMINA</u> su trabajo. She <u>DOES</u> her homework. = Ella <u>HACE</u> su tarea.
2. Cuando los verbos terminan en CONSONANTE + -Y, la -Y cambia a <u>i</u> y agregamos <u>-ES</u> .	TO FLY- <u>FLIES</u> = VOLAR TO TRY- <u>TRIES</u> =TRATAR	The bird <u>FLIES</u> over the house. El pájaro <u>VUELA</u> sobre la casa. John <u>TRIES</u> to be better. Juan <u>TRATA</u> de ser mejor.

Ahora observa el único caso especial: la conjugación del verbo TO HAVE = TENER (HABER):

I	} HAVE	HE	} HAS
WE		SHE	
YOU		IT	
THEY			

PRACTICAS.

4.2.1. USE THE CORRECT FORM OF THE VERB IN PRESENT TENSE. (Anota el verbo en tiempo presente):

1. Hellen Has a new jacket. (TO HAVE)
2. It is interesting to learn English. (TO BE)
3. Radio waves Travel through space. (TO TRAVEL)
4. It is nice to have freedom. (TO BE)
5. Satellites Go around the world. (TO GO)
6. She is using her new pen. (TO BE)
7. The legs of the table Are short. (TO BE)
8. The teacher comes today. (TO COME)
9. He is listening to the news. (TO BE)
10. Frank Talks about satellites. (TO TALK)
11. Every day, we Learn more. (TO LEARN)
12. I Read the newspaper every day. (TO READ)
13. Gloria Has a Volkswagen. (TO HAVE)
14. Rosy and Jose Play chess every night. (TO PLAY)
15. You Understand English perfectly. (TO UNDERSTAND)

4.2.2. WRITE THE SIMPLE PRESENT TENSE OF TO TEACH = ENSEÑAR. (Escribe en inglés el verbo TO TEACH en tiempo presente, según corresponda):

- |                        |                               |                        |
|------------------------|-------------------------------|------------------------|
| 1. I <u>Teach</u>      | 5. Rudolph <u>Teach</u>       | 9. They <u>Teach</u>   |
| 2. We <u>Teach</u>     | 6. John and Mary <u>Teach</u> | 10. Erika <u>Teach</u> |
| 3. John <u>Teach</u>   | 7. You <u>Teach</u>           |                        |
| 4. Hellen <u>Teach</u> | 8. Paty and I <u>Teach</u>    |                        |

4.2.3. TRANSLATE THE SENTENCES. (Traduce al español):

1. The girls walk in the park. Las niñas caminan en el parque
2. We learn new sentences every day. Aprendemos oraciones nuevas todos los días
3. Patrik opens his books. Patrik abre sus libros
4. The newspaper states that Guatemala is suffering. El periódico afirma que Guatemala está sufriendo
5. Children cross the streets carefully. Los niños cruzan las calles
6. The baseball player catches the ball perfectly. El jugador de beisbol atrapa la pelota perfectamente
7. We finish our homework early every day. Terminamos nuestro trabajo temprano todos los días
8. They try to be better. Ellas tratan de ser mejores
9. The students write a composition for their Writing workshop. Los alumnos escriben una composición para su taller de redacción
10. Every winter birds migrate to warm zones. cada invierno las pajareras emigran a zonas cálidas.

4.3. PASADO REGULAR.

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará el pasado de los verbos regulares en inglés.

A. Conjugación.

Una gran cantidad de verbos en inglés se consideran regulares. Para conjugar los verbos regulares en pasado, solamente debemos recordar una terminación: -ED.

La terminación -ED se agrega a la forma simple del verbo para TODOS LOS SUJETOS.

Observa el siguiente cuadro con el verbo TO TRAVEL = VIAJAR:



SINGULAR PAST TENSE:	PASADO SINGULAR:	PLURAL PAST TENSE:	PASADO PLURAL:
I YOU HE SHE IT	YO viajé, viajaba. TU viajaste, viajabas. EL viajó, viajaba. ELLA viajó, viajaba. -- viajó, viajaba.	WE YOU THEY	NOSOTROS viajamos-abamos. USTEDES viajaron-aban. ELLOS viajaron-aban.
TRAVELED		TRAVELED	

Otros verbos regulares:

**TO SIGN = FIRMAR**

**TO EMPLOY = EMPLEAR**

**TO TRAIN = ENTRENAR**

They SIGNED the contract.  
Ellos FIRMARON el contrato.

The boss EMPLOYED two men.  
El jefe EMPLEO dos hombres.

He TRAINED the new employees.  
El ENTRENÓ a los nuevos empleados.

**TO DEVELOP = DESARROLLAR**

**TO FAIL = REPROBAR**

**TO PLAY = JUGAR**

They DEVELOPED their skills.  
Ellos DESARROLLARON sus habilidades.

They FAILED their exams.  
Ellos REPROBARON sus exámenes.

She PLAYED tennis yesterday.  
Ella JUGÓ tenis ayer.

Observa y aprende el siguiente cuadro:

REGLAS:	VERBOS REGULARES:	EJEMPLOS:
1. La terminación del Pasado regular es -ED PARA TODOS LOS SUJETOS.	<b>TO NEED - NEEDED</b>	She <u>NEEDED</u> a coat = Ella <u>NECESITO</u> un abrigo. They <u>NEEDED</u> a car. = <u>NECESITABAN</u> un carro.
2. Los verbos terminados en -E, agregan una -D.	<b>TO PRACTICE - PRACTICED</b> <b>TO STATE - STATED</b>	He <u>PRACTICED</u> tennis = El <u>PRACTICO</u> tenis. They <u>STATED</u> = <u>Afirmaron</u> .
3. Los verbos terminados en -Y, la Y cambia a i y agregan -ED.	<b>TO HURRY - HURRIED</b> <b>TO TRY - TRIED</b>	She <u>HURRIED</u> a lot. = Ella se <u>APRESURO</u> mucho. They <u>TRIED</u> to learn. Ellos <u>TRATARON</u> de aprender.
4. Los verbos terminados en en C agregan K antes de -ED	<b>TO PANIC - PANICKED</b>	He <u>PANICKED</u> very much. = El se <u>ATEMORIZO</u> muchísimo.

76

NOTA: Algunos verbos duplican la última consonante antes de agregar -ED, generalmente son verbos de una sílaba. Estos verbos los irás aprendiendo con el uso.

Algunos ejemplos:

TO PLAN - PLANNED = PLANEAR TO STOP - STOPPED = DETENERSE TO OMIT - OMITTED = OMITIR

TO SHOP - SHOPPED = IR DE COMPRAS TO OCCUR - OCCURRED = OCURRIR.

Las expresiones de tiempo que puedes usar en pasado son: YESTERDAY = AYER y lo que implica pasado como: LAST. LAST NIGHT = ANOCHE, LAST WEEK = LA SEMANA PASADA, LAST YEAR = EL AÑO PASADO, etc.

PRACTICAS.

4.3.1. USE THE CORRECT FORM OF THE VERBS IN PAST TENSE. (Anota el verbo en tiempo pasado):

- Satellites reflected the signals. (TO REFLECT)
- The first satellites traveled very rapidly. (TO TRAVEL)
- The students played tennis last week. (TO PLAY)
- The dog walked beside the horse. (TO WALK)
- Frank talked to our classmates. (TO TALK)
- Radio and T.V. inventions increased relationships among nations. (TO INCREASE)
- The radio short waves improved communication among nations. (TO IMPROVE)
- Pajaro Madrugador and Syncom III magnified the signals. (TO MAGNIFY)
- Stationary satellites received their signals. (TO RECEIVE)
- The antens were installed in short distances. (TO INSTALL)

4.3.2. WRITE THE CORRECT PAST TENSE OF THE FOLLOWING VERBS. (Anota el pasado de los siguientes verbos):

- To receive received
- To plan planned
- To omit omitted
- To practice practiced

77

5. To smile smiled      6. To sign signed      7. To fail Failed  
 8. To show Showed      9. To learn learned      10. To study studied

4.3.3. TRANSLATE THE SENTENCES. (traduce al español):

- Dr. Michel omitted many opinions. El Dr. Michel omitió muchas opiniones.
- He stopped in front of the red light. él se detuvo frente al semáforo (luz roja)
- The first satellites traveled rapidly. los primeros satélites viajaban rápidamente
- The satellites received and reflected signals. los satélites recibían y reflejaban las señales
- They inflated the large polyester balls. ellos inflaron las grandes pelotas de poliestireno
- John covered his books with aluminum paper. John cubrió sus libros con papel aluminio
- We recorded messages. nosotros grabábamos mensajes
- The satellites passed over the same place every twenty four hours. los satélites pasaban sobre el mismo lugar cada 24 hrs.
- Man learned to use satellites to communicate. el hombre aprendió a usar los satélites para comunicarse
- Some satellites magnified the signals. Algunos satélites amplificaban las señales.

4.4. ADVERBIOS DE FRECUENCIA.

OBJETIVO: El alumno conocerá el significado y aplicará los adverbios de frecuencia.

A. Uso y significado.

Los adverbios de frecuencia se usan dentro de la oración para expresar el número de veces que se desarrolla una acción.

78  
75

Veamos cuales son los adverbios de frecuencia más comunes:

AFIRMATIVOS:		AFIRMATIVOS:		NEGATIVES:		NEGATIVOS:	
No. de veces:		No. de veces:		No. de veces:		No. de veces:	
ALWAYS	100%	SIEMPRE		RARELY	5%	RARAS VECES	
USUALLY	75%	CASI SIEMPRE		SELDOM	5%	POCAS VECES	
GENERALLY	75%	GENERALMENTE		HARDLY EVER	1%	CASI NUNCA	
FREQUENTLY	50%	FRECUENTEMENTE		NEVER	0%	NUNCA	
OFTEN	50%	CON FRECUENCIA		INTERROGATIVE:		INTERROGATIVO:	
SOMETIMES	25%	ALGUNAS VECES		EVER		¿ALGUNA VEZ ?	
OCCASIONALLY	25%	OCCASIONALMENTE					

La lista muestra los adverbios de mayor frecuencia hasta los de menor frecuencia.

B. Posición.

Observa las siguientes oraciones, las palabras subrayadas son los verbos:

They ALWAYS try to improve their grades.  
 Ellos SIEMPRE tratan de mejorar sus calificaciones.

They are ALWAYS busy.  
 Ellos SIEMPRE están ocupados.

T.V. advertisements are OFTEN interesting.  
 Los comerciales de televisión CON FRECUENCIA son interesantes.

Debby NEVER speaks Spanish.  
 Debby NUNCA habla español.

Debby is NEVER cold.  
 Debby NUNCA tiene frío.

I SELDOM travel with my parents.  
 POCAS VECES viajo con mis padres.

I am SELDOM sad.  
 POCAS VECES estoy triste.

Los adverbios de frecuencia van ANTES del verbo, pero si son formas del verbo TO BE, van DESPUES.

78



Observa:

SUJETO	ADV. DE FRECUENCIA	VERBO	COMPLEMENTO
SUJETO	VERBO TO BE: AM, IS, ARE.	ADV. DE FRECUENCIA	COMPLEMENTO

Otros ejemplos:

We USUALLY see games on T.V. = (Nosotros) CASI SIEMPRE vemos los juegos en la televisión.

Stationary satellites are ALWAYS over the same place. = Los satélites estacionarios SIEMPRE están sobre el mismo lugar.

We NEVER see the stationary satellites. = (Nosotros) NUNCA vemos a los satélites estacionarios.

PRACTICAS.

4.4.1. WRITE THE MEANING OF THE ADVERBS. (Escribe el significado de los siguientes adverbios):

- 1. Sometimes A algunas veces
- 2. Always Siempre
- 3. Never Nunca
- 4. Hardly ever Casi nunca
- 5. Generally generalmente
- 6. Usually Casi siempre
- 7. Often Con frecuencia
- 8. Seldom Pocas veces
- 9. Rarely Raras veces

4.4.2. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

- 1. We are always on time. siempre estamos a tiempo
- 2. They usually eat at twelve O'clock. ellos casi siempre comen a las 12 en punto
- 3. Sometimes the bus arrives late. A algunas veces el autobús llega tarde
- 4. The teacher rarely fails. El maestro raras veces falla
- 5. She never wears wigs. Ella nunca usa pelucas

- 6. You seldom speak English. Tú pocas veces hablas Inglés
- 7. They seldom go to the city. Ellos pocas veces van a la ciudad
- 8. I rarely drink milk. Yo raras veces tomo leche
- 9. We always learn our lessons. Siempre aprendemos nuestras lecciones
- 10. The temperature usually goes below zero. las temperaturas casi siempre descienden bajo cero
- 11. We usually see games on T.V. Casi siempre vemos juegos por televisión
- 12. They are often happy. ellos están felices con frecuencia
- 13. Stationary satellites are always over the same place. los satélites estacionarios están siempre sobre el mismo lugar
- 14. We frequently see the moon. Frecuentemente vemos la luna
- 15. They hardly ever try to improve their grades. ellos casi nunca tratan de mejorar sus calificaciones
- 16. Ana never travels alone. Ana nunca viaja sola
- 17. John is seldom busy. John pocas veces está ocupado
- 18. I am rarely sad. raras veces estoy triste
- 19. We generally try to improve our grades. generalmente tratamos de mejorar nuestras calificaciones
- 20. Students occasionally fail their exams. los estudiantes ocasionalmente repiten sus exámenes



4.5. PALABRAS: WHO, WHAT, WHEN, WHERE, HOW, HOW MUCH, HOW MANY, WHICH, THAT.

OBJETIVO: El alumno comprenderá el significado de las palabras pregunta o relativos en inglés y las aplicará.

A. Significado:

INGLES:	ESPAÑOL:	INGLES:	ESPAÑOL:
WHO	= QUIEN-ES	HOW	= COMO
WHAT	= QUE	HOW MUCH	= CUANTO-A
WHICH	= CUAL, LA CUAL	HOW MANY	= CUANTOS-AS
WHEN	= CUANDO	WHY	= POR QUE
WHERE	= DONDE	THAT	= QUE

B. Relativos.

Observa los siguientes ejemplos y el uso de las palabras subrayadas:

The man WHO you described is the History professor.

El hombre a WHICH tú describiste es el profesor de Historia.

The satellites THAT are always over same place are stationary satellites.

Los satélites WHICH están siempre sobre el mismo lugar son satélites estacionarios.

The day WHEN we passed the exams. = El día WHEN pasamos los exámenes.

Mexico is the country WHERE we live.  
México es el país WHERE vivimos.

She remembers HOW MUCH she owes you.  
Ella recuerda HOW MUCH te debe.

The professor tells HOW MANY students passed the exams.  
El profesor dice HOW MANY alumnos pasaron los exámenes.

I know HOW you feel  
Yo sé HOW te sientes.

Las palabras WHO, WHAT, WHICH, WHEN, WHERE, HOW, HOW MANY, HOW MUCH, se usan dentro de las oraciones como RELATIVOS, para relacionar elementos de la oración.

Debes conocer su significado para que puedas traducirlas cuando las encuentres aplicadas en oraciones. Habrás observado que en algunas oraciones se presentan dos alternativas:

WHO = A QUIEN  
THAT = QUE

WHICH = EL CUAL  
THAT = QUE

WHEN = CUANDO  
THAT = QUE

Tanto en inglés como en español, lo más usual es la forma THAT = QUE.

C. Interrogativos.

Los interrogativos se usan para iniciar una pregunta cuya respuesta puede ser lo que se te indica en la tercera columna. Aprende su significado para que puedas determinar el enfoque de la pregunta.

INGLES:	ESPAÑOL:	RESPUESTAS:	PREGUNTAS:	RESPUESTAS:
WHO	QUIEN-ES	PERSONA-S	WHO is your best friend? QUIEN es tu mejor amigo?	Peter. Pedro
WHAT	QUE	COSA-S-ACCION	WHAT is he writing? QUE está él escribiendo?	A letter. Una carta.
WHEN	CUANDO	TIEMPO	WHEN do you take your exams? CUANDO presentas tus exámenes?	Every day. Todos los días.
WHERE	DONDE	LUGAR	WHERE are stationary satellites? DONDE están los satélites estacionarios?	Over the same place. Sobre el mismo lugar.
HOW	COMO	MODO	HOW are you doing your homework? COMO estás haciendo tu tarea?	Carefully. Cuidadosamente.



HOW MUCH	CUANTO-A	CANTIDAD SING.	HOW MUCH do you pay every semester? ¿CUANTO pagas cada semestre?	\$250.00 Pesos. \$250.00 Pesos.
HOW MANY	CUANTOS-AS	CANTIDAD PLUR.	HOW MANY students are in this Prep. ¿CUANTOS alumnos hay en esta Prepa?	Eighthundred. Ochocientos.
WHY	POR QUE	MOTIVO	WHY do you like this Prep? ¿POR QUE te gusta esta Prepa?	Because we can administer our time better. Porque podemos administrar mejor nuestro tiempo.
WHICH	CUAL-ES	ALTERNATIVA	WHICH are the most important means of communication today? ¿CUALES son los medios más importantes de comunicación actuales?	The T.V., the telephone and the radio. La televisión, el teléfono y la radio.

PRACTICAS.

4.5.1. ANSWER THE QUESTIONS. (Contesta las preguntas):

- Who is your English teacher? Mrs. Paz
- Who came late today? Pedro
- How do the radio waves travel? in a straight way
- Why are long distance radio transmissions complicated?  
Because of the Earth is round
- When was the moon visited by the astronauts? in 1969
- Which are the important means of communication today? radio, t.v., newspaper, etc.
- How many satellites are traveling around the Earth? Three
- Where is your teacher? in her office
- Where can you see games at the same time they are happening? on T.V.

4.5.2. WRITE THE MEANING OF THE QUESTION WORD. (Escribe el significado de las palabras pregunta):

- |                           |                               |                         |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 1. How <u>Como</u>        | 4. When <u>Cuando</u>         | 7. Who <u>Quien</u>     |
| 2. How much <u>Cuanto</u> | 5. Where <u>Donde</u>         | 8. What <u>Que</u>      |
| 3. Why <u>Por que</u>     | 6. How many <u>Cuantos-as</u> | 9. Which <u>Cual-es</u> |

4.5.3. TRANSLATE. (Traduce):

- I studied what you described Estudie lo que tu describiste
- The man who is here. El hombre que esta aqui
- She asks how much it costs. Ella pregunta cuanto cuesta
- Modern satellites stay where men place them. Los satelites modernos permanecen donde el hombre los coloca
- The students know how to improve their English. Los estudiantes saben como mejorar su ingles
- We know that Peter is our teacher. Sabemos que Peter es nuestro Maestro
- John demonstrates that he is a good friend. John demuestra que es buen amigo
- She is planning where to go. Ella esta planeando a donde ir
- I know that you obtained good grades. Yo se que obtuviste buenas calificaciones
- The teacher asked how many students are in class.  
El maestro pregunta que cuantos alumnos estan en clase
- Who is in the house? ¿Quien esta en la casa?
- What do you know about satellites? ¿Que conoces de satelites?
- When is your class? ¿Cuando es tu clase?
- Where is Nuevo Leon located? ¿Donde esta localizado Nuevo Leon?
- How is your wife Mr. Patterson? ¿Como esta tu esposa Sr. Peterson?
- Is that your new watch? ¿Es ese tu reloj nuevo?
- Who is behind the car? ¿Cual es el conductor del carro?
- When is your next exam? ¿Cuando es tu proximo examen?



19. What are satellites? de satélites en el espacio?

20. How much money do you have? ¿Cuánto dinero tienes?

4.6. VOCABULARIO.

Alone = solo-a-os-as  
 Always = siempre  
 Are happening = están sucediendo  
 Around = alrededor  
 As well as = tanto como  
 Ball = bola, pelota  
 Below = bajo  
 Bird = pájaro  
 Can see = poder ver  
 Cannot be = no puede ser  
 Citizen = ciudadano  
 Chess = ajedrez  
 Daily = diariamente  
 Drive (to) = manejar  
 Develop (to) = desarrollar  
 Effort = esfuerzo  
 Evil = maldad  
 Fail (to) = fracasar  
 Far from = lejos de  
 Freedom = libertad  
 Full = lleno  
 Games = juegos  
 Good = bondad, buen-o-os-a-as.  
 Grades = calificaciones  
 Happen (to) = suceder  
 Human beings = seres humanos  
 Improve (to) = mejorar  
 In order to = para  
 Installed = instalado  
 Jacket = chaqueta  
 Large = gran, grande

Learn (to) = aprender  
 Like = como  
 Long waves = ondas largas  
 Magnify (to) = aumentar  
 Means = medios  
 Messages = mensajes  
 Miracle = milagros  
 Mirror = espejo  
 Moon = luna  
 Open (to) = abrir  
 Over = sobre  
 Place = lugar  
 Pressure = presión  
 Red = rojo  
 Relationships = relaciones  
 Recorded messages = mensajes grabados  
 Same = mismo-a-os-as  
 Signals = señales  
 Short = corto-a-os-as  
 Smile (to) = sonreír  
 Speed = velocidad  
 Search (to) = investigar, buscar  
 Straight = recto-a-os-as  
 State (to) = afirmar  
 Sign (to) = firmar  
 Shop (to) = comprar  
 Show (to) = mostrar  
 Some = alguno-a-os-as  
 Tune in (to) = sintonizar  
 Thanks = gracias  
 Travel (to) = viajar

Through = a través de  
 Understand (to) = entender, comprender  
 Walk (to) = caminar  
 Warm = tibio  
 Watch (to) = observar

Waves = ondas  
 Wear (to) = usar  
 Wife = esposa  
 Wig = peluca  
 World = mundo

4.7. AUTOEVALUACION.

WRITE THE CORRECT FORM OF THE VERB. (Escribe la forma correcta del verbo en tiempo presente):

1. She goes out of town every month. ( TO GO )
2. The boys learn to play tennis. (TO LEARN)
3. He finishes his course in November. (TO FINISH)
4. The astronauts traveled around the Earth. (TO TRAVEL)

CHOOSE THE CORRECT ANSWER. (Escoge la respuesta correcta):

5. ¿Cuál es la forma del pasado de TO WALK?  
 A) WALKING B) WALKS C) WALKED D) WALK (C)
6. HE LEARNED ENGLISH LESSONS. ¿Qué expresión de tiempo debe llevar?  
 E) EVERY DAY F) YESTERDAY G) TODAY H) TOMORROW (F)
7. THE STUDENTS FINISHED THEIR LESSONS. Es una oración que significa:  
 I) LOS ALUMNOS HICIERON SUS LECCIONES. J) LOS ALUMNOS LLEVARON SUS LECCIONES.  
 K) LOS ALUMNOS TRAJERON SUS LECCIONES. L) LOS ALUMNOS TERMINARON SUS LECCIONES. (L)
8. ¿Qué significa SOMETIMES?  
 M) MUCHAS VECES N) ALGUNA VEZ O) NUNCA P) ALGUNAS VECES (N)
9. HARDLY EVER significa:  
 Q) CASI SIEMPRE R) DE VEZ EN CUANDO S) CASI NUNCA (S)

BUSCA LA RESPUESTA ADECUADA A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

10. WHERE ARE THE SATELLITES LOCATED?  
 T) IN SCHOOL U) AT HOME V) IN SPACE W) ON EARTH (V)
11. WHO IS YOUR TEACHER?  
 X) IN HOME Y) WITH MY FRIENDS Z) MRS. PEREZ A) OUR PENCILS (Z)

12. HOW DO SATELLITES TRAVEL?  
 B) VERY RAPIDLY      C) WITH A MAP      D) SIGNALS      E) BY CAR      (B)
13. HOW MANY STUDENTS ARE IN THE CLASSROOM?  
 F) TEN      G) ARE      H) LITTLE      I) FIRST      (F)
14. WHY DO YOU STUDY?  
 J) TO IMPROVE MY ENGLISH      K) LATE      L) TO STUDY      M) SOMETIMES      (J)
15. WHO IS AN ASTRONAUT?  
 N) IN CLASS      O) IN SPACE      P) ARMSTRONG      Q) MY HORSE      (M)

TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

16. THIS IS WHAT YOU WANTED. Esto es lo que yo quería.
17. JOHN TRIES TO BE BETTER. John trata de ser mejor.
18. ECONOMICS IS THE SUBJECT THAT I LIKE. Economía es la materia que me gusta.
19. WE HAVE TO MAKE AN EFFORT TO IMPROVE. Tenemos que hacer un esfuerzo para mejorar.
20. THAT BOOK IS VERY EXPENSIVE. Ese libro es muy caro.

4.8. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad IV:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: LOS SATELITES DE COMUNICACION. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la cuarta unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD IV.

¡GOOD LUCK!  
 ¡BUENA SUERTE!

UNIDAD V:

PASADO IRREGULAR, PRONOMBRES DE COMPLEMENTO Y VOCABULARIO.

TEMAS:

- I. PASADO DE TO BE.
- II. PASADO PROGRESIVO.
- III. PASADO IRREGULAR.
- IV. PRONOMBRES DE COMPLEMENTO.
- V. VOCABULARIO.

12. HOW DO SATELLITES TRAVEL?  
 B) VERY RAPIDLY      C) WITH A MAP      D) SIGNALS      E) BY CAR      (B)
13. HOW MANY STUDENTS ARE IN THE CLASSROOM?  
 F) TEN      G) ARE      H) LITTLE      I) FIRST      (F)
14. WHY DO YOU STUDY?  
 J) TO IMPROVE MY ENGLISH      K) LATE      L) TO STUDY      M) SOMETIMES      (J)
15. WHO IS AN ASTRONAUT?  
 N) IN CLASS      O) IN SPACE      P) ARMSTRONG      Q) MY HORSE      (M)

TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

16. THIS IS WHAT YOU WANTED. Esto es lo que yo quería.
17. JOHN TRIES TO BE BETTER. John trata de ser mejor.
18. ECONOMICS IS THE SUBJECT THAT I LIKE. Economía es la materia que me gusta.
19. WE HAVE TO MAKE AN EFFORT TO IMPROVE. Tenemos que hacer un esfuerzo para mejorar.
20. THAT BOOK IS VERY EXPENSIVE. Ese libro es muy caro.

4.8. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad IV:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: LOS SATELITES DE COMUNICACION. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la cuarta unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD IV.

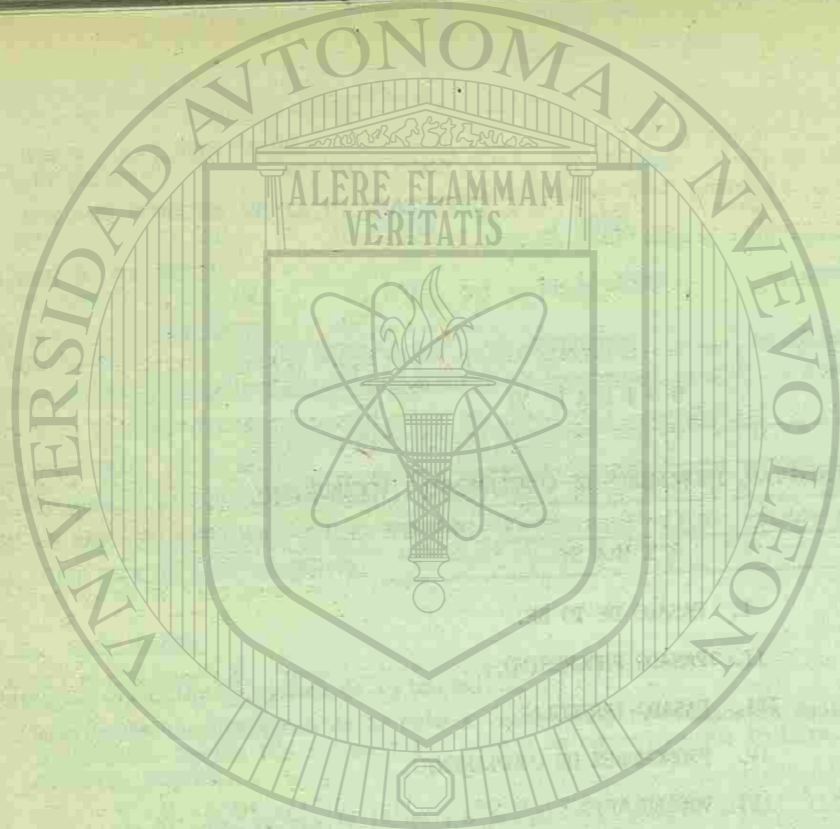
¡GOOD LUCK!  
 ¡BUENA SUERTE!

UNIDAD V:

PASADO IRREGULAR, PRONOMBRES DE COMPLEMENTO Y VOCABULARIO.

TEMAS:

- I. PASADO DE TO BE.
- II. PASADO PROGRESIVO.
- III. PASADO IRREGULAR.
- IV. PRONOMBRES DE COMPLEMENTO.
- V. VOCABULARIO.



5.1. READING.

OBJETIVO: El alumno, al terminar la quinta unidad traducirá y comprenderá el contenido de esta lectura.

SHARKS, LONELY MONSTERS OF THE SEA.

Sharks are among the most primitive living vertebrates. During 350 million years, they have followed very particular routes in evolution adapting themselves to the changing conditions.

They have had a terrible reputation as assassins. They always provoke horror in men due to the stories of ancient times when there were creatures in the seas more terrible than sharks.

A typical shark is one of the most beautiful designs of Nature. Its long and trimlined shape ready to move through the water as a rapid torpedo but from head to tail it seems to be created for evil. Its mouth opens like a half moon toward the back with an imperturbable smile, a wicked and cruel smile. Inside its mouth there are lines and lines of teeth created to grasp, tear and triturate.

Moreover, its skin is covered by thousand of small teeth that can wound a swimmer only by touching him. Its eyes are very apart one from the other and always without movement; with a sinister look. Sharks always attack in circular movements.

Sharks have a very slow digestion because their bowels are very short. A shark of three meters has only 2:70 meters of bowels in comparison to a man of 1:80 meters who has 7:50 meters of bowels. Sharks do not have swimming bladders therefore they have to be in constant movement swimming from one place to another in order to float.

An extraordinary characteristic of sharks is their smell; a very large part of their brain is used for this sense. The presence of blood in the water make them become insane and they attack their victim defying any danger. If one of the sharks become wounded the others attack that shark with ferocity. There is an unexplainable fact about a shark's attack because they attack men, but not all men are attacked by sharks. Nobody knows why.

It is known that 35 of the 250 species of sharks attack men. Most of the species eat vegetable matter or fish.

There is a novel with a title of JAWS written by Peter Benchley. It is a novel that tells the story of the inhabitants of a small town and the attacks of a great shark that kept them terrified; and there is also a film based on that novel.



5.1.1. TRANSLATE TO SPANISH THE READING: SHARKS, LONELY MONSTERS OF THE SEA. (Traduce la lectura: Los Tiburones, monstruos solitarios del mar):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5.1.2. ANSWER THE QUESTIONS IN ENGLISH. (Contesta las preguntas en inglés usa respuestas cortas):

1. What do sharks provoke in men? Horror
2. What is inside the shark's mouth? lines and inner of teeth
3. How do sharks attack? in circular movements
4. How many meters of bowels does a shark have? 2-70 meters
5. Do sharks have swimming bladders? No
6. How many species of sharks attack men? 35
7. What do most of the species eat? Vegetable matter or fish
8. Who wrote the novel JAWS? Peter Benchley
9. Where do the people of the novel live? in a small town
10. Is there a film based on the novel JAWS? Yes

5.1.3. WRITE TRUE OR FALSE. (Escribe FALSO o VERDADERO):

1. Los tiburones están considerados dentro del grupo de vertebrados más primitivos. True
2. Se cree que han vivido durante 350 millones de años. True
3. Su forma es larga y esbelta. True
4. Su boca parece una media luna con una sonrisa cruel. True
5. Los dientes de los tiburones no son peligrosos. False
6. Su piel está cubierta por miles de dientes. True
7. Los ojos del tiburón se mueven constantemente. False
8. Los tiburones atacan directamente sin dar vueltas. False
9. Los tiburones tienen grandes vejigas natatorias por eso no se hunden. False
10. Una gran parte del cerebro del tiburón controla su olfato por lo que se enloquece cuando huele sangre. True



5.2. PASADO DEL VERBO TO BE.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá y traducirá las dos formas del pasado de TO BE.

Recuerda que ya has aprendido a conjugar el verbo TO BE = SER, ESTAR, en presente; ahora aprenderás cómo se conjuga en pasado:

PRESENT TENSE (PRESENTE):	PAST TENSE (PASADO):
I AM (SOY, ESTOY)	I WAS (ERA, ESTABA)
HE SHE IT } IS	HE SHE IT } WAS (ERA, ESTABA)
WE YOU THEY } ARE	WE YOU THEY } WERE (ERAMOS, ESTABAMOS ERAN, ESTABAN)

En el tiempo presente se usan tres formas: AM, IS, ARE, mientras que en el tiempo pasado se reduce a dos:



A. Significado.

En español tenemos dos verbos: SER, ESTAR que equivalen al verbo TO BE en inglés, la traducción la da el contexto de la frase u oración.

SINGULAR:	PLURAL:
I WAS = Yo era, estaba.	WE WERE = Nosotros éramos, estábamos.
HE WAS = El era, estaba.	YOU WERE = Ud. Tú era-s estaba-s.
SHE WAS = Ella era, estaba.	Ustedes eran, estaban.
IT WAS = Era, estaba.	THEY WERE = Ellos eran, estaban.

Examples. (Ejemplos):

I WAS in class.  
Yo ESTABA en clase.  
Elsa WAS a student.  
Elsa ERA una estudiante.

Peter WAS a good boy.  
Peter ERA un buen muchacho.  
Gloria WAS here an hour ago.  
Gloria ESTABA aquí hace una hora.

Susan WAS in the hospital.  
Susana ESTABA en el hospital.

Observa las formas impersonales del verbo HABER:

PRESENTE:	PASADO:
Singular: THERE IS } HAY	THERE WAS } HABIA
Plural: THERE ARE }	THERE WERE }

Examples. (Ejemplos):

THERE WERE creatures more terrible than sharks. = HABIA creaturas más terribles que los tiburones.  
THERE WAS a girl called Little Red Ridding Hood. = HABIA una niña llamada Caperucita Roja.

Recuerda que THERE IS y THERE WAS se usan antes de SINGULAR. THERE ARE y THERE WERE antes de PLURAL.

PRACTICAS.

5.2.1. WRITE THE FORMS OF TO BE. (Escribe las formas de TO BE, observa las expresiones de tiempo):

- There was a boy in class yesterday.
- There is sugar in the bowl everyday.
- We were in the park last Sunday.
- Yesterday, she was in the hospital.
- Every night, I am at home.
- He was a student last year.
- There were many flowers in the garden.
- Now, there is a flower in the garden.
- Susan was here an hour ago.
- You were in class last night.
- I am a student at the University now.



12. He was a student at the University last week.
13. Alfred is a doctor now.
14. They were students in 1960.
15. Armstrong was an astronaut in 1969.
16. Many people were in class last night.
17. We were happy last weekend.
18. You are in class now.
19. Peter was a young boy in 1950.
20. Lucas Tanner was a teacher of a T.V. program. (ERA)

5.2.2. WRITE THERE IS, THERE ARE, THERE WAS or THERE WERE. (Escribe las formas de HABER):

1. There is a child in the park. ( HAY )
2. There are twenty boys in class. ( HAY )
3. There were many difficult questions. ( HABIA )
4. There was coffee in the cup. ( HABIA )
5. There were two dogs in the house. ( HABIA )

### 5.3. PASADO PROGRESIVO.

**OBJETIVO:** El alumno conocerá, traducirá y aplicará el pasado progresivo en inglés.

#### A. Estructura.

El pasado progresivo se usa para expresar una acción que sucedió en el pasado; da idea de continuidad en el pasado. El pasado progresivo se construye con las formas de TO BE en pasado y un verbo en gerundio.

Observa:

INGLES:	ESPAÑOL:	EJEMPLOS:
TO BE + GERUNDIO	ESTAR + GERUNDIO	
WAS + VERBO + -ING WERE + VERBO + -ING	ESTABA ESTABAS ESTABAMOS + VERBO + ESTABAN	ANDRES ARRIVED WHEN MARIA WAS TAKING A BATH. LAST WEEK WE WERE PRACTICING THE BUMP. HE WAS READING THE NEWSPAPER YESTERDAY.

Las expresiones de tiempo que puedes usar son: YESTERDAY o alguna expresión de tiempo que contenga LAST (pasado).

El pasado progresivo en inglés, tiene una equivalencia uniforme con la construcción en español. Observa que la terminación del inglés -ING (gerundio), corresponde a las terminaciones -ANDO, -ENDO del español.

Examples. (Ejemplos):

Men WERE provoking the sharks.  
Los hombres ESTABAN provocando a los tiburones.

Ann WAS eating vegetables.  
Ana ESTABA comiendo verduras.

Robert and Alma WERE watching T.V.  
Roberto y Alma ESTABAN viendo la televisión.

Bill WAS swimming in the sea.  
Bill ESTABA nadando en el mar.

NOTA: El pasado progresivo en español se construye con el auxiliar ESTAR + GERUNDIO. Puedes traducirlo como aparece en el cuadro anterior y los ejemplos, o bien usando la forma: ESTUVE, ESTUVISTE, ESTUVO, ESTUVIMOS, ESTUVIERON antes del gerundio.

#### PRACTICAS.

5.3.1. WRITE THE PAST PROGRESSIVE. (Escribe el pasado progresivo):

1. John was driving a new car. ( TO DRIVE )
2. Alma was drawing a beautiful picture. ( TO DRAW )
3. The students were blowing the balloons (globos). ( TO BLOW )
4. Angela was fighting with her husband. ( TO FIGHT )

5. Roberto was teaching a new topic yesterday. (TO TEACH)
6. Maxi was flying his new airplane. (TO FLY)
7. Mr Castillo was correcting the exams. (TO CORRECT)
8. Sharks were attacking the swimmers. (TO ATTACK)
9. I was winning when you arrived. (TO WIN)
10. The children were ringing the doorbell. (TO RING)

5.3.2. CONJUGATE THE FOLLOWING VERBS IN PAST PROGRESSIVE. (Conjuga los siguientes verbos en pasado progresivo):

1. To play (jugar). I was playing (ESTABA JUGANDO)
2. To dream (soñar). He was dreaming (ESTUVO SOÑANDO)
3. To speak (hablar). Rosa was speaking (ESTUVO HABLANDO)
4. To eat. We were eating (ESTABAMOS COMIENDO)
5. To repeat. They were repeating (ESTUVIERON REPITIENDO)
6. To ask. You were asking (ESTABAS PREGUNTANDO)

5.3.3. TRANSLATE. (Traduce):

1. I was driving Yo estaba manejando
2. He was smiling El estaba sonriendo
3. They were drinking Ellos estaban bebiendo
4. You were reading tu estabas leyendo
5. She was watching ella estaba observando
6. We were swimming estábamos nadando

5.3.4. TRANSLATE. (Traduce):

1. Sharks were provoking horror in men. Los tiburones estaban provocando horror en los hombres
2. Terrible creatures were living in the seas. terribles criaturas estaban viviendo en los mares

3. John was smiling with a wicked smile. John estaba sonriendo con una sonrisa perversa
4. Its skin was covering its body. su piel estaba cubriendo su cuerpo
5. The fish was swimming with its swimming bladders. el pez estaba nadando con sus vejigas natatorias
6. He was using his brain to solve the problem. el estaba usando su cerebro para resolver el problema
7. I was playing chess with Jim. Estaba jugando ajedrez con Jim
8. He was writing a novel last week. el estaba leyendo una novela la semana pasada
9. Yesterday, she was repeating his name. Ayer ella estaba repitiendo su nombre
10. We were eating vegetables and fruit. Estábamos comiendo verduras y fruta

5.4. PASADO DE VERBOS IRREGULARES.

OBJETIVO: El alumno memorizará las formas del pasado de los verbos irregulares y comprenderá su significado.

A. Formas verbales.

En inglés, los verbos se clasifican en dos grandes grupos para expresar la acción en pasado (o en principio). Así, tenemos verbos regulares e irregulares.

Los verbos que pertenecen al grupo de verbos regulares, como debes recordarlo, solamente se les agrega la terminación -ED y se transforman en PASADO. (UNIDAD CUATRO).

	INFINITIVO:	PASADO:
EJEMPLOS DE VERBOS REGULARES:	TO WALK (CAMINAR) TO PLAY (JUGAR)	WALKED (CAMINE-O, ETC.) PLAYED (JUGUE- O, ETC.)



Los verbos irregulares presentan diferentes características ya que sus terminaciones varían. Debes aprender de memoria las formas del pasado de estos verbos que incluimos pues son algunos de los más usuales. Observa el infinitivo, memoriza la forma del pasado y aprende su significado.

INFINITIVO:

TO BECOME  
TO BEGIN  
TO BLOW  
TO BUILD  
TO CHOOSE  
TO COME  
TO COST  
TO DRAW  
TO DRINK  
TO DRIVE  
TO FALL  
TO FIGHT  
TO FIND  
TO FLY  
TO FORGET  
TO FORGIVE  
TO GET  
TO GIVE  
TO GROW  
TO HANG  
TO HAVE  
TO HOLD

PASADO:

BECAME  
BEGAN  
BLEW  
BUILT  
CHOSE  
CAME  
COST  
DREW  
DRANK  
DROVE  
FELL  
FOUGHT  
FOUND  
FLEW  
FORGOT  
FORGAVE  
GOT  
GAVE  
GREW  
HUNG  
HAD  
HELD

INFINITIVO ESPAÑOL:

LLEGAR A SER  
EMPEZAR, COMENZAR  
SOPLAR  
CONSTRUIR  
ESCOGER  
VENIR  
COSTAR  
DIBUJAR  
BEBER  
MANEJAR  
CAER  
PELEAR  
ENCONTRAR  
VOLAR  
OLVIDAR  
PERDONAR  
OBTENER, RECIBIR, ETC.  
DAR  
CRECER  
COLGAR  
TENER, HABER  
SOSTENER, DETENER

INFINITIVO:

TO KNOW  
TO MAKE  
TO MEET  
TO RIDE  
TO READ  
TO RING  
TO RUN  
TO SEE  
TO SEND  
TO SING  
TO SIT  
TO SPEND  
TO STEAL  
TO SWIM  
TO TEACH  
TO UNDERSTAND  
TO WEAR  
TO WIN  
TO WRITE

PASADO:

KNEW  
MADE  
MET  
RODE  
READ  
RANG  
RAN  
SAW  
SENT  
SANG  
SAT  
SPENT  
STOLE  
SWAM  
TAUGHT  
UNDERSTOOD  
WORE  
WON  
WROTE

INFINITIVO ESPAÑOL:

SABER, CONOCER  
HACER  
ENCONTRAR, CONOCER  
MONTAR  
LEER  
TIMBRAR  
CORRER  
VER  
ENVIAR  
CANTAR  
SENTARSE  
GASTAR  
ROBAR  
NADAR  
ENSEÑAR  
ENTENDER  
USAR  
GANAR  
ESCRIBIR

B. Conjugación.

Para conjugar un verbo en tiempo pasado, debes recordar la forma verbal del pasado y la puedes aplicar a cualquier sujeto.

Observa:



PAST TENSE = TIEMPO PASADO	
VERBO REGULAR: FOLLOW=SEGUIR	VERBO IRREGULAR: SPEAK-SPOKE = HABLAR
(Seguí) I (Seguiste) YOU (Siguió) HE (Siguió) SHE (Siguió) IT (Seguimos) WE (Siguieron) THEY	(Hablé) I (Hablaste) YOU (Habló) HE (Habló) SHE (Habló) IT (Hablamos) WE (Hablaron) THEY
FOLLOWED	SPOKE

Examples. (Ejemplos):

The students DREW the Saddle Mountain. = Los alumnos DIBUJARON El Cerro de la Silla.

Maria GAVE Daniel a present. = María le DIO a Daniel un regalo.

I UNDERSTOOD the lesson perfectly. = (Yo) ENTENDI la lección perfectamente.

NOTA: Recuerda que hay algunas expresiones de tiempo que requieren la forma del verbo en pasado:

LAST + EXPRESION DE TIEMPO:	LA EXPRESION AGO DEPUES DE UNA PALABRA DE TIEMPO:
LAST YEAR = año pasado	TWO DAYS AGO = Hace dos días.
LAST WEEK = semana pasada	TEN YEARS AGO = Hace diez años.
LAST NIGHT = anoche	A WEEK AGO = Hace una semana.
YESTERDAY = AYER	

PRACTICAS.

5.4.1. WRITE THE PAST TENSE IN ENGLISH AND TRANSLATE TO SPANISH THE FOLLOWING VERBS. (Escribe el pasado de los siguientes verbos y su traducción):

INFINITIVO:	PASADO:	TRADUCCION:
1. To begin	Began	empezar
2. To blow	blew	soplar
3. To choose	chose	escoger
4. To come	Came	venir
5. To draw	Drew	dibujar
6. To drink	Drank	beber
7. To drive	Drove	manejar
8. To fall	fell	caer
9. To forget	forgot	olvidar
10. To forgive	forgave	perdonar
11. To get	got	obtener
12. To give	gave	dar
13. To grow	grew	crecer
14. To hang	hung	colgar
15. To hold	held	sostener
16. To know	knew	saber
17. To ring	rang	cambiar
18. To understand	understood	entender
19. To run	Ran	correr
20. To see	saw	ver
21. To sing	sang	cantar
22. To sit	sat	sentarse
23. To swim	swam	nadar



24. To win
25. To fight
26. To find
27. To fly
28. To meet
29. To read
30. To send
31. To steal
32. To spend
33. To teach
34. To wear
35. To write
36. To build
37. To cost
38. To make

5.4.2. WRITE THE PAST FORM. (Escribe la forma del pasado simple):

1. We ate a steak last night. (TO EAT)
2. Susan spoke to the congressmen. (TO SPEAK)
3. The thief stole a lot of money. (TO STEAL)
4. Liz Taylor wore a mink coat. (TO WEAR)
5. The new car cost ten thousand dollars. (TO COST)
6. Carmen spent all her salary. (TO SPEND)
7. Miss Stacy built a new home. (TO BUILD)
8. Yesterday, we had many visitors. (TO HAVE)

- ganar
- pelear
- encontrar
- volar
- conocer
- leer
- enviar
- robar
- gastar
- enseñar
- usar
- escribir
- construir
- costar
- hacer

9. I made a delicious cake. (TO MAKE)
10. He sent a letter last week. (TO SEND)

5.4.3. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce):

1. Frank Sinatra sang "Everybody Loves Somebody". Frank Sinatra canto "todo mundo ama a alguien"
2. I met Dr. Todd last week. Conoci al Dr. Todd la semana pasada
3. He taught the students to smile. el profesor enseñó a sonreír a los alumnos
4. Ana gave us her telephone number. Ana nos dio su número telefónico
5. We received many letters. recibimos muchas cartas
6. Alan became an engineer. Alan llegó a ser ingeniero
7. Hellen forgot to bring the books. ella olvidó traer sus libros
8. Finally, they found their toys. finalmente ellos encontraron sus juguetes
9. The baby grew a lot. el bebé creció mucho
10. We understood the new words. entendimos las palabras nuevas

5.5. PRONOMBRES DE COMPLEMENTO

**OBJETIVO:** El alumno conocerá el uso y significado de los pronombres de complemento en inglés.

A. Significado.

Los pronombres personales (UNIDAD DOS) representan al sujeto de la oración (en inglés siempre van antes del verbo). Los pronombres de complemento reciben la acción del verbo y van siempre después del verbo, ya sea inmediatamente o no. Los complementos son elementos de la oración que reciben la acción del verbo directa o indirectamente.



SUBJECT=SUJETO:	OBJECT = COMPLEMENTO:
I = yo	ME = me, a mí.
YOU = tú	YOU = te, lo, a ti, a Ud.
HE = él	HIM = lo, a él, le.
SHE = ella	HER = la, a ella, le.
IT = neutro	IT = lo, la.
WE = nosotros-as	US = nos, a nosotros-as
YOU = ustedes	YOU = les, a ustedes.
THEY = ellos-as	THEM = los, las, les, a ellos-as.

B. Uso.

Los pronombres de complemento en inglés casi siempre van inmediatamente después del verbo, pero algunas veces pueden ir al final de la oración con la partícula TO o FOR. Observa algunos ejemplos:

Erika saw MARY at the airport. = Erika vió a MARY en el aeropuerto.  
 Erika saw HER at the airport. = Erika LA vió en el aeropuerto.

Alex chose a poem FOR ME.  
 Alex ME escogió un poema.

Sharks attack MEN. = Los tiburones atacan a los HOMBRES.  
 Sharks attack THEM. = Los tiburones LOS atacan.

John sang a song FOR HER.  
 John LE cantó (a ella) una canción.

I won THE FIRST PRIZE. = Yo gané EL PRIMER PREMIO.  
 I won IT. = Yo LO gané.

Ann read the letter TO ME.  
 Ana ME leyó la carta.

Lo que debes recordar principalmente es el significado de los pronombres para que puedas comprender la idea de las oraciones.

PRACTICAS.

5.5.1. CHANGE NOUNS TO PRONOUNS. (Cambia las palabras subrayadas por pronombres):

1. Peter met Dr. Todd yesterday. him
2. John and I answered the questions. them
3. He sent Ann a letter. her

4. Margaret bought a new house. it
5. We understood the units. them
6. I received beautiful flowers. them
7. A shark ate the man. him
8. He uses his brain. it
9. Alan works for those men. them
10. Ana drew the Saddle Mountain. it

5.5.2. TRANSLATE THE PRONOUNS. (Traduce los pronombres):

- |                      |                        |                                   |
|----------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 1. I <u>yo</u>       | 5. He <u>él</u>        | 9. Us <u>nos</u>                  |
| 2. She <u>ella</u>   | 6. They <u>ellos</u>   | 10. We <u>nosotros</u>            |
| 3. Me <u>a mí</u>    | 7. Him <u>a él</u>     | 11. It <u>lo</u>                  |
| 4. Her <u>a ella</u> | 8. Them <u>a ellos</u> | 12. You <u>tú, usted, ustedes</u> |

5.5.3. CHANGE NOUNS TO PRONOUNS. (Cambia lo subrayado por pronombres, usa personales y de complemento):

1. Rocky ate six eggs. He ate them
2. The students understood the word. They understood it
3. John and I learned the lessons. we learned them
4. Monterrey is near Laredo. it is near it
5. Katia talked to Alma. she talked to her

5.5.4. TRANSLATE. (Traduce):

1. She is writing me a letter. ella me está escribiendo una carta
2. We read a note to her. nosotros leímos una nota a ella

3. She asked us where we live.
4. He drove it 100 miles an hour.
5. I chose you.
6. Please, give it to me.
7. He found them.
8. She drew it perfectly.
9. You spoke to him.
10. Please, forgive me.

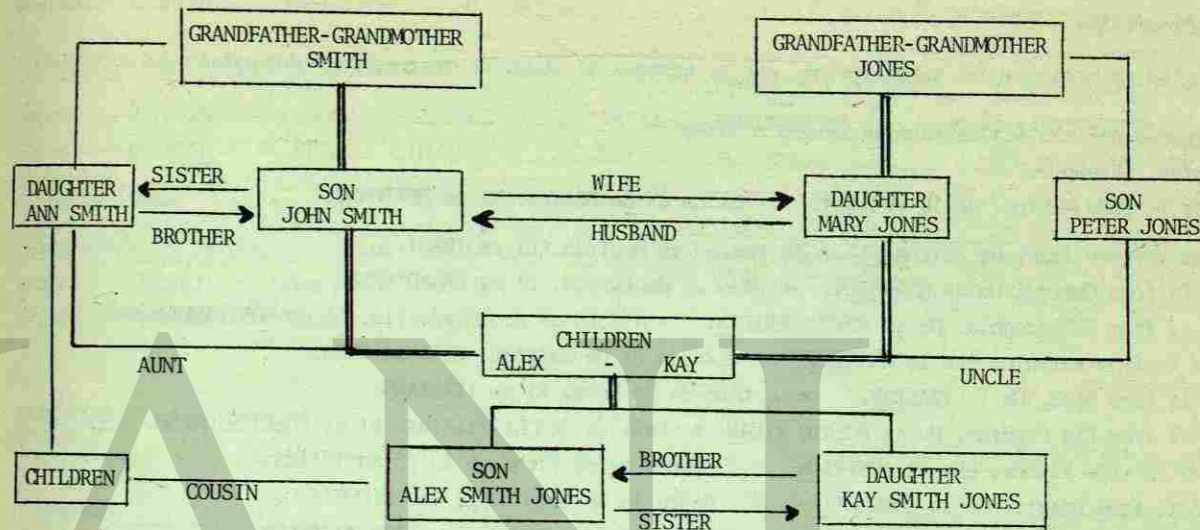
5.6. PARENTESCO Y PROCEDENCIA.

OBJETIVO: El alumno conocerá el significado de las palabras de procedencia en inglés.

A. Parentesco.

El vocabulario para designar los miembros de una familia te será de gran utilidad. Aprende los siguientes sustantivos:

FATHER = PADRE	GRANDFATHER = ABUELO	FATHER IN LAW = SUEGRO
MOTHER = MADRE	GRANDMOTHER = ABUELA	MOTHER IN LAW = SUEGRA
SON = HIJO	GRANDSON = NIETO	SON IN LAW = YERNO
DAUGHTER = HIJA	GRANDDAUGHTER = NIETA	DAUGHTER IN LAW = NUERA
HUSBAND = ESPOSO	GRANDCHILDREN = NIETOS	BROTHER IN LAW = CUÑADO
WIFE = ESPOSA		SISTER IN LAW = CUÑADA
BROTHER = HERMANO		
SISTER = HERMANA		
UNCLE = TIO		
AUNT = TIA		
COUSIN = PRIMO		
NEPHEW = SOBRINO		
NIECE = SOBRINA		



B. Procedencia.

OBJETIVO: El alumno comprenderá y traducirá las palabras que denotan procedencia y nacionalidad.

Para determinar la procedencia de algo o de alguien, se usa la partícula FROM = DE, DESDE, acompañando al lugar de donde se procede.

Examples. (Ejemplos):

Juan is FROM Guanajuato. Juan es DE Guanajuato. Salim is FROM Africa. Salim es DE Africa. The Concorde comes FROM Paris. El Concorde viene DE París. Miko is FROM Japan. Miko es DE Japón.



C. Nacionalidad.

En inglés se usan algunas terminaciones que se agregan al lugar de origen, para determinar la nacionalidad.

1. Algunas nacionalidades termina en -AN o -IAN.

Examples. (Ejemplos):

Matías is from Mexico. He is MEXICAN. = Matías es de México. El es MEXICANO.

Masoud is from Iran. He is IRANIAN. = Masoud es de Irán. El es IRANI.

Alex is from Canada. He is CANADIAN. = Alex es de Canadá. El es CANADIENSE.

John is from Philadelphia. He is NORTHAMERICAN. = John es de Filadelfia. El es NORTEAMERICANO.

Katia is from Kalinin. She is RUSSIAN. = Katia es de Kalinin. Ella es RUSA.

Dino is from Roma. He is ITALIAN. = Dino es de Roma. El es ITALIANO.

Raúl is from Río Piedras. He is PUERTO RICAN. = Raúl es de Río Piedras. El es PUERTORIQUEÑO.

Brenda is from Vienna. She is AUSTRIAN. = Brenda es de Viena. Ella es AUSTRIACA.

Pedro is from Bogota. He is COLOMBIAN. = Pedro es de Bogotá. El es COLOMBIANO.

Nadine is from Brussels. She is BELGIAN. = Nadine es de Bruselas. Ella es BELGA.

Erik is from Berlin. He is GERMAN. = Erik es de Berlin. El es ALEMÁN.

Clara is from Budapest. She is HUNGARIAN. = Clara es de Budapest. Ella es HUNGARA.

Emilia is from Bulgaria. She is BULGARIAN. = Emilia es de Bulgaria. Ella es BULGARA.

Ito is from Korea. He is KOREAN. = Ito es de Korea. El es COREANO.

Frank is from Oslo. He is NORWEGIAN. = Frank es de Oslo. El es NORUEGEO.

2. Algunas nacionalidades terminan en -ISH:

Great Britain - BRITISH. = Gran Bretaña - BRITÁNICO.

Scotland - SCOTISH = Escocia - ESCOCÉS.

Ireland - IRISH = Irlanda - IRLANDES.

Turkey - TURKISH = Turquía - TURCO.

England - ENGLISH. = Inglaterra - INGLÉS.

Sweden - SWEDISH. = Suecia - SUECO.

3. Algunas nacionalidades terminan en -ESE:

Japan - JAPANESE. = Japón - JAPONÉS.

Vietnam - VIETNAMESE. = Vietnam - VIETNAMITA.

China - CHINESE. = China - CHINO.

4. Excepciones:

Switzerland - SWISS. = Suiza - SUIZO.

Holland, Netherlands - DUTCH = Holanda - HOLANDES.

France - FRENCH = Francia - FRANCÉS.

Greece - GREEK. = Grecia - GRIEGO.

Alaska - ESKIMO = Alaska - ESQUIMAL.

PRACTICAS.

5.6.1. TRANSLATE. (Traduce):

- |                           |                                |                                  |
|---------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Father <u>Padre</u>    | 8. Nephew <u>Sobrino</u>       | 15. Grandchildren <u>Nietos</u>  |
| 2. Mother <u>Madre</u>    | 9. Niece <u>Sobrina</u>        | 16. Brother in law <u>Suñado</u> |
| 3. Son <u>Hijo</u>        | 10. Cousin <u>Primo</u>        | 17. Sister in law <u>Suegra</u>  |
| 4. Daughter <u>Hija</u>   | 11. Grandmother <u>Abuela</u>  | 18. Mother in law <u>Suegra</u>  |
| 5. Children <u>Niños</u>  | 12. Grandfather <u>Abuelo</u>  | 19. Son in law <u>Suegro</u>     |
| 6. Brother <u>Hermano</u> | 13. Grandson <u>Nieto</u>      | 20. Wife <u>Esposa</u>           |
| 7. Sister <u>Hermana</u>  | 14. Granddaughter <u>Nieta</u> |                                  |

5.6.2. COMPLETE EN INGLES LAS SIGUIENTES ORACIONES:

1. My father's brother is my Uncle



2. My mother's mother is my \_\_\_\_\_
3. My mother's sister is my \_\_\_\_\_
4. My mother's brother is my \_\_\_\_\_
5. My uncle's wife is my \_\_\_\_\_
6. My uncle's son is my \_\_\_\_\_
7. My uncle's daughter is my \_\_\_\_\_
8. My mother's son is my \_\_\_\_\_
9. My mother's daughter is my \_\_\_\_\_
10. My sister's husband is my \_\_\_\_\_

5.6.3. TRANSLATE. (Traduce):

1. My daughter's daughter is my granddaughter. *La hija de mi hija es mi nieta*
2. Sandra's husband is an engineer. *El esposo de Sandra es ingeniero*
3. Your brother knows my sister. *Tu hermano conoce a mi hermana*
4. Linda's son is intelligent. *Hijo de Linda es inteligente*
5. Max is Julie's grandson. *Max es el nieto de Julie*
6. My sister in law lives in San Antonio. *La cuñada vive en San Antonio*
7. Peter is your father in law. *Peter es tu suegro*
8. Alma has many nieces and nephews. *Alma tiene muchas sobrinas y sobrinos*
9. Consuelo is a wonderful grandmother. *Consuelo es una abuela maravillosa*
10. Rosita is our aunt. *Rosita es nuestra tía*

5.6.4. ANSWER THE QUESTIONS. (Contesta en inglés):

1. Where are you from? *I am from London*
2. Where is Sato from? *Sato is from Japan*

3. Where is Brigitte Bardot from? *She is from France*
4. Where is Mao from? *He is from China*
5. Where is Queen Elizabeth from? *She is from England*
6. Where is Juan from? *He is from Mexico*
7. Where is Giancarlo from? *He is from Italy*
8. Where is Katia from? *She is from Russia*  
(ella es de Moscú, ella es rusa)
9. Where is Michiko from? *She is from Japan*  
(ella es de Tokio, ella es japonesa)
10. Where is Ignard from? *She is from Austria*  
(ella es de Viena, ella es austriaca)

5.6.5. COMPLETE THE SENTENCES. (Completa las oraciones, usa las nacionalidades):

1. Emily is from Bulgaria. She is Bulgarian
2. Michael is from England. He is British
3. Patrick is from Ireland. He is Irish
4. Peter is from Holland. He is Dutch
5. Liu is from China. She is Chinese

5.6.6. TRANSLATE. (Traduce):

1. My friends are Vietnamese. *Mis amigos son Vietnamitas*
2. Francoise is from Paris. She is french. *Francoise es de Paris, ella es francesa*
3. Phaedra is Greek. *Phaedra es griega*
4. Rita is Dutch. *Rita es holandesa*
5. Ursula is Swedish. *Ursula es sueca*
6. He is Eskimo. *Él es esquimesa*

7. My watch is Swiss. My watch is Swiss
8. John is Norwegian. John is Norwegian
9. Clara is Hungarian. Clara is Hungarian
10. Alan is Scottish. Alan is Scottish
11. Irish Irish 15. Austrian Austriano 18. German Aleman
12. Belgian Belga 16. Iranian Iraní 19. Russian Ruso
13. Northamerican Northamericano 17. Canadian Canadiense 20. Italian italiano
14. Turkish Turco

5.7. VOCABULARIO.

Adapting themselves = adaptándose	In order to float = para flotar
Assasins = asesinos	It is known = se sabe
Become insane = se vuelven locos	It's skin = su piel
Blood = sangre	Jaws = quijadas
Bowels = intestinos	Kept them terrified = los mantuvo aterrizados
Brain = cerebro	Lonely = solitarios
Can wound = pueden herir	Long = largo
Changing conditions = condiciones de cambio	More = más
Danger = peligro	Moreover = además
Defying = desafiando	Mouth = boca, hocico
Designs = diseños	Move through = atravesar (moviéndose a través)
Due to = debido a	Nature = naturaleza
Evil = maldad	Nobody = nadie
Eyes = ojos	Provoke = provocan
Grasp = morder	Sea = mar
Have followed = han seguido	Shape = forma
Half moon = media luna	Sharks = tiburones
Have had = han tenido	Short = cortos
Head = cabeza	Sinister look = mirada siniestra
Inhabitants = habitantes	Slow = lento
Inside = dentro	Small town = pequeño pueblo

Smile = sonrisa
Swimmer. = nadador
Swimming bladders = vejigas natatorias
Tail = cola
Tear = rasgar
Than = que
Therefore = por lo tanto

Thousands = miles
Toward = hacia
Trimlined = esbelta
Triturate = triturar
Wicked = perversa
Without = sin
Wounded = herido

5.8. AUTOEVALUACION.

COMPLETE THE CORRECT FORM OF "TO BE". (Anota la forma correcta del verbo TO BE):

1. Peter was a student at the UANL last year. 2. Our friend was in class last night.
3. There were twenty children in the park yesterday.

WRITE THE PAST PROGRESSIVE. (Escribe el pasado progresivo del verbo en paréntesis):

4. We were reading a novel last night (TO READ)
5. Sharks were swimming very rapidly. (TO SWIM)

6. President Carter was talking to the people last Sunday. (TO TALK)

CHOOSE THE CORRECT ANSWER. ( Escoge la respuesta correcta):

7. TO SING - A) SANG B) SINGS C) SINGEL D) SONG (A)
8. TO FLY - E) FLIES F) FLY G) FLEW H) FLOW (E)
9. TO BEGIN - I) BEGINED J) BEGAN K) BEGINS L) BEGON (J)
10. TO GROW - M) GREW N) GROWED O) GROWN P) GROWS (M)

CHOOSE THE CORRECT ANSWER. (Escoge la respuesta correcta y coloca la letra dentro del paréntesis):

11. MY COUSIN'S MOTHER IS MY.....(X)
- U) MOTHER V) SISTER W) DAUGHTER X) AUNT
12. A BOY FROM GREECE IS.....(B)
- A) ATHENIAN B) GREEK C) GREEKISH D) GREEKESE
13. Que pronombre sustituye a las palabras subrayadas en la siguiente oración:
- THE CHILDREN PLAYED WITH THE TOYS E) IT F) THEY G) ITS H) THEM (F)





14. THE TEACHER TAUGHT THE INTELLIGENT STUDENT THE SYMBOLS. (I)

I) HIM J) HIS K) HE L) THEM.

15. HOW MANY SPECIES OF SHARKS ATTACK MEN? (O)  
M) THE MOST TERRIBLE THAN N) WITH A SINISTER LOOK O) ABOUT 25 OF 250 P) IN CIRCULAR MOVEMENTS.

TRANSLATE. (Traduce):

16. Please give it to me. Por favor damelo

17. My sister is my mother's daughter. La hermana es hija de mi madre

18. The girl gave the students her telephone number. La muchacha dio a los alumnos su número

19. I chose you for President. Te elegí para presidente

20. Terrible creatures were living in the seas. criaturas terribles que estuvieron viviendo en los mares

#### 5.9. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad V:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: LOS TIBURONES MONSTRUOSOS SOLITARIOS DEL MAR. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la quinta unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD V.

¡GOOD LUCK!  
¡BUENA SUERTE!

#### BIBLIOGRAFIA.

Cuyás, Arturo. Appleton's new Cuyás Dictionary, fifth edition, Prentice-Hall Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1972.

Praninskas, Jean. Rapid Review of the English Grammar, second edition, Prentice-Hall Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1975.

S/A . Webster's New World Dictionary of the American Language, College edition, The World Publishing Company, Cleveland and New York, 1974.



RESPUESTAS.

NOTA. Las traducciones contienen la idea de la oración; algunas veces la palabra que tú usaste no será la misma pero eso no es lo importante. Debes observar que el tiempo verbal coincida y las palabras pueden ser sinónimos.

UNIDAD I.

1.1.1. Revisa tu traducción con tu maestro o en el laboratorio de idiomas.

1.2.1.

- |                 |                   |                  |                    |                      |
|-----------------|-------------------|------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Cámara.      | 11. Filosofía.    | 21. Sistema.     | 31. Depósito.      | 41. Verbo.           |
| 2. Símbolo.     | 12. Variedad.     | 22. Unión.       | 32. Depresión.     | 42. Satisfacción.    |
| 3. Doctor.      | 13. Cálculo.      | 23. Literatura.  | 33. Descuento.     | 43. Tribunal.        |
| 4. Dentista.    | 14. Ecología.     | 24. Traducción.  | 34. Disolución.    | 44. Depreciación.    |
| 5. Ciudad.      | 15. Egoísmo.      | 25. Deducción.   | 35. Documento.     | 45. Responsabilidad. |
| 6. Diagrama.    | 16. Exorcismo.    | 26. Comercial.   | 36. Monopolio.     | 46. Devaluación.     |
| 7. Banco.       | 17. Comunicación. | 27. Corporación. | 37. Pasaporte.     | 47. Director.        |
| 8. Maquinaria.  | 18. Humanismo.    | 28. Declaración. | 38. Organización.  | 48. Calidad.         |
| 9. Lógica-o.    | 19. Evolución.    | 29. Costo.       | 39. Reducción.     | 49. Cantidad.        |
| 10. Aritmética. | 20. Automóvil.    | 30. Demanda.     | 40. Recomendación. | 50. Telégrafo.       |

1.2.2.

- |              |                  |               |                 |                    |
|--------------|------------------|---------------|-----------------|--------------------|
| 1. Topics.   | 11. Feet.        | 21. Data.     | 31. Deer.       | 41. Roofs.         |
| 2. Elements. | 12. Libraries.   | 22. Teeth.    | 32. Gentlemen.  | 42. Notes.         |
| 3. Wives.    | 13. Machineries. | 23. Mice.     | 33. Banks.      | 43. Mosquitoes.    |
| 4. Churches. | 14. Cups.        | 24. Books.    | 34. Pianos.     | 44. Handkerchiefs. |
| 5. Tomatoes. | 15. Sheep.       | 25. Notes.    | 35. Chiefs.     | 45. -              |
| 6. Rashes.   | 16. Leaves.      | 26. Oxen.     | 36. Telephones. | 46. Amounts.       |
| 7. Foxes.    | 17. Seeds.       | 27. -         | 37. Lives.      | 47. Knives.        |
| 8. Children. | 18. Varieties.   | 28. Stimuli.  | 38. Series.     | 48. Materials.     |
| 9. Men.      | 19. Potatoes.    | 29. Elements. | 39. Computers.  | 49. Phenomena.     |
| 10. Women.   | 20. Lectures.    | 30. Cars.     | 40. Fish.       | 50. Problems.      |

1.3.1.

1. La computadora. 2. La imaginación. 3. El microscopio. 4. El sinónimo 5. El elemento.

1.3.2.

1. Un pizarrón. 2. Un producto. 3. Un teléfono. 4. Un animal. 5. Una iglesia. 6. Una calculadora. 7. Una manzana. 8. Un insecto. 9. Una zorra. 10. Un punto de vista.

1.3.3.

- |       |       |         |         |         |
|-------|-------|---------|---------|---------|
| 1. An | 5. A  | 9. A    | 13. The | 17. The |
| 2. A  | 6. A  | 10. A   | 14. The | 18. The |
| 3. A  | 7. A  | 11. The | 15. The | 19. The |
| 4. A  | 8. An | 12. The | 16. The | 20. The |

1.4.1.

- |                                 |                              |                           |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| 1. A large industrial city.     | 10. The enormous collection. | 19. The doll house.       |
| 2. The heavy bags.              | 11. An interesting part.     | 20. The national library. |
| 3. The nice men.                | 12. The paper airplane.      | 21. The long exercise.    |
| 4. The pretty fish.             | 13. A waste basket.          | 22. A difficult exam.     |
| 5. Educational problems.        | 14. The wise men.            | 23. The large elephant.   |
| 6. The spanish language.        | 15. The printed papers.      | 24. The tall dark man.    |
| 7. The difficult problems.      | 16. A pretty bird.           | 25. An easy lesson.       |
| 8. Modern interesting elements. | 17. The shiny star.          |                           |
| 9. Heavy children.              | 18. The bus station.         |                           |

1.4.2.

- |  |                               |                        |
|--|-------------------------------|------------------------|
| 1. Una gran ciudad industrial.             | 13. Un cesto de basura.       | 25. Una lección fácil. |
| 2. Las bolsas pesadas.                     | 14. Los hombres sabios.       |                        |
| 3. Los hombres agradables.                 | 15. Los papeles impresos.     |                        |
| 4. El pez bello.                           | 16. Un pájaro bello.          |                        |
| 5. Los problemas educativos.               | 17. La estrella brillante.    |                        |
| 6. La lengua española. (El idioma español) | 18. La estación de autobuses. |                        |
| 7. Los problemas difíciles.                | 19. La casa de muñecas.       |                        |
| 8. Los elementos modernos, interesantes.   | 20. La biblioteca nacional.   |                        |
| 9. Los niños pesados.                      | 21. El ejercicio largo.       |                        |
| 10. La colección enorme.                   | 22. Un examen difícil.        |                        |
| 11. Una parte interesante.                 | 23. El elefante grande.       |                        |
| 12. El avión de papel.                     | 24. El hombre alto, moreno.   |                        |

1.5.1.

1. La televisión es un sistema moderno de comunicación.
2. Los aviones de papel son para los niños.
3. El teléfono y el telégrafo son necesarios.
4. El hombre inteligente, (y) agradable es interesante.
5. El material de discusión de la conferencia es importante.
6. La estación de autobuses es bonita.
7. La instrucción individualizada es un método educativo moderno.
8. Los comerciales de televisión son la salvación de los programas de televisión.
9. El departamento de servicio estudiantil es necesario.
10. Los papeles impresos son información.

1.6. AUTOEVALUACION.

- |              |          |             |           |           |           |           |      |
|--------------|----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|
| 1. Gentlemen | 2. Foxes | 3. Children | 4. Are    | 5. Are    | 6. Are    | 7. Are    | 8. A |
| 9. The       | 10. The  | 11. ( B )   | 12. ( G ) | 13. ( L ) | 14. ( M ) | 15. ( S ) |      |
16. Los hombres son altos.
  17. El teléfono es un aparato importante.
  18. El departamento de servicio estudiantil es necesario.
  19. La instrucción individualizada es un método educativo moderno.
  20. La casa de muñecas es bella.

UNIDAD II.

2.1.1. Revisa tu traducción con tu maestro o en el laboratorio de idiomas.

2.1.2.

- |    |              |            |              |                  |           |           |          |
|----|--------------|------------|--------------|------------------|-----------|-----------|----------|
| A. | 1. False.    | 2. True.   | 3. False.    | 4. False.        | 5. False. | 6. False. | 7. True. |
| B. | 8. Mercurio. | 9. Plutón. | 10. Júpiter. | Urano y Neptuno. |           |           |          |

2.2.1.

- |         |         |       |        |          |          |          |         |           |          |
|---------|---------|-------|--------|----------|----------|----------|---------|-----------|----------|
| 1. You. | 3. She. | 5. I  | 7. It. | 9. You.  | 11. You. | 13. She. | 15. It. | 17. They. | 19. It.  |
| 2. They | 4. He.  | 6. We | 8. It. | 10. You. | 12. He.  | 14. It.  | 16. He. | 18. I.    | 20. You. |

2.2.2.

1. Nosotros.
2. Yo.
3. El
4. Ella.
5. Neutro.
6. Ellos, Ellas.
7. Tú, usted, ustedes.

8. Ella es una actriz hermosa.

9. Elvis es un cantante. El es un actor de cine.

10. Matemáticas es difícil. Es una materia interesante.
11. El sol es una estrella amarilla. Es una estrella muy grande.
12. Raúl Ramírez es un campeón de tenis. El es bien parecido.
13. Tarzán es un hombre fuerte. El está con los animales.
14. Mercurio y Júpiter son planetas. Son receptores de la radiación solar.
15. El número telefónico (del teléfono) es fácil de recordar. Es (está) correcto.
16. (Yo) Soy estudiante.
17. El es filósofo.
18. Es un animal grande.
19. Nosotros somos compañeros de clase.
20. Ustedes son vecinos.

2.3.1.

- |         |        |         |          |          |
|---------|--------|---------|----------|----------|
| 1. Are. | 4. Am. | 7. Are. | 10. Are. | 13. Is.  |
| 2. Are. | 5. Is. | 8. Are. | 11. Is.  | 14. Are. |
| 3. Is.  | 6. Is. | 9. Is.  | 12. Are. | 15. Is.  |

2.3.2.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Tú (Ud) eres (es) una mujer (dama) bonita.                      | 12. Tengo sueño.                                  |
| 2. Jim es mi hermano.  | 13. Tengo catorce años.                           |
| 3. La naturaleza es sabia.   | 14. El tiene hambre.                              |
| 4. El átomo es diminuto. Es divisible.                             | 15. (Yo) Soy escritor y (yo) estoy en la oficina. |
| 5. Ellos son vecinos.  |   |
| 6. El carro y la casa son nuevos. Son caros.                       |   |
| 7. Peter y yo estamos en la biblioteca.                            |   |
| 8. Nosotros somos alumnos (estudiantes) de la universidad estatal. |   |
| 9. El ejercicio es fácil.  |   |
| 10. Yo soy un estudiante universitario.                            |   |
| 11. Hoy hace frío.   |   |

2.4.1.

- |         |             |              |              |           |
|---------|-------------|--------------|--------------|-----------|
| 1. Many | 5. Many     | 9. A little  | 13. Much     | 17. Many  |
| 2. Much | 6. A few    | 10. A few    | 14. A little | 18. A few |
| 3. Much | 7. A few    | 11. A little | 15. Many     | 19. Many  |
| 4. Many | 8. A little | 12. Much     | 16. Many     | 20. Many  |



2.4.2.

1. Mucha información es necesaria.
2. Muchos niños están en clase.
3. Muchas especies de animales están en la tierra.
4. Poco amor y poco odio.
5. Mucho dinero.
6. Mucha contaminación del agua.
7. Muchos exámenes difíciles.
8. Pocas preguntas son difíciles.

9. Muchas sorpresas son interesantes.
10. Mucho ruido.
11. Poca información es necesaria.
12. Muchos planetas en el sistema solar.
13. Muchos dulces.
14. Pocos hombres están en la oficina.
15. Muchos doctores importantes están en el hospital.

2.5.1.

1. There are
2. There are
3. There is

4. There are
5. There is
6. There is

7. There are
8. There are
9. There are

10. There are
11. There are
12. There is

13. There is
14. There are
15. There is

2.5.2.

1. Hay mucha transformación en la sociedad.
2. Hay un poco de odio en todos los hombres.
3. Hay nueve planetas en el sistema solar.
4. Hay mucha discriminación social.
5. Hay muchos estados en México.
6. Hay pocas religiones en México.
7. Hay un juego de fútbol esta noche.
8. Hay un complemento directo en esta oración.

9. Hay muchos alumnos en el salón de clases.
10. Hay pocos políticos buenos.
11. Hay poca comprensión en las generaciones modernas.
12. Hay muchos alumnos inteligentes en mi grupo.
13. Hay una larga fila (línea).
14. Hay muchas caricaturas en televisión.
15. Hay dos lunas en Marte.

2.6.1.

1. Reading = leyendo
2. Understanding = entendiendo
3. Thinking = pensando
4. Counting = contando
5. Needing = necesitando

6. Seeing = viendo
7. Helping = ayudando
8. Forgetting = olvidando
9. Studying = estudiando
10. Believing = creyendo

11. Speaking = hablando
12. Smiling = sonriendo
13. Living = viviendo
14. Bringing = trayendo
15. Sleeping = durmiendo

2.6.2.

1. Am studying
2. Are reading

3. Is playing
4. Is writing

5. Is helping
6. Are believing

7. Is teaching
8. Is ringing

9. Is understanding
10. Is eating

2.6.3.

1. Alfred está comiendo un emparedado.
2. Paul y Thomas están discutiendo un problema.
3. Yo estoy estudiando Literatura.
4. Mario está escribiendo una novela.
5. El timbre está sonando.

6. Nosotros estamos leyendo un libro.
7. Los niños están durmiendo.
8. Ustedes están contando los lápices.
9. Nosotros estamos disfrutando los programas de televisión.
10. Ellos están entendiendo inglés.

2.8. AUTOEVALUACION.

1. Are
2. Am
3. Are
4. Is
5. They
6. She
7. We
8. It
9. ( B )
10. ( H )
11. ( L )
12. Much
13. Many
14. Little
15. Few
16. Paul está discutiendo un problema.
17. Katia está comiendo una manzana.
18. El satélite de la tierra es la luna.
19. Mercurio está cerca del sol.
20. Hay mucha información falsa.

UNIDAD III.

3.1.1. Revisa tu traducción con tu maestro o en el laboratorio de idiomas.

3.1.2.

1. False.
2. False.
3. True.
4. False.
5. False.
6. True.
7. False.
8. True.
9. False.
10. True.

3.1.3.

1. ( E )
2. ( F )
3. ( C )
4. ( G )
5. ( B )

3.2.1.

1. My
2. Her
3. Your
4. Their
5. Its
6. His
7. Our
8. Our
9. Their
10. Their

3.2.2.

1. Sus ejercicios están completos.
2. Su importancia es necesaria.
3. Su reloj es bonito (agradable).
4. Sus lápices están sobre el escritorio.
5. Tus hermanos están en clase.
6. Mis juguetes están en la caja.
7. Nuestros maestros están leyendo.
8. El carro de ellos está limpio.
9. Los amigos de ella están jugando.
10. Sus pastas están limpias.



3.2.3.

1. The bases of Philosophy.
2. The legs of the table.
3. The transformation of the atom.

4. The cover of the tables.
5. The importance of the social classes.

3.2.4.

1. Mary's dresses.
2. Today's newspaper.

3. Laura's parents.
4. Canada's resources.

5. James's coats.

3.2.5.

1. Los abrigos de los invitados.
2. Las voces de los niños.
3. Las pastas de los libros.
4. El arte de cocinar.
5. El arte de amar.

6. El periódico de hoy.
7. Los juegos olímpicos de Montreal.
8. La libertad de América.
9. El abrigo de Carlos.
10. Los padres de Pedro.

3.3.1.

1. Among
2. Between

3. Before
4. After

5. Under
6. Against

7. Near
8. Far from

9. Beside
10. Around

3.3.2.

1. In
2. On
3. In
4. In
5. At
6. At
7. At
8. On
9. In
10. At
11. On
12. In

3.3.3.

1. Entrar
2. Atravesar
3. Subir

4. Bajar
5. Escuchar acerca de (saber de)
6. Escuchar a

7. Aprender a
8. Ir hasta
9. Soñar con

10. Hablar de
11. Venir desde
12. Salir

3.3.4.

1. México está entre Estados Unidos y Guatemala.
2. Estoy soñando contigo.
3. El está saliendo del salón de clases.
4. Estoy aprendiendo a subir.
5. El está escuchando un programa de radio.

6. Yo estoy hablando de Literatura.
7. Ana está entre Juan y Jorge.
8. Antes de las diez en punto.
9. Después de medianoche.
10. John está debajo del árbol.

11. La clase es el miércoles.
12. El espectáculo es a medianoche.
13. Ellos están viviendo en París.

14. En México, estamos estudiando mucho.
15. Katia está al lado del salón de clases.

3.4.1.

- |              |              |              |             |                |              |
|--------------|--------------|--------------|-------------|----------------|--------------|
| 1. Nicely    | 3. Only      | 5. Carefully | 7. Recently | 9. Generally   | 11. Possibly |
| 2. Basically | 4. Sincerely | 6. Happily   | 8. Humanly  | 10. Originally | 12. Actively |

3.4.2.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ellos están hablando agradablemente.               | 9. Solamente diez alumnos están en clase.               |
| 2. Estamos escribiendo con sinceridad (sinceramente). | 10. Ellos están viviendo felices (felizmente).          |
| 3. Solamente dos personas están en clase.             | 11. Ellos están entendiendo perfectamente.              |
| 4. El está leyendo cuidadosamente.                    | 12. Obviamente, ella es una artista.                    |
| 5. Es humanamente imposible.                          | 13. Posiblemente es falso.                              |
| 6. Generalmente, los perros tienen hambre.            | 14. Solamente hay dos preguntas.                        |
| 7. Los alumnos están leyendo correctamente.           | 15. Ellos están manejando con cuidado (cuidadosamente). |
| 8. Está perfectamente bien (correcto).                |   |

3.6. AUTOEVALUACION.

- |            |                |           |           |           |           |          |          |          |
|------------|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|
| 1. Largely | 2. Importantly | 3. Only   | 4. ( B )  | 5. ( H )  | 6. ( I )  | 7. ( P ) | 8. ( S ) | 9. ( W ) |
| 10. ( B )  | 11. ( E )      | 12. ( H ) | 13. ( N ) | 14. ( O ) | 15. ( T ) |          |          |          |

16. Los lentes especiales de un microscopio.
17. Las células se multiplican.
18. Viven, se reproducen y mueren.
19. Las sociedades de células se llaman tejidos.
20. Las células de la piel están protegiendo nuestras manos, cuerpo y cara.

UNIDAD IV.

- 4.1.1. Revisa tu traducción con tu maestro o en el laboratorio de idiomas.
- 4.1.2.

1. False.
2. True.
3. False.
4. True.
5. False.
6. True.
7. True.
8. True.
9. True.
10. False.

4.2.1.



1. Has      3. False      5. Go.      7. Are      9. Is      11. Learn      13. Has      15. Understand  
 2. Is      4. Is      6. Is      8. Comes      10. Talks      12. Read      14. Play

- 4.2.2.  
 1. Teach    2. Teach    3. Teaches    4. Teaches    5. Teaches    6. Teach    7. Teach    8. Teach    9. Teach    10. Teaches.

4.2.3.

1. Las niñas caminan en el parque.
2. Aprendemos oraciones nuevas todos los días.
3. Patrick abre sus libros.
4. El periódico afirma que Guatemala está sufriendo.
5. Los niños cruzan las calles.
6. El jugador de beisbol atrapa la pelota perfectamente.
7. Terminamos nuestro trabajo temprano todos los días.
8. Ellos tratan de ser mejores.

9. Los alumnos escriben una composición para su Taller de Redacción.
10. Cada invierno los pájaros emigran a zonas cálidas.

4.3.1.

- |              |           |              |              |               |
|--------------|-----------|--------------|--------------|---------------|
| 1. Reflected | 3. Played | 5. Talked    | 7. Improved  | 9. Received   |
| 2. Traveled  | 4. Walked | 6. Increased | 8. Magnified | 10. Installed |

4.3.2.

- |             |              |           |           |             |
|-------------|--------------|-----------|-----------|-------------|
| 1. Received | 3. Omitted   | 5. Smiled | 7. Failed | 9. Learned  |
| 2. Planned  | 4. Practiced | 6. Signed | 8. Showed | 10. Studied |

4.3.3.

1. El Dr. Michel omitió muchas opiniones.
2. El se detuvo frente al semáforo (luz roja).
3. Los primeros satélites viajaban rápidamente.
4. Los satélites recibían y reflejaban las señales.
5. Ellos inflaron las grandes pelotas de poliéster.
6. John forró (cubrió) sus libros con papel aluminio.
7. Nosotros grabábamos mensajes.
8. Los satélites pasaban sobre el mismo lugar cada veinticuatro horas.
9. El hombre aprendió a usar los satélites para comunicarse.

4.4.1.

- |                  |               |                 |                   |                |
|------------------|---------------|-----------------|-------------------|----------------|
| 1. Algunas veces | 3. Nunca      | 5. Generalmente | 7. Con frecuencia | 9. Raras veces |
| 2. Siempre       | 4. Casi nunca | 6. Casi siempre | 8. Pocas veces    |                |

4.4.2.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Siempre estamos a tiempo.  | 16. Ana nunca viaja sola.   |
| 2. Ellos casi siempre comen a las doce en punto.                    | 17. John pocas veces está ocupado.                                    |
| 3. Algunas veces el autobus llega tarde.                            | 18. Raras veces estoy triste.   |
| 4. El maestro raras veces fracasa.                                  | 19. Generalmente tratamos de mejorar nuestras calificaciones.         |
| 5. Ella nunca usa pelucas.  | 20. Los estudiantes (alumnos) ocasionalmente re-prueban sus exámenes. |
| 6. Tú pocas veces hablas inglés.                                    |   |
| 7. Ellos pocas veces van a la ciudad.                               |   |
| 8. Yo raras veces tomo leche.                                       |   |
| 9. Siempre aprendemos nuestras lecciones                            |   |
| 10. La temperatura casi siempre desciende bajo cero.                |   |
| 11. Casi siempre vemos juegos por televisión.                       |   |
| 12. Ellos está felices con frecuencia.                              |   |
| 13. Los satélites estacionarios están siempre sobre el mismo lugar. |   |
| 14. Frecuentemente vemos la luna.                                   |   |
| 15. Ellos casi nunca tratan de mejorar sus calificaciones.          |   |

4.5.1.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Mrs. Paz ( o cualquier persona). | 6. Radio, television, newspapers, telegraph, telephone. |
| 2. Pedro (o cualquier nombre).      | 7. Three.   |
| 3. In a straight way.               | 8. In her office ( o cualquier lugar).                  |
| 4. Because the Earth is round.      | 9. On television.                                       |
| 5. In 1969.                         |   |

4.5.2.

1. Cómo    2. Cuánto    3. Por que    4. Cuando    5. Dónde    6. Cuántos-as    7. Quién    8. Qué    9.Cuál-es

4.5.3.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Estudié lo que tú describiste.   | 4. Los satélites modernos permanecen donde los hombres los colocan. |
| 2. El hombre que (quien) está aquí. | 5. Los estudiantes saben cómo mejorar su inglés.                    |
| 3. Ella pregunta cuánto cuesta.     |   |

6. Sabemos que Peter es nuestro maestro. 18. ¿Cuándo es tu próximo examen?  
 7. Juan demuestra que es un buen amigo. 19. ¿Qué son los satélites?  
 8. Ella está planeando a dónde ir. 20. ¿Cuánto dinero tienes?  
 9. Yo sé que obtuviste buenas calificaciones.  
 10. El maestro preguntó que cuántos alumnos están en clase.  
 11. ¿Quién está en la casa?  
 12. ¿Qué conoces de satélites?  
 13. ¿Cuándo es tu clase?  
 14. ¿Dónde está localizado Nuevo León?  
 15. ¿Cómo está su esposa Sr. Patterson?  
 16. ¿Es ese tu reloj nuevo?  
 17. ¿Quién está detrás del carro?

4.7. AUTOEVALUACION.

1. Goes 2. Learn 3. Finishes 4. Travel 5. (C) 6. (F) 7. (L) 8. (N) 9. (S)  
 10. (V) 11. (Z) 12. (B) 13. (F) 14. (J) 15. (M)  
 16. Esto es lo que querías.  
 17. Juan trata de ser mejor. 19. Tenemos que hacer un esfuerzo para mejorar.  
 18. Economía es la materia que me gusta. 20. Ese libro es muy caro.

UNIDAD V.

5.1.1. Revisa tu traducción con tu maestro o en el laboratorio de idiomas.

5.1.2.

1. Horror. 5. No. 9. In a small town.  
 2. Lines and lines of teeth. 6. 35 (thirty five) 10. Yes.  
 3. In circular movements. 7. Vegetable matter or fish.  
 4. 2:70 meters. 8. Peter Benchley

5.1.3.

1. True 2. True 3. True 4. True 5. False 6. True 7. False 8. False 9. False 10. True

5.2.1.

1. Was 2. Is 3. Were 4. Was 5. Am 6. Was 7. Were or Are 8. Is 9. Was 10. Were

11. Am 12. Was 13. Is 14. Were 15. Was 16. Were 17. Were 18. Are 19. Was 20. Was

5.2.2.

1. There is 2. There are 3. There were 4. There was 5. There were

5.3.1.

1. Was driving 3. Were blowing 5. Was teaching 7. Was correcting 9. Was winning  
 2. Was drawing 4. Was fighting 6. Was flying 8. Were attacking 10. Were ringing

5.3.2.

1. Was playing 3. Was speaking 5. Were repeating  
 2. Was dreaming 4. Were eating 6. Were asking

5.3.3.

1. Yo estaba manejando. 3. Ellos estaban bebiendo. 5. Ella estuvo observando.  
 2. El estaba sonriendo. 4. Tú estuviste leyendo. 6. (Nosotros) Estuvimos nadando.

5.3.4.

1. Los tiburones estaban provocando horror en los hombres. 9. Ayer, ella estuvo repitiendo el nombre de él.  
 2. Criaturas terribles estaban viviendo en los mares.  
 3. John estaba sonriendo con una sonrisa malvada (perversa).  
 4. Su piel estaba cubriendo su cuerpo. 10. Estuvimos comiendo verduras y fruta.  
 5. El pez estaba nadando con sus vejigas natatorias.  
 6. El estuvo usando su cerebro para resolver el problema.  
 7. Estuve jugando ajedrez con Jim.  
 8. El estuvo leyendo una novela la semana pasada.

5.4.1.

1. Began = empezar 7. Drove = manejar 13. Grew = crecer 19. Ran = correr  
 2. Blew = soplar 8. Fell = caer 14. Hung = colgar 20. Saw = ver  
 3. Chose = escoger 9. Forget = olvidar 15. Held = sostener 21. Sang = cantar  
 4. Came = venir 10. Forgave = perdonar 16. Knew = saber 22. Sat = sentarse  
 5. Drew = dibujar 11. Got = obtener 17. Rang = timbrar, sonar 23. Swam = nadar  
 6. Drank = beber 12. Gave = dar 18. Understood = entender 24. Won = ganar

25. Fought = pelear  
 26. Found = encontrar  
 27. Flew = volar  
 28. Met = conocer  
 29. Read = leer  
 30. Sent = enviar  
 31. Stole = robar

32. Spent = gastar  
 33. Taught = enseñar  
 34. Wore = usar  
 35. Wrote = escribir  
 36. Built = construir  
 37. Cost = costar  
 38. Made = hacer

- 5.4.2.  
 1. Ate 2. Spoke 3. Stole 4. Wore 5. Cost 6. Spent 7. Built 8. Had 9. Made 10. Sent

- 5.4.3.  
 1. Frank Sinatra cantó "Todo mundo ama a alguien".  
 2. Conocí al Dr. Todd la semana pasada.  
 3. El enseñó a sonreír a los alumnos.  
 4. Ana nos dio su número telefónico.  
 5. Recibimos muchas cartas.  
 6. Alan llegó a ser ingeniero.  
 7. Ella olvidó traer sus libros.  
 8. Finalmente, ellos encontraron sus juguetes.  
 9. El bebé creció mucho.  
 10. Entendimos las palabras nuevas.

- 5.5.1.  
 1. Him 2. Them 3. Her 4. It 5. Them 6. Them 7. Him 8. It 9. Them 10. It

- 5.5.2.  
 1. Yo 2. Ella 3. A mí (me) 4. A ella 5. El 6. Ellos 7. A él 8. A ellos 9. Nos 10. Nosotros 11. La, lo 12. Tú, usted, ustedes

- 5.5.3.  
 1. He ate them. 2. They understood it. 3. We learned them. 4. It is near it. 5. She talked to her.

- 5.5.4.  
 1. Ella me está escribiendo una carta.  
 2. Le leímos (a ella) una nota.  
 3. Ella nos preguntó dónde vivimos.  
 4. El lo manejó a cien millas por hora.  
 5. Yo te escogí.  
 6. Por favor, dámelo.  
 7. El los encontró.  
 8. Ella lo dibujó perfectamente.

9. Tú le hablaste ( a él ).

10. Por favor, perdóname.

5.6.1.

- |                  |            |            |            |
|------------------|------------|------------|------------|
| 1. Padre         | 6. Hermano | 11. Abuela | 16. Cuñado |
| 2. Madre         | 7. Hermana | 12. Abuelo | 17. Cuñada |
| 3. Hijo          | 8. Sobrino | 13. Nieto  | 18. Suegra |
| 4. Hija          | 9. Sobrina | 14. Nieta  | 19. Yerno  |
| 5. Hijos (niños) | 10. Primo  | 15. Nietos | 20. Esposa |

5.6.2.

- |                |          |           |            |                    |
|----------------|----------|-----------|------------|--------------------|
| 1. Uncle       | 3. Aunt  | 5. Aunt   | 7. Cousin  | 9. Sister.         |
| 2. Grandmother | 4. Uncle | 6. Cousin | 8. Brother | 10. Brother in law |

5.6.3.

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. La hija de mi hija es mi nieta.   | 6. Mi cuñada vive en San Antonio.         |
| 2. El esposo de Sandra es ingeniero. | 7. Pedro es tu suegro.                    |
| 3. Tu hermano conoce a mi hermana.   | 8. Alma tiene muchos sobrinos y sobrinas. |
| 4. El hijo de Linda es inteligente.  | 9. Consuelo es una abuela maravillosa.    |
| 5. Max es el nieto de Julie.         | 10. Rosita es nuestra tía.                |

5.6.4.

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. I am from Monterrey. | 6. He is from Mexico.                   |
| 2. Sato is from Japan.  | 7. He is from Italy.                    |
| 3. She is from France.  | 8. She is from Moscu. She is Russian.   |
| 4. He is from China.    | 9. She is from Tokio. She is Japanese.  |
| 5. She is from England. | 10. She is from Vienna. She is Austrian |

5.6.5.

- |              |             |          |          |            |
|--------------|-------------|----------|----------|------------|
| 1. Bulgarian | 2. Brittish | 3. Irish | 4. Dutch | 5. Chinese |
|--------------|-------------|----------|----------|------------|

5.6.6.

- |   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 1. Mis amigos son vietnamitas.              | 4. Rita es holandesa. | 7. Mi reloj es suizo. |
| 2. Francoise es de París. Ella es francesa. | 5. Ursula es sueca.   | 8. John es noruego.   |
| 3. Phaedra es giega.                        | 6. El es esquimal.    | 9. Clara es húngara.  |



10. Alan es escocés. 11. Irlandés. 12. Belga. 13. Norteamericano. 14. Turco. 15. Austriaco. 16. Iraní. 17. Canadiense. 18. Alemán. 19. Ruso. 20. Italiano.

5.8. AUTOEVALUACION.

1. Was 2. Was 3. Were 4. Were reading 5. Were swimming 6. Was talking 7. (A) 8. (G)  
 9. (J) 10. (M) 11. (X) 12. (B) 13. (H) 14. (I) 15. (O)
16. Por favor, dámelo.  
 17. Mi hermana es la hija de mi madre.  
 18. La muchacha dio a los alumnos su número telefónico.  
 19. Te escogí para Presidente.  
 20. Creaturas terribles estuvieron viviendo en los mares.

CAPILLA ALFONSINA



LIBRO ALQUILADO



U A N L

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



JUAN

SIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO

RECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECA